

TÜRK SANATINDA YENİNİN GÜZELİN DEĞERLİNİN DOSTU

Sahibi : Salim ŞENGİL

Yazı İşleri Sorumlusu :

N. ŞENGİL

Ayda Bir Çıkar

YENİ DİZİ

SAYI: 37

CİLT: 14

NİSAN 1964

1 LİRA

## GERİCİLER İLERİLİYOR!..

**M**art ayının son haftası içinde, İstanbul Belediyesi Şehir Tiyatrosu'nun Tepebaşı Bölümü'nde «Türk tiyatrosu tarihinde eşi olmayan» çirkin bir olay geçmiştir.

Bertolt Brecht'in «Sezuanın İyi İnsanı» adlı oyunu, o gece tiyatroya kasıtlı girmiş olan yüz-yüz elli kişi tarafından komünistlikle suçlanarak yarıda kesilmiş, oynayanlara hakaret edilmiş, afişler yırtılmış; geri kalan seyirciler de bu yabansı saldırıdan ürkererek tiyatrodan kaçmışlardır.

Ertesi gün gazetelerin belirttiğine göre, bu oyun demirperde ülkelerinden başka hemen bütün ülkelerde oynanmış, bizde de 1957 yılında kitap halinde bastırılmış, bir kez de oynanmıştır. O zaman da bir ihbar yapılmış olacak ki, çeviri koşturmaya uğramış, ancak beraet kararı almıştır.

Dikkat edilirse; bizim gericilerin saldırdıkları eserler, demirperde ya da İspanya gibi totaliter bir rejimle yönetilen ülkelerde yasak edilmektedir. Nitekim, soyut resimler de, demirperde gerisinde yasak olduğu halde, bizde devamlı olarak aynı suçlamaya uğramaktadır.

Türk tiyatro tarihinde görülmemiş olan bu rezalet, ne yazık ki, salona yerleştirilen polis ekiplerine karşın, olmuştur; hattâ polis gücü yetmediğinden sonradan ek kuvvetlere gereksine duyulmuştur.

Demek ki; devlet gücü, bu saldırganlara kendini kolay kabul ettirememiştir. İstanbul'un bilinen gazetelerinden birinde yayınlanan bir fotoğraf, saldırganları, işlerini gördükten sonra,

böyle her gürültüde sömürülen İstiklâl Marşı'nı söylerken göstermektedir. Ne yazık ki, kalabalık arasında üniformalı birkaç öğrenci de görülmektedir ve gazete, «gençlik» diye vasıflandırdığı bu üçyüz yıl öncenin talebe-i ulumunu andıranların arasında asker öğrencilerin de bulunduğunu bir paratoner gibi öne sürmektedir.

Bütün bu işleri acılaştıran tutum ise, ilgililerin, oyunun hemen kaldırılması için buyruk vermiş olmaları, oyunun -şimdilik kaydıyla- kaldırılmış olmasıdır. 1960 öncesinde bile beraet etmiş bir eserin, yeniden incelemek üzere tatil edilmesi, saldırganların ekmeğine yağ sürmüştür. Açıkçası, devletin ken-

dilerini haklı gördüğünü, oyunu kaldırdığını serbestçe iddia edebileceklerdir. Amaçlarına, hiç değilse yarı yarıya erişmelerine bu acayip tedbir olanak vermiştir. Neyse ki, ertesi gün toplanan bilirkişi, eserde komünist propagandası olmadığına karar vermiş; oyuna yeniden izin çıkmıştır.

Öte yandan, dikkati özellikle çeken bir tutum da dikkatten kaçmamıştır. Bir kısım gazetelerin fıkıracıları, gericileri yüreklendiren, haklı gösteren yazılar yayınlamakta sakınca görmemişler; böylece, Türkiye'de kesin bir bölünme olduğunu spat etmişlerdir. Siyasal ayrılıklar, bir tarafın devrimcileri, bir tarafın da her türlü gericiyi tutmasına değin varmıştır.

Gericiler adım adım ilerliyorlar. Türkiye'de her gün bir cephe düşmekte, gericiler bu cepheye yerleşmektedirler. Bu olayları gevşek bir iki tedbirle geçiştirmek isteyen ilgililer, Atatürk devriminin parça parça koparılmasının sorumluluğunu bir gün tarih önünde duysalar bile, iş isten geçmiş olacaktır.

**B**eni en çok düşündüren  
Arkasına asılı ceketler, kapalı kapılarım.  
O yalnız beyinlerin gecesine,  
Uzak ikindilerden...

Elimle kaldırdığım taşı, inanın,  
Denizine fırlatıp derinliği beklemek.  
En seçkin balıklar, sonra yosun kuşları  
Gün ışığı rüzgârında suların..

Dudağında bir ısıklık, yaban havası  
Değme çizgileri göz ucuyla çizen  
Vurmuş dizlerini yere, bir ayak ölü doğmuş  
Bir e! kendiliğinden...

Biçilir yaz otları, alın çizgileri sıcacık  
Acır kartallar, engerek yılanları  
Bir tohum gibi büyür toprakta korkuluklar  
Çoğalır ucuz ölümlerin insanları...

Beni en çok düşündüren  
Arkasına asılı ceketler, kapalı kapılarım...

Halûk ŞEVKET

YAZ OTLARI



# Tiyatroya Saldıran Gericiler için ne dediler!

## OYUN

**Sezuanın İyi İnsanı: Bertolt Brecht.**

1938 yılında yazılan eser ilk olarak 1943 de Zürih'te temsil edilmiştir. Daha sonraları Londra, New-York, Viyana, Frankfurt, Hannover, Rostock, Baden, Augsburg, Magdeburg, Leibzig, Minnesota, Illinois, Colorado, Buenos Aires şehirlerinde ünlü rejisörler tarafından sahneye konmuştur. «Sezuan'ın İyi İnsanı» demirperde gerisi memleketler hariç hemen hemen dünyanın bütün memleketlerinde oynanmıştır.

## MAHKEME KARARI

Eser, Adalet Cimcoz tarafından dilimize çevrilmiş, Türkçe olarak kitap halinde yayımlandıktan sonra komünizm propagandası yapıldığı iddiasıyla Sıvılık tarafından Adalet Cimcoz hakkında takibata geçilmişti.

1 inci Sorgu Hâkimliği, bilirkişi olarak Prof. Naci Şensoyu tâyin etmiş ve Şensoy'un verdiği rapordan sonra mahkeme komünizm propagandası yapılmadığı kanaatine varmış ve Adalet Cimcoz'u 958/163 sayılı ve 4.9.1958 tarihli kararla beraat ettirmişti.

**Ecevit: Barbarca tepki karşısında utanç duydum.**

Çağımızın en büyük tiyatro yazarlarından bütün dünya ülkelerinde sık sık oynanan Bertolt Brecht'in «Sezuanın İyi İnsanı» adlı piyesi İstanbul Şehir Tiyatrosunda oynanırken, bir grup anlayışsız insanın gösterdiği barbarca tepki karşısında memleketim adına utanç duydum.

Batı dünyası, Brecht'i, tiyatroya çığır açmış bir üstün yazar olarak sayar ve benimser. İngiltere'nin muhafazakâr eğilimi «The Times» gazetesinin edebiyat ekinde, Bertolt Brecht için, «Onu tanıdıktan sonra bütün başka tiyatro yazarları küçük görünür» denmiştir.

Kapitalist Amerika'da Brecht'in piyesleri ve «Üç Peni Operası» tanınmış tiyatrolardan başka Üniversite tiyatrolarında da sık sık oynanır.

Sahne hayatı Ankara ve İstanbul'daki kadar gelişmiş bir ülkede Bertolt Brecht'in «Sezuanın İyi İnsanı»nın bugüne kadar oynanmamış olması bir büyük eksiklikti. İstanbul Şehir Tiyatroları Dram Bölümünü, bu eksikliği gidermek istediği için kutlarız.

Bazı çevrelerin eser hakkındaki komünistlik isnat veya sanıları, gördüğünü veya okuduğunu anılamıyacak durumda olmanın açık bir belirtisi sayılmak gerekir.

«Sezuanın İyi İnsanı»nda Brecht, iyiliğin erdemini, güzelliğini, fakat iyi olabilmenin, iyilik yapabilmenin, bencil olmayabilmenin güçlüğü, insanların kendilerine yönelen iyiliği nasıl engellediklerini, buna rağmen, iyi olma, iyilik yapma cabasında yılmadan, usanmadan direnmenin insanlık için tek kurtuluş yolu olduğunu anlatır. İnsanlara iyilik yapabilmek uğrunda, gerekirse çevrede düşmanlık uyandırabilen ve bir ölçüyü aşmamak şartıyla iyilikle çelişir gibi görünen davranışların da kaçınılmaz hâle gelebileceğini ortaya koyar. Piyesteki trajik unsur da, iyiliğin etkili, yararlı olabilmesi için gerekli bu davranış çelişmesidir. İnsanlığın ülküsü, zamanla ve sabırla bu çelişmeyi giderebilmek olmalıdır.

İşte böyle bir tema üzerine kurulu bu piyesi anlamamak iyiliği anlamamaktır. Bu piyesi getirdiği mesaj bakımından kötülemek kötülükten yana olmaktadır.

Gerçekten hür ve demokratik bir toplumda, gerçekten zararlı ve yıkıcı olmadıkça ve kanun sınırları içinde kaldıkça, değişik yönlerde fikirleri savunan eserlerin bile yazılıp oynanabilmesini hoş görmek gerekirken, «Sezuanın İyi İnsanı» kadar mâsum ve yüceltici bir piyesi müsamahasızlıkla karşılamak, bu

piyes için Türk mahkemelerinden alınmış lehde hükme bile karşı gelmek, bağışlanmaz bir anlayışsızlık ve medeniyetsizlik örneğidir.

«Sezuanın İyi İnsanı» öyle inanıyor ve umuyorum ki kısa zamanda İstanbul Şehir Tiyatrosunda yeniden sahneye çıkacaktır. İstanbul'a ilk gelişimde ben de, en sevdiğim ve değer verdiğim tiyatro eserlerinden biri olan «Sezuanın İyi İnsanı»nı, Şehir Tiyatrosunun değerli sanatçılarından seyrebilmek isterim.

**Başkut: Tiyatro tarihinde böyle çirkin olay yoktur.**

Benim bildiğim Türk tiyatrosu tarihinde böyle çirkin bir hâdisenin eşi yoktur. Dün geceki vak'a kahramanları salonda oynadıkları oyunla, bu memleketi kaç asır evveline götürmek istemişlerdir, doğrusu kestirmek mümkün değildir. Bertolt Brecht'in piyesi bütün Batı memleketlerinde oynanmış ve oynanmakta olan, üstelik dünya tiyatrosuna yenilik getirmiş büyük eserlerden biridir. Komünizmle hiçbir alâkası yoktur.

**Hançerlioğlu: Ben bu eserde hiç bir mahzur görmedim.**

Bertolt Brecht gerek tiyatro yazarlığı, gerek sahneye koyuculuk bakımından bütün dünya sanat çevrelerinde şöhret yapmış tiyatro adamlarından biridir. «Sezuan'ın İyi İnsanı» hür dünya memleketlerinde oynanmış ve oynanmaktadır. Ben şahsen bu piyesi görmüş değilim. Ancak kitabını okudum. Kanaatime göre bu eserin komünizm propagandası ile uzaktan veya yakından hiçbir ilgisi yoktur. Sahnelerimizde pekâlâ oynanabilir.

**Nayır: Böyle bir olayın cereyan etmesi üzücüdür.**

Yasaların engel olmadığı sanat hürriyetini zor kullanarak sınırla (21. Sayfada)



# Ankara'ya Plâstik sanatlar müzesi ve akademi gerekli değil mi?

**H**er gidişimde, yeni yaşam ve dünya görüşümüz üzerine olan inançlarımızı dile getiren bu koca şehirde, resim heykel müzesinin ve güzel sanatlar akademisinin eksikliği ni duyuruyorum. Konservatuarı, bir çok sahneler bulunan Ankara'nın, bir türlü anlıyamadım; niye müzesi ve akademisi yoktur? Ne saklayayım, ta içimden duya geldiğim bir eksiklik bu.

Gerçi, (eski dertlerimiz'n çoğunun hortladığını) Sayın İnönü'nün ağzından duyacağımız günleri yaşıyoruz. Böyle bir süre içinde, akademinin ve müzenin lâfı mı olur? diyeceksiniz. Öyle ama (istim sonradan gelsin) örneği bir düşünce olur; kalkınma içinde güzel sanatların sonraki sürelerle bırakılması. O da yaşamın bir yönü, boşladığımız kadarı ile, kalkınma temposunun bir yöresinde, açık ya da gedik bırakmış oluruz. Resim - heykel'in eğitimi ve müze'nin tiyatroya da müzikten daha gerilerde kalır bir uyarıcı olduğunu kimse savunamaz.

Bir koca ve yepyeni şehrin anlam kazanmasında, güzel sanatlar gerekli ise; bütünü ile gereklidir. Müzesiz, akademisiz koca başkent olur mu?

**Ç**ok çalışmaktan söz ederiz. İyi ya, işte bir çok ressam, heykeltci var ki durmadan çalışırlar. Onların gerçek inançları ve çağdaş sorunlarla bağdaşır yapıtları, zengin olsun, orta halli olsun, hangi Ankaralının umurunda? Bir avuç aydın dan öteye, kimin haberi olur, Ankarada açılan sergilerden? Var mı bizde özel galeriler? Koleksiyonlar? Koleksiyoncular?

At yarışları, futbol maçları iç'n, heyecan uyandı-

rıcı ve halkı sürükleyici (Kader, kısmet oyunları) eklemesini de pek âlâ beceriyoruz. Halkın kafasını, plâstik sanatlar alanındaki düşün ve yapıt eylemleri üzerine çekecek, heyecan yaratıcı işlemleri, neden gereksiz görüyoruz?

Ataç Usta, Ankarayı beğenir, savunurdu. Gerekli gördüğü olurdu savunmayı düşüncesiyle. Biz de buna inanıyoruz. İnaniyoruz ya, bir de Ankaranın kendisi çekici olmalı derim. İnsan, oraya varınca, Ankarayı düşün ve sanat alanında, en devingen yer olarak görmeli. Düşün ve sanat alanında, Türk gençlerinin kafasında, ısıll ısıll parıldayan bir Başkent olmalı.

Gocunmayalım, Ankara halkına dünyanın dört bucağından, eglensinler diye, soyunan karıları getiren özel sektör vardır. Ama bu özel sektör, bir galeri, bir düşün eylemi ile uğraşmayı, o zorlu alanda halka faydalı olarak para kazanmayı; düpe düze lillik görür. Niye bu böyledir?

**I**nanalım ki Ankara'da her yıl belli bütçesi, erkin yönetimi ile, geçmiş gitmiş ustalarımızın olsun, yapıtlarını satın alabilen bir müze bulunsaydı; galeri düşün, özel sektör dediğimiz o nazlı avanı, özel galeri alanına yatırıma çekerd. Zenginlerimizin güzel dadıları yanında, bir de Türk sanatçılarından edinilmiş koleksiyonları bulurdu. Torunlarına kalabilecek sağlam gelirli bir apartman gibi. Üstelik o daracık ve biteviye zevklerine, heyecanlarına koleksiyon yapmak düşün, de katılırdı. Açılan sergilere gitmek, bir zorunluk durumuna girerdi. İnsana, doğaya, ne bileyim, her şeye karşı görüşleri değişirdi.

Geçende yine Ankaraya vardık. Bir kaç mühendis ya da mimar arkadaşın küçük çevresinden ötede, benim gibi bir insanın g debileceği, konuşup, görebileceği yerler olarak, Fransız Kültür Merkezinde, Cemal Erenin güzel sulu boyaları ile katıldığı sergi ve bir de yeni açılan galeride, İ. Cemal Karaburçak'ın işleri idi... Yeni açılan galeride, Arif Kaptan, Cemal Bingöl, İ. Cemal Karaburçak, Cemil Eren, bir türlü yoluna girmez, yenilmez dertlerimizi destek durduk; her seferinde olduğu gibi... Galerinin işlerine bakan adama, Cemal Bingöl iki aydır aylık çıkarabilecek yetkili katı bulamamış. Kendi cebinden galeriye yaptıklarını anlattılar ötekileri. İnsanın içi burkulu. Yor bunları duyunca. Koca koca apartmanların, çeşitli eğlence yerlerinin, lüks lokanta ve pasta salonlarının yanında, ıssız uğraksız sergiler. Bir hademesine aylık uydurulamayan galeri... İ. C. Karaburçak, İstanbul ve Ankarada bu sergi uğruna yaptığı masrafları, (Şan olsun diye) belirtiyor; ekşi, ekşi gülüşüyoruz. Gerçekten de bütün çabalarımız (Şan olsun diye). Neyin, kimin şanı? Orası belli değil. Doğrusu, var gücümle çağdaş Türk resim ve heykelni yaratmak isteyen bu küçük orduya; (Ne gereği var) gibi, bakan bakana... Öyle olmasa idi, Koca Başkent bunca yıldır, müzesiz, akademisiz olurla bırakılır mı idi? Yapılması, o kadarına güç bir iş değil. Değil ama, önce gerçek olarak bu gereksinmeyi görmek ve anlamak geerkiyor. Buna bir dost gibi bakmamalıyız. Yeniden yaratılan Türkiye'de, d'rim ve yaşam değeri taşıyan bir gereksinmedir bu. Hortamış eski dertlerden biri değil elbet. Devrimiz'n doğal sonucu, içimizde gelişmiş bir güzel ağaç bu...



## Kaynaklarla İlgili

**K**itaplarımızın kötü kâğıtlara, kötü kapaklar içinde basılmaları, okurken elimizde güz yaprakları gibi dağılmaları, belki günün zorunluluklarıdır. Ama kitapçılık tekniği bakımından yüzyıllardan beri kabul edilen öğelerden yoksun olmalarını aynı sorumlulukla karşılamalıyız. Kaynak göstermek, dipnot düşürmek, bibliyografya, indeks, hattâ kitabın başına içindekilerinin listesini koymak anlaşılan bir çok yazar için ağır bir külfet olduğu gibi yayınevleri yöneticileri tarafından da lüzumsuz bulunuyor. Yayın tarihi, yayının yapıldığı yer daima belirtilmiyor. Bazen sayfeler bile sayısız oluyor. Bu noksanların kimileri daha çok bilim kitaplarına değgindir, kimileri her türlü kitap için bahis konusudur.

Kaynak ne zaman gösterilir? Geçenlerde *Dost* dergisinde Samim Kocagöz, *Kalpıklar*’la ilgili Konur’un önyargısına kurban gittiğini ileri sürerek bir çok yakınıyordu. Sorunun püf noktası sanatçının kaynaklardan yararlanmasında idi. Ben kaynaklarımı önsözümde gösterdim, diyor Kocagöz, hem de Telif Hakları yasamızda «Tarihe mal olmuş değerlerden, anılardan sanatçılar faydalanabilir» diye yazılı. O halde Konur’un bu kaynaklardan romana pek az değiştirilerek alınan cümlelere işaret etmesi kötü niyetle yapılmıştır.

Sanatçılar Telif Hakları yasamızı beklemeyip ezelden beri geçmişten yararlanmasını bilmişlerdir. Hattâ sanatçının kaynak göstermesi şarttır diyemeyiz —ister gösterir, ister göstermez. T. S. Eliot, belki de eleştirilenlerin oranlamalarından usanarak, *Çorak Ülke*’nin dize dize hangi etkiler altında yazıldığını notlarla belirtiyor. Bunu yapmasaydı yine de faydalandığı bin bir kaynağı sadece tekrar etmiş olmayacaktı. Hepsini kendi süzgecinden geçirerek, kendi

anlağında yoğunmuş, onları yeni bir biçimde birleştirmiş, kendinden de katarak başkalaştırmış. Böyle bir eserin kendi kültür belleğimizde uyandırdığı yankılar ancak onu okurken duyduğumuz zevki artırır. Tarih romanı okurken de bildiğimiz olayların yankılarını bekleriz, sayfeler dolusu Kutuzov’un askeri raporlarından parçalar, ya da Napoleon’un Helena adasında söylediklerinin tekrarını değil.

Kelime kelimesine tekrarları (hem de nereden alındıkları belirtilerek) tarih kitaplarında, biyografyalarda, ve her türlü bilim kitaplarında bekleyebiliriz, çünkü bu gibi eserler çeşitli gerçeklerin birleşimidir. Bizce değerleri, kaynakların değiştirmiş olmalarında, belki hiç beklenmedik bir düşüncüyü, bir görüşü, kaynaklara bağlı kalarak getirmelerinde. Genel olarak Tarih Kurumu, Dil Kurumu gibi organlar ve üniversite yayınları bu hususta gereken titizliği gösteriyorlar. Ama daha geniş kitlelere hitaben özel yayınevleri ve onlardan faydalanan yazarlar hiç de titiz davranmıyorlar.

Dikkat ediyorum bizde «İçindekiler» ya hiç kitapta bulunmuyor, ya da (artık kitabı okuyup içindekileri yavaş yavaş öğrenmemizden sonra) sona ekleniyor. Bu her halde Arap alfabesini kullandığımız çağlardan kalma bir alışkanlık olacak. Oysa bir kitabı okumağa başlamadan içindekilere özet olarak göz atmak isteriz. Fihristin doğru yeri sonda değil, başta.

Geçenlerde Atatürk hakkında iki yeni eseri arka arkaya okumak fırsatı düştü bana: Birincisi Şevket Süreyya Aydemir’in geçen yıl Remzi Kitabevinin yayınladığı *Tek Adam*’ı. İkincisi Lord Kinross’un gelecek sonbahar Londra’da yayınlanacak olan *Atatürk*’ü. Sayın Aydemir önsözünde kitabının bir belgeler kitabı, bir kronoloji derlemesi olmadığını belirtiyor ve «Mus-

tafa Kemal’in hikâyesini mümkün olduğu kadar tam ve toplu olarak vermek isteyen, her evde, herkesin, her zaman el atabileceği bir kitaplık eseridir», diyor. Lord Kinross da, kitabının metnini okuyayım diye bana verirken, hemen aynı şeyleri söyledi: «Ben bilim adamı değilim», dedi, «kitabımı genel okuyucu kitle için yazdım.» Oysa her iki yazar, hiç şüphesiz, çeşitli kaynaklar üzerine önemle eğilmişlerdir. Kolaylıkla tahmin edilebilir ki Bay Aydemir Türk kaynaklarını daha tamam olarak işlemiştir. Kinross’un Türkçeden belgeler çevirttiğini, Atatürk’ü Sofya’da ateşe milterken taniyanlarla görüşmek için Bulgaristan’a gittiğini, Ankara’da, İstanbul’da, bazı malzeme için Amerikan üniversitelerinin kütüphanelerinde çalıştığını biliyorum. Üstelik kitabı yayınlandığı zaman herkes nerelerde, nasıl çalıştığını bilecek: Önsözünde kimlerden yardım gördüyse hepsinin ayrı ayrı isimlerini, cisimlerini sıralıyor. Her bölümün notlarından başka sona bibliyografyasını, kronolojisini, indeksini de tam olarak ekleyerek eserini genel okura öyle sunacak.

Gönül isterdi ki sayın Aydemir de, «her yerde, her kesin, her zaman el atabileceği» kitabında bu çok faydalı öğeleri bulundursun. 390 sayifelik bu kitap üç ciltlik bir eserin birinci cildidir. Bu eserde ilk defa olarak *insan Atatürk’e* yaklaşabiliyoruz. Ama bu yaklaştığımız insan yine de *Atatürk*’tür. Yazar her ne kadar belgeler kitabından, kronoloji derlemesinden uzaklaşmak istese, bunu büsbütün yapamaz, daha doğrusu, bunu sürükleyici bir metin hazırlamakla yapar (ve yapmış). Bu metni çerçevesiz bırakmak hele gelecek koşullar için yazıktır. Hayatının en önemli eserini yazmakta olan Aydemir belki de bibliyografyasını üçüncü cildin sonuna eklemeyi düşünüyor. Ama her cildin bir bibliyografyası olmalıyınca, dipnotların da önemi, hattâ anlamı azalıyor. Böyle bir durumda üç bibliyografya hazırlamak, az bir emekle okura büyük faydalar sağlardı. Kanımca bir ikinci baskı hazırlandığı zaman, bölümler’in başındaki «İnsan kendini yapma kudretinin bir ham maddesidir,» ya da «Tarih belki de hiç kimsenin eseri değildir,» gibi temalar üzerine önnotlar çıkartılıp kazanılan sayfeleri daha önemli konulara ayırmak yerinde olur.



**G**eçen yılın çok ilginç bir baş-  
ka eseri, Sabahattin Selek'in  
İstanbul'da yayınlanan *Anadolu ih.*  
*tılalidir*. Bu kitap Milli Mücadeleyi  
yeni bir açıdan ele alan iki ciltlik  
bir eserin birinci cildidir. Baştan  
sona kadar okuyucunun merakını  
uyandıran bu kitap belli ki, *Tek*  
*Adam* gibi, objektif ve çetin bir  
çalışmanın sonucudur. Belgelere  
belki daha çok dayanarak başka  
hiç bir yerde toplu olarak bulun-  
mayan bir çok bilgileri bir araya  
getirip bunları yazarın özgün gö-  
rüşünün ışığı ile aydınlatıyor.

Sayın Selek okuyucunun mera-  
kını yarı yola kadar tatmin ediyor.  
Önsözünde «bizimle görüşmeyi ka-  
bul edip bildiklerini anlatanlara ve  
sorularımızı cevaplandıranlara te-  
şekkürü bir borç biliriz» diyor. An-  
cak kimdir bunlar? Bir kısmı dip-  
notlarda, görüşme tarihleri ile bir-  
likte, belirtiliyor. Bir kısmı da bel-  
ki isimsiz bir teşekkürün gölge-  
sinde kalmayı yeğlemiştir. Tarihi-  
miz'in bu döneminin bir çoklarında  
yarattığı heyecanlar, hattâ hırslar,  
henüz d'nmış değildir. Ne yazık ki  
bu eşsiz kaynaklar sahiplerinin he-  
yecanları ve hırsları ile beraber  
dünyadan yok olacak.

Selek kitabına bolca dipnot  
eklemiş bulunuyor. Ancak bunlara  
bir bibliyografya yardımı ile toplu  
bir bakış atmak istersek, bibliyog-  
rafyayı kendimiz çıkarmak zorun-  
luluğunda bulunuyoruz. O zaman da  
Selek'in kitabındaki kitap'ar  
hakkında teknik bilgileri nasıl el-  
de edeceğiz? Bir kaç baskısı olan  
eserlerse, ondaki hangi baskı idi?  
Özellikle yabancı dilde kitaplar  
için önemlidir bu. Yabancı eserle-  
rin asıllarını mı araştırdı, yoksa  
kitabında verd'ği sahife notları  
çevirilere mi aittir?

Kılı kırka varmak istemiyorum  
burada, söylediğim şudur: Sayın  
Selek'in de önsözünde işaret ettiği  
gibi, «Milli Mücadeleyi aydınla-  
cak bütün kaynaklar maalesef he-  
nüz istifade edilebilir hâle getiril-  
memiştir.» Genel olarak arşivle-  
rimiz düzenlenmiş değildir, en kut-  
sal konularla ilgili belgeler bile şu-  
raya buraya dağılmış bulunuyor.  
Bu kadar zorluk karşısında uzun  
çalışmalar yaparak meydana kıy-  
metli eserler getirenlerin emekleri-  
nin kolavca yere getirebilir nok-  
sanlar yüzünden tam verimli ol-  
maması milletçe bir kayıptır. Atılan  
her yeni adım arşivlerin kurulma-  
sına, bilgilerin örgütlenmesine yar-

CELÂL ÇUMRALI

## Şiir üstüne konuşurken..

**Ş**iir üstüne konuşurken 'sıfır'dan başlamalı, diyeceğim. Önyargı-  
ları unutarak düşünce düzenini kurmanın önemine değinmek  
istiyorum. Sıfır'dan başlamak demek düşüncesiz işe girişmek an-  
lamına gelmez. Şiir üstüne söyleyecek bir sözü olmayan sıfır'dan da  
başlayamaz.

Korkumuzu açıklayalım: Önyargılar ummadığımız sonuçlara ilete-  
bilir bizi şiir üstüne konuşurken.. örneklerini çok gördüğümüz için ya-  
kınıyoruz usun bu biçimde çalışmasından, işlemesinden.

Önyargılardan sakınmayı salık verirken, şiir üstüne söylenmiş  
usta yazarların görüşlerinden yararlanmalıyım demeğe getirmiyorum  
sözü. Değerli usta yazarların önemli gördüğümüz düşüncelerine bir ya-  
zıda yer vermek, gerektiği yerde gerektiği kadar yer vermek eskiden-  
beri kullanılagelen bir yazış yöntemi. Ne var ki bir iki görüşe, bir  
iki önyargıya tutunarak işe ondan başlamak bir bakıma o yargıları  
görüşleri ispatlamaya çalışmak amacını güttüğümüzü gösterir, bu kanıyı  
uyandırır en azından. Böyle bir çaba hele şiir üstüne konuşurken bize  
«yeni buluşlar» kazandırmaz.

Önyargılarla, başka yazarların görüşleriyle yetinmek ya da yazının  
bütün hızını - gücünü onlardan almak o yazarın düşünce yoksunluğunu  
ortaya koyar. Şiir gibi çok önemli bir konuda bu ağır bir suçlama sa-  
yılmalıdır. Yazarın bu yükten kurtulabilmesi için düşünce - duyu gü-  
cüyle dolu olması gerekir. Bomboş bir kafayla, bomboş bir iç'le sıfır'-  
dan başlanamaz, başlarsa yazı hep sıfırın üstünde kalır.

Yazar şiir üstüne konuşurken şair gibi «D O L U» olarak işe  
girişmek zorundadır. Şiir yaratırken katlandığımız o eşine doyum ol-  
mayan iç sıkıntısını, o sıcaklığı; şiir üstüne düşünürken de yaşamalı-  
yız, diyoruz açıkcası. Bu iki çabayı eşit saymakla denemeyi - eleştir-  
meyi ne kadar önemsemediğimizi belirtmiş oluyorum.

Şiir üstüne konuşurken şiir yaratır gibi duyu - düşünce yöntemi-  
le davranmanın gerekliliğini açıklamak yerinde olacaktır. Şiir yarat-  
manın gizlerini sezemeyen bir yazar şiir üstüne konuşurken kuru-kup-  
kuru sözbütünleri ortaya atacak, aydınlık sonuçlar elde etmesi çok güç-  
leşecektir.

«Şiir yaratır gibi» kavramı ile us dışı bir coşkunun etkisinde söy-  
lenmiş hayâl yükü ağır basan hoş olduğu kadar boş sözleri tuttuğu-  
muz sanılmasın. Şiir yaratmanın gizlerini sezerken, us'un aydınlatığı  
bir düzeyde çalışarak duyu-düşünceleri bir düzene bağlama yönünü  
yeğliyoruz. Şiir yaratma sezisi olan bir denemeci - eleştirmen'in usun  
gücüyle görüşlerini belirtmesindeki başkalığı ve bunun şiire getireceği  
yararı küçümseyemeyiz.

Şiir üstüne konuşmaları ile şairlerin yapması gerekmez elbette..  
Şiir yaratma sezisi şair olmayan bir yazarda bulunamaz demek bü-  
yük bir yanlış olur. Şiir yaratma sezisi olmayan bir yazarın yazısı ya  
us dışı boş sözlerle dolup taşıyor, ya da usun ışığında kaldığı halde  
o seziden yoksun olduğu için kuru - kupkuru açıklamalarla, tanımla-  
malarla şiir'i küllemekten ileri geçemiyor. Bu yazarlar önyargılarıyla  
çizdikleri Fâsit - Daire içersinde dolanıp dururlar. Şiire yeni olanak-  
ları, yeni güçleri, yeni görüşleri salt şairlerden beklileyemeyiz. Şiir ya-  
ratmak sezisi olan yazarlar da bu zor işin üstesinden gelebilirler.

dım etmeli. Yılların çalışmasını o-  
kurlarına ileten yazarlar, aynı za-  
manda okurlara karşı sorumluluk  
duymalıdır: Hem meraklı okura  
bilgi edinmek imkânlarını vermeli-  
ler, hem de okurda öyle bir merak  
yoksa, onu uyandırmalılar. Okurun  
sevîyesi böyle yükselir.

Ama «yakın gelecekte *Kalpak-  
lılar* 'kinçi baskısını yapacağı ben-  
zıyor» ve Bay Kocagöz, Yermiş Sa-  
natı yazısında, «Sayın Alb. Hüsa-  
mettin Ertürk'ün bu anıları anlat-  
tığına ilişkin bir notu istersem ko-  
yacağım, istemezsem koymıyaca-  
ğım,» diyor. Boynumuz kıldan ince.



# Bacon Üzerine

**F**rancis Bacon'un ölümünden bir yıl sonra, 1627'de yayınlanan «Yeni Atlantis» adlı bir eseri var. Feylesof, bu kitabında o efsanevi Atlant's adasında kurulduğunu hayal ettiği ideal devleti anlatıyor. Dini Hirist'yan; yönet'im şekli, mut'a-kiyet; sosyal düzen, aile üstüne. Bu devlet'in büyük özelliği, «Süleyman'ın Evi» diye anılan bilim kurulu. Bacon, hor gördüğü çağdaş İngiliz üniversitelerine karşı çıkardığı bu okul örneğ'n'n amaçlarını başındaki bilginin ağzından şöyle açıklıyor: «Gayemiz, olup bitenlerin sebeplerini tetkik ve eşyaların esrarlı hareketlerini ışığa çıkarmak, insan hakimiyet'in hudutlarını genişletmek.» Yazar, daha sonra, bu kurum çalışmalarını anlatıyor, çeşitli bilim dallarında girilen incelemeleri sıralıyor. Deneyler, kimi yeralında, kimi de yüksek kuleler üstüne kurulmuş labo-ratuvarlarda yürütülüyor. Meselâ mus'kide yeni uyumlar bulmak üzere hazırlanmış bir Ses-evi var. «Kuşlara bakarak uçmasını öğrendik; balıklara bakarak, deniz altında seyreden tekneler yaptık» diyor Bacon... Kitabın bir başka ilginç yanı da, bilim alanındaki devrinsel ilerlemelerin yanı sıra, sosyal ve siyasal alanlarda köklü değişimler yer alması gerekmediğini Bacon'un bu arada ileri sürüşü. Bilimsel ilerlemelerle «ileri» saydığı sosyal ve siyasal düzenleri yan yana düşünmeğe alışmış k'inseler için, bu, bağışlanmaz bir hatâ sayılacaksa da, Bacon'un Rönesans yorganını Yirmi Yüzyılın kırk ayaklarını örtmüyor diye kötülemeğe de davranmıyalım!

Bacon'un hayat öyküsünde de bu gelişmeyi oşarmak, işten bile değil. Bir yanda eyyam-adamı, hukukçu, mabeyinci Bacon, öbür yanda insan bilgisini Orta Çağ köstekler'nden sıyrmağa çalışan feylesof... Çıkıyor mu sana ortaya iki başlı ucube! Pekiy ama, bu biri ak, biri kara, iki baş neden gelip de o cılız gövdenin üstüne birlikte konmuş'ar? Nasıl oluyor da, ömrünün kırk şu kadar yılını bir post koparmak için kodamanlara arıza yazmak, ikbal devrini de onun bunun kuyusunu kazmakla geçirmiş olduğu söylenen bu haydan-gelme adam, bilimsel düşüncede tüme-varım yönteminin öncülüğünü ediyor?... «Kral, imtiyazlarını kanunlardan değil, doğrudan doğruya Tanrıdan alır» diye fetva veren Kazasker Bacon'a bakın bir, bir de masasının başına geçip omuzuna bir büyüğü değneği dokunmuşçasına şu satırları yazan Bacon'a bakın: «İnsan bilgisine şimdiye kadar

tutulmadık bir yol açılmalı ki, insan akli tabiat üstünde hak ettiği üstünlüğü kurabilsin». Böyle diyor Bacon.. Bir de şu gelişmeye bakın: «İtiraf ve beyan ederim ki Londra tüccarlarını Fransız şarap tüccarlarından mal almağa zorlama vaadiyle b'n İngiliz lirası rüşvet aldım,» diye itirafda bulunup ve daha bir sürü rüşvet yeme suçundan hüküm g'yip rezil rüs-vay olan Başyargıcın adı da Bacon, «Novum Organum»u yazan bilginin adı da Bacon! Bir de bilimsel düşünce tar'inde dönüm taşlarından biri sayılan, yirmi yıl çalışmadan sonra ömrünün sonuna doğru tekillediği bu kitaba ilk başladığında yazdığı ön-sözde, şu dört.dörtlük lâfları eden Bacon'u bir düşünün: «İnsan oğluna edilecek hizmetler'n, iyiliklerin başında, insan hayatını düzeltmeğe yarıyacak yeni sanatlar, yeni vasıtalar bulmanın geldiğine inanıyorum. İlk çağlarda, iptidai cemiyetler arasında bile, ortaya yeni buluşlar çıkaran insanlar evliyalılar, yarı-tanrılar arasında sayılırdı. Hem de devlet.kurucularının, kanun.koyucuların, halk-babalarının, tiran-de-viricilerin'n ve bu kabil yiğitlerin h'izmetleri bile, bir zaman sonra, ortadan silinip, esâmileri okunmazken; b'lginlerin buluşları ilkin pek göze batmasa b'le, etkisini ergeç bir daha sil'nmemesine ve dünyanın dört bir yanında duyurur. Ama insan ortaya bir iki buluş çıkarmakla yetinmey'p, tab'atte b'r ışık çakarsa, şimdiki bilg'miz'n sınırları ötes'ni aydınlatıcı bir meşale yakarsa, dünyada en gizli, en sırlı şeyleri birbirini ardından aydınlığa u'aştırıcı bir ışık kaynağı bulursa, işte o insan, insanlığın velinimet'id'r, insanın evren üzer'ndeki h'ak'imiyyet'in kurucusu, hürriyetin müdaf'i, ihtiyaçlar ve zaruretlerimizin fât'hidir.»

Size bu sözleri aktarıdıktan sonra, «B'r de düşünün! diye devam edecek Kara Bacon'un marifetle-r'nden birini daha anacaktım, «özüm, aynı önsözün b'r aşağı bölümüne takıldı. Bacon diyor ki: «Yetişiş tarzını, tahsil'im beni devlet hizmetine eh'l kılmıştı. Fikirler, gencken, insanı ardında sürüklüyor, sonra da yur'duma hizmet borçlu o'duğumu düşünüyordum, devlet iç'nde sözüm geçerse, bilim çalışmalarımı iç'n çok daha büyük imkânlar açılacağını sanıyordum. İşte bunun için, siyaset hayatına atıldım, küçük düşmeden, onurumu ç'ğnetmeden, bu işte bana yardım edecek dostlar devşirmeğe davrandım... Ama gayretlerim'n gayretkeşlik sayıldığını görünce, sıhhat'im de günden güne kötüleşince, asıl çalışmalarımı aksatıcı meşgalelere artık vakit ayıramıyacağımı idrak ederek, bu kitabı yazmağa koyu'dum.» İş'n tuhaf tarafı, bu sözleri söylediği sırada, daha devlet merdiveninin alt basamaklarında, yirmi yıl sonra başına gelecekleri sezmiş adeta... Ama Bacon'un devlet h'izmet'indeki başarısızlığını kişisel zaafalarına yüklemeye kal. kısmak, yukarda parmak bastığımız gelişmelerin hem çağdaşlarının hem de daha sonra gelen'erin gözünde katmerlesmesine yol açan başlıca kaynak. Oysa, Bacon, rabıtalı, çalışkan, akıllı, onurlu, insan canlısı bir adam. Buna, bir kere sağlık durumu elverişli değil. Müflis mi, değil; maaşların kıt, masrafların büyük olduğu o devirde rüşvet, olağandan sayılıyor. Kralı, Kraliçesi, veziri, hep imti-yazlar, tekeller satarak, ayakta durabiliyorlar. Sebep çok daha derinlerde: Orta Çağ düzeni, hayatın dört bir dalına ağlarını atmış olan Kil'senin toplum içinde bütün sınıfları ve bu sınıflarla tabiat düzeni'nâ Tanrı inancı iç'nde bağdaştıran gücünün azalmasıyla ortadan silinince, Kırallık, ulusal bir kilise



yardımla toplumda bu bütünlük gereksinmesini karşılamaya çalışıyor. Tudor devrinde, yeni eti kanlanan burjuva sınıfının çıkarları bu Mutlaki düzenle uyduğu sürece işler bir yüz yıl kadar ayar gidiyor. Bacon'un korumağa çalıştığı siyasal birlik de bu. Ne var ki kent-soylu artık, Kralın dört bir çıkarı bağdaştırmaya çalışan kanadı altından çıkıp, doğru-dan doğruya kendi sınıfının gereksinimleri üzerine kurulu bir düzen istiyor. Hükümdarın başında bulduğu ulusal İngiliz Kilisesinin tepeden inme Hristiyanlığı yerine, Tanrıyla kul arasında aracı tanımı. yan bir kişisel inanç tutkusuna kapılıyor. İngiltere inanç ve siyasa alanında bir bölüntü devresinin arifesinde. Bacon'un yaklaştığını sezdiği İç-Harp, koptu kopacak. Kısacası, Bacon, zamanın akışına karşı kükrek çekiyor. Ama Cromwell'in de askeri bir diktatörya altında kurmağa çalıştığı *Commonwealth*'in Bacon'un korumağa çalıştığı birlik, bütünlük düzenini bir dereceye kadar andırdığını, Parlâmentoda Krala ayak d'riyenlerin de eski siyasaı ihya parolasıyla ortaya atıldığını düşünürsek, bu patirtida ilerilik-gelirik atıflarının kıl-payı üstünde durduğunu daha iyi anlarız. Hem kimin Bacon'u Marx'ı okumadığı için kınamağa hakkı var? O Bacon ki bu her kâfadan bir ses çıktığı devrede, bir istikrar, b'r durulganlık kaynağı olarak, gerekli yeniliklerle, kurulu düzenin sağlam yanlarını yan yana yürütmeğe savaşıyor. Bunun için de toplum hayatının geleneklerini, göreneklerini, önyargılarını, eğilimleri'nı birer birer inceleyerek, bir davranış yolu bulmağa çalışıyor. Bacon'un denemelerinde, daha önceki düzyazı ustalarında az görülür bir kafa açıklığı ve dil arıklığıyla üstesinden gelmeğe kalktığı iş, bu. Olanı olduğu gibi görme tutumu kuruluk şöyle dursun, hiç ummadığımız anda olması gerekenin ışığını çakıcı bir gönül genişliğini yeşertiyor. Bacon'un son denemelerinden iki tanesini, bu büyük adamın büyüklüğüne iki kestirme kanıt olarak sizlere sunuyorum:

#### «EVLİLİK - BEKÂRLIK»

Evli - barklı kimseler çark-ı feleğin çarkına eteğini kaptırmışlardır. Çoluk - çocuk, iyilik için olsun, kötülük için, kodaman işlere girmeğe engel. Siz söyleyin, bütün büyük yapıtlar, kamunun yararına kazanılmış başarılar, hep, varyıla yoğunla kamunun koynuna güveyi girmiş insanların elinden çıkmamış mıdır? Ama çocuklukların da geleceği dört gözle kollamaları boyunlarına borç. Değil mi ya, baş-tacı ettikleri varlıkları o geleceğe emanet edecekler! Kimi de var, bekâr yaşar, kendinden başka b'r şey düşünmez, «bana ne, der, gelecekten!» Kimisi de evlâdi eyâli sırf masraf kapısı bilir; öyleleri de var. Nice para-babalarını da gördük, çocuğu olmadığına mağrur; bu yüzden elâlemin kendilerini daha paralı bellediğini mi sanırlar, nedir! Belki de bir yerden işitmişlerdir: Hani birisi, «Yahu, ne zengin adam!» demiştir de, öbürü, «Bakma, sen, onca çocukla!» diye dudak bükümüştür; sanki çocuk, servetine kesatlık getirir adamın! Gelgelelim, bekârlığın şahlık oluşu, takıntısızlığından; hele o başboşluk tutkusunu bellerindeki kuşağı, dizlerindeki bağı, neredyse, boyunlarına boyunduruk sayacak kadar ileri vardırırmış, canına meraklı, esintilî kişiler için... En iyi dostlar, en iyi efendiler, en iyi uşaklar bekârlar arasından çıkar, ama fazla da bel bağlamağa gelmez, alıp başlarını giderler; serserilerin çoğu da aynı mae-

yadan, Bekârlık d'in adamları için iyi; yoksa hep kendi bostanına yağın bulutun hayırseverliğine döner iş. Yargıçlarla devlet büyükleri için pek farketmez; akli kısa, eli uzunsa zaten, karısı olmasa, atuşağına kaptırır yuları. Askerlere gelince, generallere bakıyorum da, hep, adamlarına ev-bark üstüne nutuk çekiyorlar; doğru da; işte Türkler! Evliliğe yan baktıkları için, böyle domuzuna asker oluyorlar. Öyle ya, kadınla çocuk, bir çeşit insanlık öğreticisi. Bekâr adam, eli daha geniş tabî, on kat daha hayır-sever olsun, isterse, gine de evliler'n yanında serttir, daha katı yürekli'dir (al bekâr odasından, geçir zaptiye'nin başına!); işlemiyen demir ısıldamaz, şefkat da öyle. Göreneklere bağlı, onun için de durmuş oturmuş, ağır-başlı kişilerin çoğu iyi kocadır. Uliassis için derler a: Vetulam suam Praetulit immortalitati (Ölüm-süzlüğü değil, bir ayağı çukurdaki karısını seçti.) Namuslu kadınların çoğu mağrur, biraz da dik-başlı olur, namuslarını pahalıya sattıkları için. Kocasını akıllı-uslu belleyen kadın daha iyi bağlanır evine, gözü daha az dışarda olur, yeter ki koca, kıskançlık edip kendini ele vermesin! Karılar delikanlıların oynası, orta-yaşlıların yoldaşı, ihtiyarların da dert-ortadır. Onun için erkekler, ne zaman evlensem, diye bocalasa yeri. Ama adı bilgiler arasında anılan birine «Ne zaman evlenmeli diye sormuşlar da, «Genç se, demiş, daha vakti var; kocamışsa, vakti değil sade, halî de yoktur.» Kötü kocaların nedense, hep,

## karanlığa kalan

### Karım çalışıyor

Kırmızı bir fırıldak  
Döner durur  
Bir mavisine karşı

Beklenen  
Karanlığa kaldı

Karım çalışıyor  
Çocuğumuz  
Karalamak istiyor kâğıdı

Beklenen  
Karanlığa kaldı

Karım çalışıyor  
Sayılar sayıyor  
Çizgiler çiziyor  
Çocuğumuz  
Karnında

Dün bir ağaç  
Bağıra çağıra söyledi  
Basıp gittiğini kışın

Beklenen  
Karanlığa kalan birşey

Arif DAMAR



## ayırıksı palamar

Biz yoktuk onda can putum,  
Suratlarımızla tarihsel.  
Biz yoktuk onda, diyorum,  
Nasil yoksak bu dünyada.

Aynı kadın mezeliyor ya  
Kahra germi veren ağızları;  
Denizler aydınlanmasın,  
Hepsi kolayca okyanus.  
Umut hangi uykulu görmektir,  
Hele derinlikler hangi?  
Akran sanıp da karanlık  
Buyursaydı anlamlarımıza,  
Güneşi kör kandil sayan  
Bir ulu oddan habersiz,  
Amma da gönenirdi ha!

Osman Numan BARANUS

**V**urmadan onsuz olmazlık  
Horatamıza lodos lodos,  
Kahr bile daha yakın  
Bir duldamız o kadından.  
Yazıklarını arıtıyorum,  
Emdiklerini anasından.

Yalansa, bütün yalanı  
Sabah olsunlu yakarları,  
Minnacık bir tohum ya da,  
Büyük ağırlar toprağında.

Gelecekte bugün müyüm  
Dili halk dili tadında?  
Gelecekte bugün müyüm  
Halktan Baranus adında?  
Nasılınızlarda kalıyor  
Yorgun-argın merhabalar.  
Akın bulanması karaya  
Dert burgacına salıyor.

Bildirimiz balıklarca  
Ha palamar, ha misina.

melek gibi olur karıları; herifler kırk-yılda bir iyi davrandığında kadrini bildikleri için belki, belki de çektikleri çileden gurur payı çıkarıyorlar. Hele belâlı kocalarıyla yakınlarının rızası olmadan evlenenler; onlar bütünü sarılır erlerine, düştüğümüz yerden kalkacağız diye.»

Bacon, kırk yaşından sonra evleniyor. Bir yirmi yıl karısının adı pek anılmıyor ortada. Ama Bacon rüşvet yüzünden tepetaklak olunca, karısıyla bozuşuyor. Söylentiye göre, kadın galiba fındem'ş.

Bir de: «Ölüm üzerine yazdığı şu denemeyi dinleyin!

«Çocukların karanlıktan korkması gibi bir şey bizim de ölümden korkmamız; çocuklardaki bu olağan korku nasıl masallarla azdırılırsa, ölüm korkusu da ona göre. Gerçi ölümü günahların bahası saymak, öte-dünyaya göçme diye almak d'nin buyruklarına uygun, ama yaradana son borcumuz olan ölümden korkmak ayıp şey. G'ne de din tasamalarının bir çoğu boş, şişirme inanlarla doludur. Riyazet üstüne yazılmış kitaplarda okumuşsunuzdur: Hani parmağının ucu bir yere sıkışsa, ezilse, bir düşün, derler, nasıl yanar canın bir de dört-bir-âzanın havanda dövüldü. güntü düşün! Oysa pek öyle büyük acı çekmeden ölenler de var, hem insanın en can alıcı yerleri acıyı en az sezen yerleridir. Bir de şu pırıl pırıl söze bakın: Pompa mortis magis terret quam mors ipsa. (Ölüm-den korkuyorsak, ölümden değil, ölümün taklavatından korkuyoruz) demiş adam. Ölümü korkunç gösteren; iniltiler, çırpınmalar, rengin atması, tenin soğuması, ağlaşan hısım-akraba, kara kaftanlar, ilâhiler milâhiler; başka nedir ki! Hem ölüm korkusuyla tutuşup sırtını yere getirecek onca civan duygu ne güne duruyor; insanın uğruna güreşecek böyle pehlivanları varken ölümün düşmanlığından ne olacak! Değil mi ki hınç ölümü susa-durdurur; aşk, gözden siler onur ölüme can attırır; keder ölümden medet umdurur. Bilirsiniz İmparator Otto kendini öldürdüğünde, acısına dayanamadı da bir sürü sadık bendesi, tatlı canlarına kıydılar; bakın, sevgi nerelere kadar varıyor! Bu arada Seneca da can sıkıntısıyla bezginliği anıyor: Cogita quam diu eadem feceris; mori velle, non tantum fortis, aut miser, sed etiam fastidiosus potest (Ne yığılığ'ndan öyle, ne de yıkınlığından, sırf, aynı işi allahın-güntü görmekten bıktıkları için ölümü özleyenler var). Yeri gelmişken onu da söyleyelim: ölüm, mayası sağlam insan-

ların içine güç işler, neyse odurlar son nefeslerine kadar. Augustus Caesar'ın son sözü bir gönül-almaydı: Liv'a, conjugii nostri memor, vive et vale. (B'rlkte geçirdiğimiz günleri unutma, Livia, sağlıcakla kal). Tiberius canından geçti, yapmacıktan vazgeçmedi, Tacitus anlatıyor: Jam Timer'um vires et corpus, non dissimulat'o, deserebant, diyor. Ves-pasian oturağın üstünde çalımıyla öldü: Ut puto Deus fio (Tanrı oluyorum galiba) d'yerek. Galba uzattı boynunu: Feri, si ex re sit populi Romani. (Roma halkının iyiliği içinse, vur) dedi de başka bir şey demedi. Septimius Severus ulağıyla haber saldı: Adeste si quid mihi restat agendum. (Halâ bir hizmetim dokunabilirse, buyrun gel'n) diye. Ve daha nice'leri... Doğrusu Sto'kler ölümün üstüne fazla düştüler, hazırlıktı mazırlıktı derken ölümü bütünü korkunç kıldılar. Qui finem vital extremum inter munera ponat Nature (Hayatın en büyük nimetlerinden biri de sonudur) diyen iyi dem'ş. Doğum kadar olağan bir şey ölüm de; hem kimbilir doğarken nasıl acı çektik, b'liyor muyuz! Bir işin ucundan tutmuş giderken ölenler, kavgada yaralananlar gibidir, h'ç bir şey olmamış gibi vuruşurlar halâ hani; yeter ki insan kendini hayırlı bir işe vers'n, güle oynaya g'der ölüme. Bana sorarsanız ilâh'ler'n en güzeli «Nunc D'm'ittis» ilâhisidir. (Elver, Tanrım, kulun huzur içre göçsün buyruğunca); yeter ki hep sevap iş'em'ş, muradına ermiş olsun insan. Ölümün bir başka hayrı daha var, insanın adını temize çıkarır, kıskançlıkların ardını alır.

— Extinctus Amabitur dem (Ölünce, biz de iyi adam oluruz).»

Bacon, 1626 kışı, karlı bir gün, arabayla Londra'ya gelirken, yolda durdurur arabayı, oracıkta satın aldığı bir tavuğu kesip içine kar doldururken, soğuk alır, ateşi çıkar. Surrey'de Arundel Dükünün evine kaldırırlar. Hasta yatağından Düke yazdığı mektupta Bacon şöyle der. «Muhterem Dük, galiba, Vezüv dağının yanışı üzerinde bir deney yaparken ölen Caius Plinius'un başına gelen benim başıma da geldi. Bedenin muhafazası ve çürümemesini sağlama üzerinde bir deney yapayım, dedim. Deney başarılı ama, olan bana oldu.» İki hafta sonra da ölür. Vasiyetnamesinde şöyle diyor: «Ruhumu Tanrıya adıyorum. Ölüm, gizli bir yere gömülsün. Adım, gelecek çağlara yabancı milletlere emanet.»



**Y**abanıl bir av aç'sa  
biling dışı ılımlı eviçlerine  
duvarda nakış nakış  
yani acıyı, o beyaz hayvanı  
dondurmak.  
yiğit ve genç memelerinde  
özsuyu taşıyan, ey beyazlık!  
etimizde bir av kimultısı  
şimdi sen eline bir karanfil  
ve kanaviçe al sevgilim  
basma renkli, alı-güllü odalara  
pencereleri kâğıt leşleriyle örülmüş.  
sarı badana, biraz kumaş  
ve kartvizit.  
sonra da mavilik. keten helvası. tahan  
fıskiye  
ve elmalık alırız.  
iki aylık boncuklu bir beşik  
bezden bir albüm.

kimileyin de çizer hüznüleri pancurlara  
kadınlar! ayaklarında bezden patiklerle  
ellerinde uzun tığlar  
nakışlarılar akşama kadar  
daralan göğüslerinde  
uzun kuşlar  
düşerler bir bir bir.  
aşk alkol ve ses. sevinç imgeleri kokan bir ağız  
tüneyince kelebekler eviçlerine  
basılır yaz soluk pazenlere.

(lekesiz dantelâlar ve —seni seviyorum—  
sayfiyeden geliyorum belki de  
cebimde her güne uyan bir gazete  
cinayet haberleri ve buruşuk bir cigara  
..... sonra bana kısacık bir gök ısıttılar  
lâterna ve org çaldılar. çıra yaktılar.  
kara isli iskarada balık yedim.  
.... işte taşra duruşlu bir kedi, sarışın kafalı.  
ne zaman aynaya baksa esmerleşiyor elleri.  
saat şimdi aslında, ölü bir adamın terkinde,  
ter kokmayan yüzünde.  
bir çek veriyor sanki, çiçek alıyor sevgilisine,  
gene saat kaç...  
...büyücüler büyücüler büyücüler büyücüler  
ellerinde kamışlar  
bir sandalya ve konyak kullanarak  
bir poker oyuncusu bularak bana  
beni asacakları akşam darağaçlarında  
ısınyordu yağmur ağaçlarda.....  
(sen bana çok kereler yazı anlatıyorsun  
tarçın kokuyordum demek o yerlerde

buruk ve acı.  
senin en dar yerlerini öpmüştüm  
gırtlığımı, ellerinin mavisini  
dudaklarının hepsini.  
mezarlığa yağmur yağıyordu bunu biliyorsun  
çalılar ve bir çoban bizi gözlüyordu  
şaşırmıştım, kuş olmuştun sen)

**S**essizlik o benim duyduğum yer  
Derinleştiriyor gerekli dalgınlıkla odamı  
Uygar adamlarını çelik kuşları havamda  
Böyle tuhaf ışıklı bir ötüş çağı  
Dinğin kanat bakışımı uzaklaştırır durmadan  
Bu daha çok gökaltında olma yalnızlığı

Yavaşca bir şey yaklaşıyor sessizlik halinde  
Yalnızlıklar ve ölüm yavaşca bir şey  
Uzayda bir tanrı sessizlik halinde var  
En çok böyle anlatıyoruz kendimizi  
Ağaçları evleri yerine koyup düşüncemizde  
Akşamüstü o havaya bulaşmış çingene yüzü  
Çoğu zaman bir yerdir kendi güzelliğinde

Gülümsemeyi getirip dona kalmış  
Dağınık bir yontu dudağı şimdi barış  
Sustuğum zaman düşündüğümü anlıyoruz  
Çatalımı dalgın tutuyorum elimde  
—Savaşın vardığı bir sessizlik olacaktır  
(Mermiler beyaz kanadını çırpıyor  
Kemirgen, tırtıklı bir diş gücüyle)  
—Sessizliğin vardığı bir savaş olacaktır.

Pastamı bölüyorum bıçağımla. Bu sonuç  
Zenci bir uşak geçiyor konyak gölgelerinden  
Yüzü dağılmış akşamüstüne  
Ve smokinli, papyon kıravatlı, saygılı  
Ve ucu yırtık öyküler geçiyor gülüşünden  
Yavaşca bir şey sessizlikte kimilti  
Herkes kendi duruşundan sorumlu örneğin  
Barışı savunan kozmonot ve delege  
Konmuş uygar adamın çelik ısıltısına  
Ufacık bir şey gibi kuş biçiminde

Şapkası kürklü yazmanlar, adalet bakanları  
Koyup sokakları insanları yerine  
Boyanmış kahverengi, derin bir resim sanki  
Sabaha kaçırırlar sonra adımlarını  
Oysa akşam dünyaya dağıtılmış bir Afrikadır  
İnsan Hakları Beyannamesinde

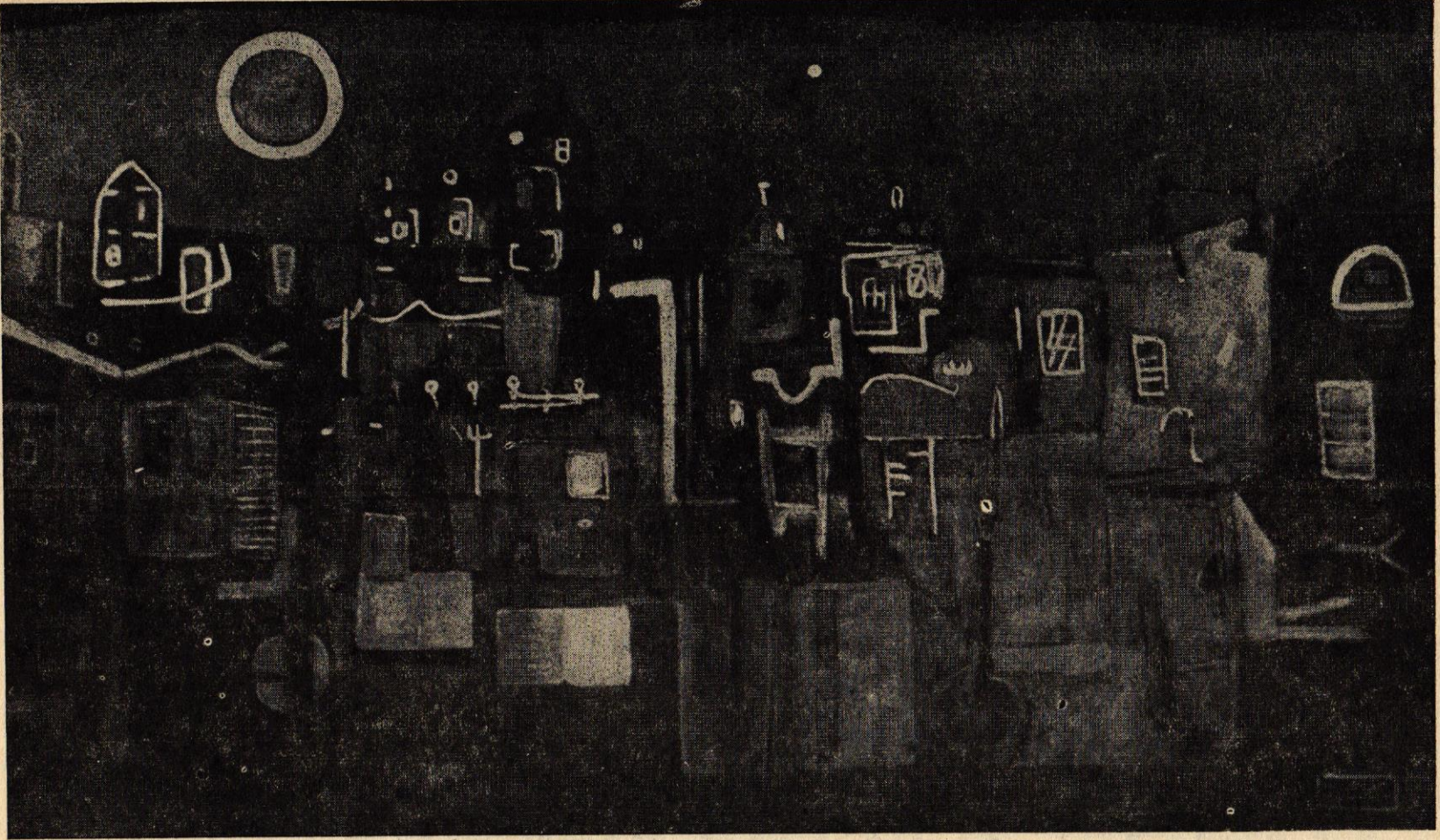
Herkes kendi susuşundan sorumlu deyip  
Yavaşca bir gülüşle yaşıyoruz durmadan  
Buruşmuş sessizlikler halinde.

Oben GÜNEY

mavilik. akşam kumkuması. kalabalık  
oyuncaklar, çek - çekler yani.  
radyoda türkçe düşünüp fransızca konuşan  
almanca yazan bir kadın belki  
şimdi  
keşkek, saat: 7. yemek.  
duvarlarda çatır çatır çocuk ağlamaları,  
dökülen tüyleri halının.  
iki aylık boncuklu bir beşik daha.  
ve nüfus kâğıdı.  
evlilik.  
vs. vs. vs. vs. vs. ...

Özkan MERT





FAHİR AKSOY

# KARABURÇAK'LA BİR KONUŞMA



İhsan Cemal Karaburçak, son yılların üzerinde en çok durulan ressamlarından biri... Onun kadar, kişiliğine sarıldığı ölçüde, sanatını geliştirip güçlendirmiş başka bir ressamımızın adı şu kez aklıma gelmiyor. Tablolarındaki o duruluk, sıcaklık tadılmamışlık bir rüzgâr gibi esmiştir sergilerinde.. Onun bir resmine taa Kongo'da, Arjantin'de bile rastlasak hiç kuşkuyla düşmeden «Ha, bak bu İhsan Cemal'in..» diyebiliriz gibime geliyor. İlkin bocalatıcı, avangard ustalara sığdırıcı bir davranıştaydı. İhsan Cemal kolayca, cesaretle savuşturdu bu görünür kazaları. Ne verimliliği, aksadı, ne kendine olan güveni; ne de işinin hem bugünkü, hem yarınki gereklerine olan saygısı, umudu...

1897 de İstanbul'da doğmuş; ilk tahsilini Beşiktaş rüştiyesinde, sonraları Kabataş idadisinde ve P. T. T. yüksek okulunda devamla hayata bir telgraf uzmanı olarak atılmış... İdadi tahsili sıralarında büyük bir hevesle yaptığı resimleri hocası çok beğenir ve durmadan teşvik edermiş. 1930 yılında mesleki bilgisini arttırmak üzere Paris'e gittiği zaman Ekol Üniversal'e kaydolmuş ve orada kaldığı sürece resim bilgisini arttırmak uğrunda geceyi gündüze katarak çalışmış. 1933 de Anadolu Ajansına geçtikten bir müddet sonra Bükreş Mümessillğine gönderilmiş.. Orada geniş bir sanat çevresi bulan İhsan Cemal sanatını geliştirip pekiştirme olanaklarını iyiden iyiye sağlamıştır.. Nihayet 1950 de işinden ayrılıp bütün zamanını resme vererek 13 sene müddetle günde altı saatten az olmamak üzere durmadan, dinlenmeden didinmiş durmuş.. Şimdi sözü altmış altı yaşındaki bu delikanlıya bırakıyorum:

S — Şimdiye kadar kaç sergi açtınız?

C — Karma sergiler hariç, tahminen 20 kişisel sergi açtım. Ayrıca Bükreş'te, Roma'da, Berlin'de ve bir de karma olmak üzere Viyana'da sergiler düzenledim. Önümüzdeki yıl Beyrut, İsviçre ve Londra'da açacağım.

S — Günlük hayatınızdaki sevinçler, tasalar eserlerinizi etkiler mi?

C — Etkilenmemek imkânsız. Her iki duygu da beni kamçılıktadır.

S — Bir ressamın belli bir tekniğe alabildiğine ustalaşması, yaratıcılığını tavsatır mı?

C — Bence tavsatır. Ancak «o-

rijinalite» uğruna durmadan teknik değiştirmenin de hiç bir anlamı yoktur. Ama bir çok denemelere girmeli ve bilhassa nonfigüratif resmi istisnasız her ressam yapmalıdır. Bu onun sanatını açar, geliştirir. Yani bir süre sonra konulu resme dönse bile bu çalışmalardan çokça faydalanabilir.

S — Kimi ressamlar bir tablonun kuruluşuna, sonuçlanışına sanatçının salt duyarlılığının hakim olması gerektiğini savunuyorlar. Yani ölçülü - biçili, yüz yıllardır denenmiş, gelenekleşmiş istif düzenini ancak «zenaatkârlara» yakıştırıyorlar; Siz hangi kanıdasınız?

C — Yüz yıllardanberi kurulmuş, yerleşmiş normların, esasların tecahülden gelinmesine imkân yoktur. Meselâ ortaçağ ve daha evvelki devirlere ait eserlere göz gezdirenler, güzellik üzerine müsterek esaslar bulmağa çalışıldığını, görürler. İşte bulunan bu esaslar bir takım kaideler doğurur. Ancak öyle sanatkarlar çıkar ki, bu kurulan kaideleri yıkarak hatta aksini yaparak yepyeni bir estetik meydana getirirler. Sanat tarihi böyle örneklerde doludur. Şu kadar varki, bunu yapan kabadayı, elbette her devirde çok az sayıda olmuştur. Bu sefer de bunların yaptıkları, yeni normlar halini almıştır.

Bu bahsi burada uzakmak daha etraflıca anlatmak da mümkündür ama yerimiz müsait değil.. Ben sorunuza kısaca şöyle cevap vereceğim : Bir tablonun, kuruluşuna sonuçlanışına salt duyarlığın yeterli olacağını sanmıyorum. Bu duyarlık bilgi ve görgü ile birleştiği takdirde olumlu bir sonuca varmak mümkün olabilir.

S — «Peinture» anlayışı ile dekoratif resmin sınırı nerede başlar ve nerede biter?

C — Bunu kesinlikle tayin ve tespit imkânsızdır. Resmi kavramış olgun bir sanatçı, dekoratif unsurları eserine koyarken çok tehlikeli olan uçurumun kenarında durmasını bilecektir. Sınır onun durduğu noktadır. «Peinture», meselâ aynı elemanlar kullanılsa bile bir afişin, bir sahne dekorunun çok uzaktadır.

S — Memleketimizde resmin çoğunluğa iletilmesi için gerek ressamlarımıza, gerekse devlete düşen görevler nelerdir? Konulu yani figüratif resmin halk tarafından daha ilgi göreceğini sanıyor musunuz?

C — Sanat, hiç bir devirden bugünkü kadar zor, ama bugünkü ka-

dar da kolay görünür ve soysuzlaşma eğiliminde olmamıştır. Bir zamanlar vezinsiz şiirin başına geldiği gibi.. Şair Orhan Veli ve arkadaşlarının ortaya çıktıkları devirde herkes eline kalemi almış ve gelişigüzel şiir adı altında bir takım saçmalar çiziktirmişlerdir. Bugünkü durum halkı resme yaklaştırmaktan ziyade uzaklaştırmıştır. Eskiden çağdaş anlayışla, aydın ve yarıaydın arasında 30-40 senelik mesafe daima mevcuttu. Bugün bu müddet daha da uzamıştır. Bu müddetin kısaltılması için yayınların bollaması, sık sık yurdun muhtelif bölgelerinde konferanslar verilmesi ve bilhassa sanatkarlara devletin çok daha fazla ilgi göstermesi gerekir.

İhsan Cemal Karaburçak'la konuşmamız bitmişti; ayrılacağım sırada masa üzerinde «Le Monde» gazetesinden çevrilmiş bir gazete kütürü gördüm. Çağdaş Türk resim sergisi ile ilgiliydi.. Ona ait bölümü yazmadan geçemedim:

«Miyatürlerle, avangard» «siyah kalem» grubundan İhsan Cemal Karaburçak'ın «Triptik» adındaki enfes tualı arasında münasebet kurmak gerekir.

Mat ve zengin renklerle yapılmış olan ve serginin en ilginç eserlerinden biri bulunan bu tablo üst üste konulmuş üç eşit parçaya ayrılmıştır. Tualde esrarlı işaretler, kafes örgüler, siluetler, müzik notaları, şeytanlar ve çemberler esrarlı bir deyiş meydana getiriyorlar. Aynı ressamın bu tualin yanındaki «kompozisyon»unda işaretler yaygın bir halde avare avare dolaşıyorlar..»

# dost

İdare yeri: Rüzgârlı S. Ove

Han. Da. 4 — ANKARA

Tel: 11 98 29

Abonesi :

Yıllık 18 TL. — 6 Aylık 10 TL.

Dış ülkeler için bir mislidir.

Öğretmen ve öğrencilere %20 indirim yapılır.

İlan şartları: Santimi 12 lira

Arka kapak 2 renkli 1.500 TL.

Arka kapak 1 renkli 1.250 TL.

İç kapak 1 renkli 1.000 TL.

Sürekli olarak 6 sayı verenlere

%20 indirim yapılır.

Basıldığı yer :

Kardeş Matbaası - Ankara



# H. Rahmi'yi Okurken II

## HÜSEYİN RAHMI'NİN HAYAT GÖRÜŞÜ

**A**uguste Comte'un kurduğu pozitivizm, her alanda ürünlerini çabuk verdi. Tıp alanında Claude Bernard, edebiyat eleştirisi alanında Taine pozitivizmi başarıyla kullandılar. Bu yeni felsefenin coşkunluğuyla gerekçilik ve sonradan doğacılık doğdu. Auguste Comte yeni bir bilim kurdu: toplum-bilim. Claude Bernard ise tıbbı yeni bir gözle baktı. Romancılar da artık insanı iki açıdan görüyorlardı. Beşir Fuat'ın deyişiyle «İki şeye ziyadesiyle itina olunmak icap eder ki biri istidad-ı fitrî (influence héréditaire), diğeri içinde yaşanan âlemin tesiri (influence des milieux) dir» (1). «Artık metafizik kuklayı değil, gerçek insanı, yani muhitin icaplarına tabi olan, bütün uzuvlarının oyunlarının tesiriyle hareket eden fizyolojik insanı tetkik etmek lâzımdır.» diyorlardı. (2)

«Tetkik ettiler ve bilginlerle birlikte gördüler ki: Aynı şartlar altında aynı sebepler, daima aynı neticeleri husule getiriyorlar.» (3) Öyleyse, insanların bütün davranışları bir «sebepler ve neticeler» dizisinden başka bir şey değildir. Her şey daha önceden saptanmıştı. Kişi dünyaya alın yazısıyla birlikte geliyordu. Herşey sıkı sıkıya belirlenmişti. «Natürallizm, realizmde kapalı bir tarzda bulunan muayyeniyet telâkkisini» (4) açığa vurmuştu. Başka bir tanımla «Natürallizm... ilmi muayyeniyetin, tercübi usulün tatbikını ifade eden bir meslektir.» (5)

Doğacılığa büyük bir yakınlık gösteren Hüseyin Rahmi Gürpınar'ın belircilik (determinizm) e ilgisiz kalması beklenemezdi. O da belircidir. Romanlarıyla, belirciliği ve sorunlarını inceledikten başka Tebessüm-ü Elem'de felsefesini uzun uzun açığa vurur: «Şimdi bütün kanaatiyle causalité kanunundan başka şey kabul etmiyordu. Herşeyi tabiatın elinde bir oyuncak görüyordu.» (6); «Bu determinist filozof (roman kahramanı) için her vak'a bir sebebin tesiri tevlidiyle hudus eder ve netice kimsenin azm-i dilhakiyle değişmez... Hayatın her nikkü bedini lâyetegayyer ve zarûrî-yy-ül hudûs buluyordu.» (7) Kahramanlarından bir başkası şöyle söyler: «Bu hareketim bir cinnet ise onun müessiri ben değilim. Onu yaratan sebepleri arayınız. Bu deliliğimi muhakemede determinist olunuz. Bu mes'elelerin içinden çıkmak için şarkın fatalistliğine sığınmaktan başka çare yoktur.» (8). Hüseyin Rahmi, bütün eserlerinde «tedbir» ile «takdir» arasındaki ilişkileri incelemiştir. Diyebiliriz ki bütün Hüseyin Rahmi, bu, «tedbir»le, dinî, kanunî, ahlâkî bütün «tedbir»lerle «takdir»in çatışmasının tasviridir. Her romanı, alın yazısının ya da alın yazısını meydana getiren öğelerin üstün gelmesiyle, olmazsa, arada ezilen insanoğlunun yok olmasıyla biter.

Burada karşımıza ahlâk, vicdan ve irade sorun-

ları çıkmaktadır. Hüseyin Rahmi de «ahlâk hürriyetine inanan» filozoflarla birlikte soruyor: «Her lisan-da sabır, teenni, tahammül, sebat, metanet v.s. gibi bir çok kelimeler var. Medlûlleri olmasa bunlar icat edilmezlerdi.» (9)

Hüseyin Rahmi'nin türlü eserlerinde ismi en çok geçen filozof, Schopenhauer'dir. Schopenhauer, bütün canlılarda bir var olma iradesi (der Wille Zum Leben), yaşama isteği görür (10). Bu ise, ahlâksızlık doğurur. Çünkü «Her heyetin tükenmez kaynağı olan irade bütün fenalıkların anasıdır... Tabiat sonsuz birbirini yiyenlerden mürekkep bir yerden başka bir şey değildir.» (11). Dünya bir çıkar dünyasıdır. «İnsan yalnız menfaati, sefası, saadeti arkasında koşan dimağının, hevesatının evamirine mağlup uzvî bir makine addedilse de, haz ve menfaatine teemmül, anı tabiyet yüzünden ilerde o menfaatin beş on katını kayb'ettikten maada bir çok sıkıntılara, zararlara, mahrumiyetlere, felâketlere uğrıyacağını büsbütün düşünmez de değildir. Bugün sürülecek sefanın yarın on kat cefası çekileceği meşrutiyetiyle vuku bulacak bir teklifi kabule saldıranlar belki çok olur. Fakat bir 'durendiş' ile bu teklifin önünden kaçanlar da bulunur. İnsan menfaatperest ise evvelâ menfaatin ne olduğunu bilmeli, menfaat şeklindeki zararları tayine uğraşmalıdır. Dimağları bu kıyasata müsait bulunmayanlar, zavallı Kenan gibi determinizmin en tiz felsefe tellerinde teranesaz-ı hikmet olamazlar... Su-i ahlâk herkesten ziyade sahibini mutazarrır eder. Hüs-nü ahlâk iktisabına saî de menfaat iktisasıdır.» (12) «İnsaniyet, ahlâk, terbiye, saadet, ilâh... Herkes

(1) Beşir Fuat (Bak: Dizo - Tanzimattan Sonra Edebiyatta Gerçekçiliğe Doğru, Ankara, 1954, 46. s.)

(2) Zola - L'OEuvre, 209, 210. s. (Bak: S. K. Yetkin - Edebi Meslekler Tarihi, Ank., 1941, 138. s.)

(3) S. K. Yetkin - Edebi Meslekler Tarihi, Ank., 1941, 137. s.

(4) S. K. Yetkin - Edebi Meslekler Tarihi, Ank., 1941, 136. s.

(5) S. K. Yetkin - Edebi Meslekler Tarihi, Ank., 1941, 137. s.

(6) Hüseyin Rahmi - Tebessüm-ü Elem, İst., 1339, 455. s.

(7) Hüseyin Rahmi - Tebessüm-ü Elem, İst., 1339, 566 s.

(8) Hüseyin Rahmi - Kokotlar Mektebi, İst., 1929, 550. s.

(9) Hüseyin Rahmi - Kokotlar Mektebi, İst., 1929, 550. s.

(10) Alfred Weber (Çev. H. Vehbi Eralp) - Felsefe Tarihi, İst. 1938, 350. s.

(11) Alfred Weber (Çev. H. Vehbi Eralp) - Felsefe Tarihi, İst. 1938, 352. s.

(12) Hüseyin Rahmi - Tebessüm-ü Elem, İst., 1339, 471-471. s.



bunlara kendi nokta-i menfaati nazarından birer mâna verir...» (13).

Schopenhauer için de «Tabiat, sonsuz 'birbirini yiyenlerden mürekkep bir yer»den (13') başka bir

(14) Hüseyin Rahmi - Evlere Şenlik Kaynana Nasıl Kudurdu?, İst., 1955, 67. s.

(15) Hüseyin Rahmi - Billûr Kalb, İst. 1926, 156. s. şey değildir. Hüseyin Rahmi de böyle düşünür: «Gü-cü yeten, yetmiyeni böyle bağırta bağırta yiyecek. Tabiatta bu bir kanun.» (14). «Hayat kanunu: birbi-rini yemek.» (15). Böyle düşünür ve böyle yazar. Yaş-lı kocalar genç rakiplerine güçsüzlükten yenilirler. Bir Tebessüm-ü Elem'de Didar Bey, Vuslat'ı Kenan'ın elinden «zor-u bâzu» ile alır; Cehennemlik'te Fer-hunde Hanım'ın geçkin güzelliği, Atıfet'in çirkin ve cılız gençliğini, Mahmure'nin sağlam ve güzel gençli-ği karşısında yenilir. Muhabbet Tılsım'ındaki Kalfa ise, Ali Bekir'in ilk ağzının tadıdır, bunca dolap çe-virir, o kadar ayağını denk alır, ama gene de Güli-zar'ın genç ve sağlam güzelliğiyle başa çıkamaz. Ve her romanda bu böyle gider.

Gene Schopenhauer'e göre, «Sözde insanî fazilet-ler, çalışma sevgisi, devamlı gayret, itidal, insak; in-celmiş bir egoizmden, splendida vitia'dan başka bir şey değildir.» (16); «Alemin varlığı bir fenaliktir; çünkü, bu, zahmet, elem, şiddetli ıstırap ve farklı derecelerde milyonlarca duygulu mahlûklarda teker-rür eden bir zahmet, bir elem, şiddetli bir ıstırap de-mektir.» (17).

Bu karamsar felsefenin sonucu, «bizzat Schopen-hauer'in, takbih etmekle beraber, istemenin inkârı doktriniyle iradî ölüm, yani intihar teşvik edilmiş oluyor.» (18). Kendini öldürmeyi, Hüseyin Rahmi, romanlarının çoğunda bir çözüm yolu olarak kullan-mıştır. (Örneğin; İffet, Şipsevdi, Billûr Kalb, Sevdâ Peşinde, v.b.) Billûr Kalb'de ise, yazar (tıpkı Scho-penhauer gibi), doğaya aykırı oluş bakımından, ken-dini öldürmeyi kötüler. (19)

Ama, insanlar -ki yalnız zekâ değil, bilinçdirler de-, var olabilmek için inanmak zorundaydılar. Filo-zofların kendileri bile (Hertmann, Nietzsche ve öteki-ler), bu avunuyu sevinçle buldular ve dediler ki: «İnsanî irade ile hayvanın iradesini ayırmak lâzım-dır. Eğer var olmak isteği bizim bizzat tabiatımız ise, feragati tavsiye eden bir ahlâk tabiatı zıt ahlâk değil midir? Var olmaktan vaz geçmek şöyle dursun, bilâ-kis bütün kuvvetimizle ona doğru gitmek, onu bütün-lüğünde gerçekleştirmek, mümkün olan en yüksek hayat, faliyet, kudret derecesine yükselmek ve bu-nun için, henüz, ancak alelâde kimselere ve korkak-lara yarıyan vakti geçmiş bir ahlâkın bin türlü ba-ğından kendimizi kurtarmak lâzımdır. Bu 'vicdan' ve peşin hüküm' ahlâkı yerine, deha yani 'iktidara doğ-ru giden kuvvet (Wille zur Macht)' ahlâkını koyma-mız lâzımdır. Deha, kendi kendinin kaidesidir ve hiç-bir şeye tabi değildir; o her şeye muktedirdir, Allah-tır (Substanta Sive Deus).» (20).

İnsanoğlunun asıl mutsuzluğu, bu Tanrıya giden yolda hayvanlığından sıyrılamamış olmasıdır. «Eşre-f-i mahlûkat»tır, ama gene de «mahlûkat»tır. O, ne büsbütün bir bitki ya da hayvan bilinçsizliğiyle, yalnız var olmak iradesini kullanarak Rousseau'cu-ların istediği gibi doğaya uyabilmek (naturam Sequi) te, ne de vicdanına uyarak salt ahlâka gidebilmekte-dir. O, her zaman özvarlığında birleştirdiği hayvanla Tanrı arasında, içtepileriyle ahlâk arasında ezile-cektir. Hüseyin Rahmi'nin insanında, biz, bu acının

Aç bir fareydi şiir

Yarım uykuları uykuları azdıran

Cöntürkleri çağırdım Van'ları Siyam'ları  
Ankara'nın kedisi her zamanki gibi geç  
Önce Shelley'i yedik Puşkin'i ve Saldı  
Rimbaud'un beyinleri nasıl gine de taze

Misafirler gidiyor mersiler iltifatlar  
Öğrenmişsiniz artık siz yemek pişirmeği

Ama yukarı katta bu tıktırtı n'oluyor

Can YÜCEL

türlü belirtilerini görürüz.

Buraya kadar, insanî tek bir varlık olarak ele al-dık. Oysaki, insan, en büyük toplumsal varlıktır da. Hüseyin Rahmi, -ahlâka uygulama alanında da bir anlam vererek- diyor ki: «İnsanlar hukukî mecburi-yetlerinden tecerrütte kurt sürüleri gibi yaşayamaz-lar.» (21); «Ahlâktan maksat insanlar arasında hüsn-ü münasebet ve halk ve adl tesisidir.» (22). Burada in-sanın karşısına bir de «toplumsal ahlâk» çıkmaktadır.

Bir yanda, -bizim her güne kullandığımız anlam-da- insanî ahlâksızlığa yönelten «tabiatın yaşama iradesi», bunun tam karşısında, yüce -diyebileceği-miz- ahlâk ve «toplumsal ahlâk» vardır. İşte, insan-oğlunun öncesiz ve sonrasız dramı buradadır.

Bu etkileri bağdaştırma ve iyiye kullanma bir irade sorunudur.

Doğacılar iradeye inanmazlar. Onlar, belirci (de-terminist) dirler ve derler ki, insanın alın yazısını, -bozulmamacasına- iki şey yazar: doğa ile toplum. «...insanın kendi hür iradesinin mahsulü addettiği fillerini bile hakikatte tayin eden maddî, içtimai mu-hit, irsiyet, terbiye gibi amillerdir.» (23). «Vukuatı idare hususunda iki şeye ziyadesiyle itina olunmak icap eder ki, biri istidad-ı fitrî (influence héréditaire), diğeri içinde yaşanılan âlemin tesiri (influence des

(13) Hüseyin Rahmi - Tebessüm-ü Elem, İst. 1339, 242. s.

(13') Alfred Weber (Çev. H. Vehbi Eralp) - Felsefe Tarihi, İst. 1938, 352. s.

(16) Alfred Weber (Çev. H. Vehbi Eralp) - Felsefe Tarihi, İst., 1938, 352. s.

(17) Alfred Weber (Çev. H. Vehbi Eralp) - Felsefe Tarihi, İst., 1938, 355. s.

(18) Alfred Weber (Çev. H. Vehbi Eralp) - Felsefe Tarihi, İst., 1938, 384. s.

(19) Hüseyin Rahmi - Billûr Kalb, 1926, 577. s.

(20) Alfred Weber (Çev. H. Vehbi Eralp) - Fel-sefe Tarihi, İst., 1938, 356. s.

(21) Hüseyin Rahmi - Tutuşmuş Gönüller, İst., 1926, 283. s.

(22) Hüseyin Rahmi - Tebessüm-ü Elem, 1339, 242. s.

(23) S. K. Yetkin - Edebi Meslekler Tarihi, An., 1941, 137. s.



milieu) dir. (24) «Paulhan, bu kitapta (Physiologie du Cerveau) zahiren ihtiyari yedinde görülen insanların ef'al ve harekâtı, yedd-i ihtiyarında olmıyan bir takım esbab-ı tabiye ü hariciyenin netice-i zaruriyesi bulunduğunu müşahade edersiniz.» (25) der.

Hüseyin Rahmi Gürpınar da bu düşüncededir. O da, «Biz de romanlarımızda yaşatacağımız aza-y-ı vakayii tabiatın birer 'tip' olmak üzere intihap eder, bunların validin ve ecdatlarından irsen ahzedecekleri bünye ve mizaç ve ahval-i saire-y-i halkıyleriyle sonradan içinde yaşayacakları âdat, ahlâk ve usul-u maîşeti nazar-ı itibare alarak filân şerait-i halkiye ile doğup ve falân ahval-i içtimaiye üzere yaşayan bir adamın sergüzeşt-i ömrü, tesadüf edeceği vukuat-ı hayatiye nazarın tabiatın ne yolda güzerehan olmak ve ne gibi netayici göstermek...» (26) demekle bir «tip»in «sergüzeşt-i ömrü»nde salt «serait-i halkiye» ile «ahval-i içtimaiye»nin etkisi olduğunu kabul etmektedir.

Ama, Hüseyin Rahmi, doğacılar gibi soya-çekime körü körüne bağlanmaz, romanlarında soyaçekimin etkisini savunmaya ve tanıtlamaya kalkışmaz. Bu etkiyi pek olağan karşılar ve yalnız, -o da arada sırada- «bilverese», «irsen» gibi sözlerle soyaçekimin etkisini göstermekle yetinir. Ona göre soyaçekim «şerait-i halkiye»den biridir.

İnsanları hayvanlarla ortak bir doğa kanununa uymaktan kurtaramadığımızı göre, nasıl oluyor da ondan ister 'yüce', ister 'toplumsal' ama bir ahlâkın, hem de gittikçe gelişen bir ahlâkın, bir iradenin varlığını sağlayabiliyorsunuz?

Gerçi doğa kanunları «tagyir» edilemez; ama, insanın uymakta olduğu ikinci etmeni, toplumu, -hiç olmazsa bir dereceye kadar- değiştirebiliriz. Bu, bir bakıma, iktisat, ama en önemlisi «tahsil ve terbiye» ile olabilir.

Hüseyin Rahmi, eğitim sorunlarıyla çok uğraşır. Özellikle, Metres'te kötü eğitilmiş bir çocuğun nasıl ailesini ve toplumu felâkete sürüklediğini gösterir. Billûr Kalb, Mürebbiye, Tebessüm-ü Elem, Son Arzu, Tutuşmuş Gönüller v.b. romanlarında eğitim sorunlarına değinir, eğitimcilerin ve eğitim kitaplarının amlarını sayar. Onun için eğitim, insanların davranış ve duygularını belirtmeye ve saptamaya yarıyan etmenlerdir.

Doğacılar göre de: «... insanın... fiillerini... hakikatte tayin eden, maddi, ictimai mühit, irsiyet, TER-BİYE gibi amillerdir.» (27).

Doğuştan getirilen istidatların üzerinde etkili olabilecek başlıca güc, eğitimidir: «Evvelâ fazl ü terhibiye müsaîf halkiyeyle doğmalı. sonra bu istidadı tenmiye edecek bir muhite düşmeli.» (28).

Bunu bilim de kabul eder ve onaylar: «Biz herhangi bir ruhi hadise karşısında intida ve asıl olarak veraseti, bilahara terbiyeyi düşünürüz.» (29).

Eğitimi yaratan ise, örneğin, ne yalnız okul ya da bilgi değildir; çevredir; «Muhitin terbiye ve maneviyet üzerinde çok değişikliği olur. Bu yüzden ikiz kardeş arasında teassür, şefkat ve seciye farkları çok olabilir.» (30). Ord. Prof. Dr. Fahrettin Kerim Gökay ise, Ruh Hastalıkları (Psychiatrie) adlı eserinde ruh hastalıklarının nedenlerini, «doğmadan evvelki sebepler» ve «doğduktan sonrakiler» diye ikiye ayırdıktan sonra, «doğmadan evvelkiler»in başında «irsiyet»i, «doğduktan sonrakiler» arasında ise «Psikolojiyi (ruhi)» diye «terbiye, eğitim, itiyat» gibi «muhiti şerait»i sayar.

Eğitim ve öğretimin çevreyle bağdaşması gereklidir. Çevreyle bağdaşmayan bir eğitim ve öğretim görmüş kimselerin nasıl acı çektiklerini, mutsuz kaldıklarını, -biraz da o çağın gerçeği olarak-, Hüseyin Rahmi Gürpınar, hemen her romanında göstermiştir (31).

Öyleyse, eğitim de başlı başına bir etmen olamıyor. Çünkü, o da, -örneğin, iktisadi şartlar yüzünden- toplumun kendi olanaklarına bağlı olduğu gibi, toplumu etkilediği kadar toplumun etkisi altındadır da. Ama, şunu da açıkça söylemeliyiz ki, insanın alın yazısına gene de en çok eğitimle karışabiliriz. Eğitim ve öğretimle doğa «tagyir» değilse bile bir dereceye kadar «tadil» edilebilir.

Bütün bu düşünceler, Hüseyin Rahmi Gürpınar'ın eserlerinden edinilebilir. O, sık sık eserlerinde doğanın amansız gücünü, bunun karşısında dinsel ve toplumsal yasaları, ahlâk ve irade sorunlarını açıkça tartışır, bu konuda düşünceler ileri sürer ve özellikle romanlarının örgüsüyle bunları tanıtlamaya çalışır.

O, «Ne kadar meleklesse, beşerin tinitinde uyuyan vahşi bir hayvan vardır.» diyor (32) Hayvan ve insan, ikisi de doğanın amansız kanunlarına uyar. Ama, hayvanı insandan ayıran şey, insanda bir 'günah' ve bir 'ayıp' bilinci bulunmasıdır. Ama, bu bilinç, insanı ne günah işlemekten, ne de ayıp etmekten alıkoyamaz. Önüne bütün kurumlariyle din ve insanlık yasaları çıksa da...

Hüseyin Rahmi, dinin, sorunları çözemiyeceğine inanır. Çünkü dinler belirsizdir, çelişmelerle doludur. İnsanlar, dinlerin istedikleri düzeye çıkamamış, gösterdikleri yoldan gidememiş; tersine, onu kendi çıkarları için kullanmış, öne sürmüşlerdir: «Allah, yeryüzüne gönderdiği kitaplarda zatını bize iyi tarif edememiştir. Demek muradullah budur. Kendini bize anlatmamak... Zati hakkındaki yanlış rivayetleri Cenab-ı Hakkın tekzibe tenezzül etmemesinden cesaret alan insanlar ondan yeryüzüne bir zürivet indirmeğe kadar iddialarında ileri vardılar. Din-i İslâm, Allahın doğru doğurmadığını söyler ki bu pek makul, mantıki bir hakikattir. Hristiyanlık ona babalık isnat eder. Allahın babalığına bir dinde inanan ve öbür dinde inanmayan kâfir olur... Hâlık haric-i idrak kalınca, mahlûk din yolunda hangi hidayet mes'alesiyle yürüyebilir... Her biri hak ve hakikatin kendinde olduğunu iddia eden bütün dinler birbirine karşı tezatlarla, tekiplerle, muhalefetlerle doludur. Bu yanlışlıklardan hangilerinin tashihiyle uğraşırsınız? En kaba put-

(24) Beşir Fuat (Bak: Güzin Dino - Tanzimattan Sonra Edebiyatta Gerçekçiliğe Doğru, Ank., 1954, 46. s.)

(25) Beşir Fuat (Bak: Bahaeddin Arık - Türkiye Enstitüsü, Tez Nu: 339, 68. s.)

(26) Hüseyin Rahmi - Mürebbiye, İst., 1927, 31. s.

(27) S. K. Yetkin - Edebi Meslekler Tarihi, Ank., 1941, 137. s.

(28) Hüseyin Rahmi - Tebessüm-ü Elem, İst., 1339, 455 - 456. s.

(29) Ord. Prof. Mazhar Osman - Tababet-i Ruhiye 168. s.

(30) Ord. Prof. Mazhar Osman - Tababet-i Ruhiye, 185. s.

(31) Özellikle bak : Bir Muadele-i Sevda

(32) Hüseyin Rahmi - Kokotlar Mektebi, İst., 1929, 49. s.



lara tapan vahşi kabilelerden tutunuz da tasavvufun, felsefenin ilm ü fennin en yüksek, esiri ideallerine kadar uçmaya uğraşan medeni milletlerden herbirinin dimağlarında kendi telâkî ve tasavvurlarına göre bir Allah vardır. Bazı mütefennin münkirler için de tabiatın fevkinde ve ona hâkim ve ondan ayrı hiçbir kuvvet yoktur. Akıdelerimizde ne kadar yükselirsek yükelelim, dinden dine, itikatten itikada olan tezat ve husumetleri izale edemeyiz. Daima cenneti birbirimizden kıskanırız. Dünyayı zaptetmek için daima muharip olan milletler ahirette de Firdevs'i tamamiyle kendilerine hasr ile diğer insanları cehennemde bırakmak siyasetini gütmek niyetindedirler... Meşrutiyet İttihatçıları, hoca ile papazı bir arabada yan yana oturarak sokakları dolastırdılar... İki dinin bu barışıklığına bütün halk el çırpı... Fakat Ermeni azgınlıkları, Yunan Muharebesi ondan sonra zuhur etti. Belki Muhammed ile İsa'nın ruhları kan sellerinin tebahhuratından yükselen kırmızı bulutların arasında dolaşarak gökten menzul kitaplarının bazı ayetlerini birbirine karşı tefsir ile Allahın evamiri ve kendi tebliğleri hiç de böyle olmadığını söyliyerek dertleşip ağlaşmışlardır.» (33).

Gerçi bu düşüncelerden birkaç satır sonra, yazar, «Bazı dalaletzedeler vardır ki, bunlar yalnız dini değil ahlâkı da inkâr ederler.» derse de biz, bu sözleri sırf «kalemi düşmandan kurtarabilmek için» (34) eklediğini biliyoruz. Çünkü, Hüseyin Rahmi Gürpınar'ın, hiçbir eserinde günah duygusunun, dinsel ya da günah işlemeye engel olduğunu göremedikten başka, O, dindarların, dindar görünenlerin iki yüzlülüklerini de gösterir. Bunun en canlı örneği Kadınlar Vaizi'dir. Vaiz, kadınlar üzerinde etki yapmak için çok sık giyinir, «cemaat» sağlamak için tefrikacı hileleri kullanır ve «kendine nevemma reklâmlar yapar.» (35). Salt kadınlardan bileşmiş «cemaat» ise «vaiz»in cismine hayrandır ve «cami avlularında rakibeler arasında saç saça, baş başa bir kaç defa düellomsu hengâmeler» olmuştur. (36) Saf kadınların, «Kadın değil, evliya» dedikleri Molla Kadın ise, eski ortamalı Benli Faika'dan başkası değildir (37). Nice cehennem korkusuyla titriyen bağnazlar, günahı tadar tatmaz, kıpkızıl günahkâr kesildiler. Şipsevdî'deki Hoca Azize Hanım, Tünelden İlk Çıkışta'ki Efendi Peder, bize Rahip Mure'nin Günahı'nı andırırlar.

Toplum yasalarının yetersizliği hakkındaki düşüncelerini ise, Hüseyin Rahmi Gürpınar, sık sık tekrarlar: «Tabiat kanunları yanında beşeriyetinkiler, adalet, kuvvet ve dehşetçe denize nispetle bir avuç su gibi kalır.» (38). «Sağlar arasında suret-i faslına imkân tasavvur olunamıyan bir hürriyet, bir hak ve istibdat dâvasıdır sürülüp duruyor. Dünya mahkemelerinde seslerini işittiremeyen insanların mezarlarında sustuktan sonra mı hakları ihkak olunacak? Mazlumen, suçsuz yere maktulün türlü cinayetlere kurban gidenlerden adalet-i beşeriye binde kaçının intikamını alabiliyor zannedersiniz? Bu nispetsiz müdhîş rakam istatistiklerle gösterilebilse korkunç hakikatin önünde hep titreyirdik. Çünkü dünya cinayetlerinin çoğu bir mahkeme huzuruna çıkamadan mezarlarda örtülü kalıyor.» (39). Mahkeme huzuruna çıksa bile hangi «zalim» gerçekte «mazlum», hangi «gaddar» gerçekte «mağdur» değildir. ki...: «...ve insani mahkemeler yanılmak tehlikesinden kurtulamıyacaktır.» (40). Yazar, bu konudaki bütün düşüncelerini şöylece özetler gibidir: «Tabiatla iyi geçinmenin eslem-i tarihi onunla zıtlışmamaktır. Her yanlış hareketimizde

o, bize lisan-ı haliyle ihtarlarda bulunur. Aldıramazsak emirlerini şiddetlendirir. Yine anlamazsak, niha yet çarpar... Çünkü tabiatın kanunları insanlarınkinden çok mübremdir. Bütün filozoflar asırlardanberi dırılanmışlar durmuşlar, meslek üzerine meslek çıkarmışlar. Yazdıkça matlup neticeyi ıglaka boğmuşlar. Bunlardan hangileri medenilerce matağ addolunmuştur? En kavi devletlerden en aciz fertlere kadar hangilerimiz, hangi umurumuzda onlarla müşavere ile iş görmüşüz ve görmekteyiz?

Felsefe, derinleştikçe bize dipsiz uçurum gösteren bir ilimdir. Bu baş döndürücü tehlikelerin üzerlerini, bazen gül yapraklarıyla örtmeğe uğraşıyorlar. Neye yarar? O, bazen salonlarda lüks mübahaselelere sermaye oluyor... Medeniyetteki en mühim rolü belki de budur.

Hayat fasl'olulmaz bir dava... Daimi bir haşr ü neşr... Herkes nefsi için bir hak arkasında koşarak diğerlerine haksızlık yapmakla meşgûl... Mes'elenin kat'i hal ve hükmüne ermek için kıyameti beklemek ne belahattır.

Sulh, âcizin dilinde gezen mânasız bir söz... En adi işlerin bünyelerinde gizli muharebeler var. En ufak menfaatlerin hükmü, mukatele... Her münazaanın ortasında 'hak' diye çekiştirilen şeyin sahibini bulmak müşkül... Herkes, 'O, benim' feryadıyla çırpınıyor. Belki bazen iki müddei de mağdur ve haklıdır. O halde ihtilafı nasıl fasledeyim? Haksız kimdir?

İki tarafın da mazereti yaşamaktır. İnsanın tinetinde yaşamaya rehnumalık eden iki his vardır: sevk-i tabii ve zekâ. İnsiyakta hayvanlarla müşterekiz. Zekâmızı maarifle yükseltmeye uğraşarak behimiyetten ayırıyoruz.

Ferden insan şahsi bir menfaat kutbudur. Sırf nefsi ve yuvası için fıkırdıyan bir potadır. Herkesi aksi hisse davete uğraşanlar acaba bu salahın kendi kalb ve vücutlarında husulünden emin midirler? Millet milletle dalaşırken menfaaten mütecanis cemiyetlerin hedefleri birleşir. Hayvanlarda da bu böyledir. Sürü ile çapula çıktıkları vakit öldürürler, gıdalanırlar. Hayvanlığın ferdi hırs ve vahşeti tamamiyle sürüde ve beşeri cemiyette müştereken mütebarizdir. Medeni insan diğer insanı doğrudan doğruya yemek için öldürmez. Fakat bu vahşi fiilde dolayısıyla yine bir mide menfaat ve ihtirası vardır.

Aff'edersiniz. Öldürmek için toplanan insanların da bir kurt sürüsünden hiç farkları olmadığını söyleyeceğim. Bu vahsete karşı koyabilmek için çalışan zekânın bulabildiği kuvvet nedir? Kanun... Fa-  
(23 Sayfada)

(33) Hüseyin Rahmi - Kokotlar Mektebi, İst., 1929. 464-465. s.

(34) Bak: Dost'un Mart 1964 sayısı, 6. s.

(35) Hüseyin Rahmi - Kadınlar Vaizi, İst., 1336, 7. s.

(36) Hüseyin Rahmi - Kadınlar Vaizi, İst., 1336, 5. s.

(37) Hüseyin Rahmi - Tebessüm-ü Elem, İst., 1339, 600-601. s.

(38) Hüseyin Rahmi - Tebessüm-ü Elem, İsy., 1339, 654. s.

(39) Hüseyin Rahmi - Billûr Kalb, 1926, 333. s.

(40) Hüseyin Rahmi - Evlere Şenlik Kaynanam Nasıl Kudurdu, İst., 1955, 47. s.



TARIK DURSUN K.

Fotoğraf : Gültekin ÇİZGEN

# kara tütün

I.

## ESKİLİ DÜŞDE

**S**ERFALİNİN tarla, şu karşıdaki yüzüstü tepenin yamacındadır: Azıcık çorak, azıcık killi, verimsiz. Şerfalinin babasından kalma. Ona da babasından kalmış. Babadan oğula, oğuldan... Şerfali den kime kalacağı bilinmiyor. Çoluğu çocuğu yok kalsın!

Genç gülbüz Huriyenin niye şimdiye kadar dek çocuk yapmadığı çözümlenmedi. Kocakarılar, bildik b'lmelik ilaçlar yaptılar, macunlar kardılar; yedirdiler yut. turdular Huriyeye ya, bir yararı dokunmadı. Çevredeki yatırırlar denendi; Aliyanak Hocaya götürüldü, baklasına baktırıldı. Umut, hep dağın ardında, hep dağın ardında. Olmuyor, olmuyor! «Hazreti Muhammet efendimiz perşembeyi cumaya bağlayan gecede güsül edin, sonra da o temizlikte...» Cumaların sonunu aldıramadılar; yine olmadı.

Şerfali, her bir-daim üzüldü. Kahvede, odada, yet'skinlerin arasına oturup söyleşirlerken sıkın sıkın sıkılırdı. Al basardı. Söz, dönüp dolanıp ayıp konulara geldi mi; Şerfali, «yarılsa da şu yerin yedi kat dibine bir insem, bir insem; kimsecikler görmese, ilişmese bana» diye ne edeceğini şaşırdı hep. Alt dudağı seğ'rip dururdu. Gözlerini duvarlara dikerdi. O taş basması resme çokluk. Tasvirde

bulutsuz, bomboş bir mavilik içinde bir gök kâğıtta yüzerdi. Sonra çepeçevre dağlar. Her birinin başı ya dumanlı ya ak karlı. Eteklerine doğru bir yeşillik vurmuş ki, tutuşkan! Dağların eteklerinde, ama çok uzaklarda nohut irisinde çadurlar kurulmuştu. Önlerde bir yerde kadana bir aygıra binmiş, saçları topuklarını öpen bir kız! Kız ki, gerdanı titrek, üç beşbiriyedeli, gözleri kömürden, dişleri nar tanesinden. Aygırın yanı başında bir yağız delikanlı saz çalıyordu kıza. Tutuşu pek bir acamı tutuşuydu ya, olsun, kız ne bilecekti! Herşeyinden belliydi; kızın, oğlunda gözü vardı. Olmasa, öyle aygırdan sarkar da ağzının içine girecekmiş gibi bakar mı? Bakar da, gözlerini kavlatır, «Had! bire oğlan, hadi bire zülfü kara yarım, sözü söz, sözü saz yarım!» der mi?

Şerfali hep bunları düşünür, Ne zaman ortada kinayeli sözler dönmeye başlar; kalker, söyleyişi bırakırdı: «İnsanoğluna her bir-daim bir çocuk gerek. Ya dik'i ağa. cın olacak, ya da çocuğun. Hele oğlun olacak ki! Şöyle insan azmanı bir oğul... Oğul dediğin sen'n.»

Şerfalinin evi, köyün sonlarına doğrudur. Az ötesinde şarılıtsı evi dolduran bir dere, yalabuk kavaklar. İki üç yoz, çıldırın zeytin. «Ha Şerfali, ha! Ha kara dinli herif ha! Ha anayın örekesi, babanın şarap çanağı Şerfali ha! Ha, oğulsuz, d'killi ağaçsız, kısır karılı Şerfali ha! Ha, anayın muradı, baba-

yın çomağı Şerfali ha!»

Tarlayı üç yıldır tütüne dönerdi. İyi de etti, kâğıtlar çıkarttı; gelsin tütün, gitsin tütün! Bahar günlerinde —tomurlar patlamış, toprak kızmış köptürmüş; karların bozgunu dereyi taşırılmış, tahta köprüünün yoksul ayaklarını tir tir titretirken— güneş kızdırmaya başlar başlamaz, karısıyla haydi babam ellerinde kısa saplı çapalar bodur tütün fidelerini çapalarlardı.

II

## TÜTÜNLER

**T**ÜTÜNLER topraktan del'ler gibi fışkırmışlardı. Yaprakları el kadar el kadardı. Kırılmasına da çok kalmamış şunun şurasında. Eli kulağında bekliyorlardı.

Şerfali bir iki çapa sallamış, caymış, sonra gidip üvezin gölgesine çömmüştü. Karısı, bacaklarını ayırmış, belini bükmüş; başındaki poşu gözlerine varmış; alışkın alışkın çapaya durmuştu. Öğle geliyordu. Şerfali ansızın «acıktım» dedi. Gün üvezin gölgesini ufaltmıştı.

Ekmeğin koca bir parçasını yorgurt çömleğine batırdı, çıkardı. Üzerine ibrikten pekmez gezdirdi, yedi, aç karnını kandırdı.

Karısı üçüncü sırayı bitirmiş, dördüncüyü iniyordu. Şerfali çömdüğü yerden gözlerini dikmiş onu seyreliyordu. Bir ara uzaklara döndü: «O oğlan almıştır o kızı. Hep öyle tasvirdeki gibi kalacaklar mı sanki? Bir gün, iki gün. Canına tak



uzuz 'ııııııı ızık ızık 'ııı 'ııı 'ııı  
gönltü dünden razı oğlana. Bir dü-  
gün k', kırk gün kırk gecesine. Ço-  
cukları hemen olmuş mudur ki?  
Onların olur. Her kimin k'ı tasviri  
yapılır o doğurkan karıdır, çocuk-  
lar!»

Yün çorap ayağını mı dalıyor.  
du ne! Sıyırdı attı. Kaşındı. Çora-  
bını yeniden giyindi.

«Huriye kız!»

Karısı, aşağıdan belini tuttu,  
doğruldu:

«Buyur!» dedi.

Şerfali elini salladı. Aşağıdan  
karısı dimdik bakıyordu.

«N'apcen söyle!»

«Gel len sen!»

«Daha bak kaç sıra var Şer-  
fali..»

«Sen gel hele!»

Kadın söylene söylene, erkek  
gibi hızla yamacı çıktı, geldi. Şer-  
fali birşey demeden, dedirtmeden  
karısının belinden kavradı, çekti.  
Kadın zorlandı, debelendi:

«Bırak herif, ilişme iş vakti!»

Şerfali :

«Sus len, sus!» dedi.

Kurtulmak ne mümkün Şerfa-  
liden. Sımsıkı sarınmış, solur da  
solur.

«Görtürler herif.»

«Görmezler..» dedi Şerfali. «Kim  
görecek? Görmezler.»

O zaman kadıncık susuverdi,  
bıraktı kendini.

### III

#### ÖN YOKLAMA

**Y**UKARDA, yamacın beline do-  
lana dolana inen şosadan  
kamyonlar geçtiler, göz beleyen bir  
toz kalkındırdılar. Çığırışmak için  
ik'ndiyi avkıyan boklu kargalar,  
zeytinlerden bağıra çağıra kanat  
açtılar.

Şerfali, avucunu siperledi göz-  
lerine, şosaya baktı. Kamyonlar,  
karınca dizisinde, insanın başpar-  
mağı gibi ufacak, toz duman sala-  
rak yolun aşağısına iniyorlardı.

Derken yukarlarda küçük bir  
kamyonet durdu, içinden kapıları  
vura vura bir adam indi. Yamacın  
başından eğilip ağılara baktılar.  
Yamaç aşağı, Deli Hüsmenin, Çola-  
ğın, Şeşbeşlerin, Şerfalinin, Muhta-  
rın, Topaloğlanın tarlaları birbiri-  
nin yanı sıra uzanmış gidiyordu.

Şerfali yukardakilere baktı, yu-  
kardakiler de kendilerinden haberi-  
sizmiş gibi görünüp çapa çapalayan  
Şerfal'nin delişmen karısına —«ne  
at sağrılı karı şu bizim karı ha!»—  
bir eli belinde, bir eli gözlerinde si-  
per bakan Şerfaliye baktılar. A-  
damlardan biri :

«Hey!» dedi.

Şerfali; «Ülen bu hey bize mi  
ki?» diye bakındı çevreye: Adamsız.

«Hey!» dedi.

Yukardaki adam güldü:

«N'aber?» dedi.

Şerfali :

«Eh!» dedi. «Eh!»

Adam durdu. Sonra:

«Hey!» diye bağırdı yeniden.

«Gel b'raz yukarı bakalım!»

Şerfali çapayı attı, yamacı yor-  
gun-kırık çıktı, karşılarını dikeldi.

Gözlüklü, karakaş biri:

«Söyle bakalım arkadaş, adın  
ne senin?» dedi, sordu.

«Şerfali!» dedi Şerfali.

Beriki cebinden bir cigara ku-  
tusunu çıkardı, açtı; b'r tane Şerfali-  
ye verdi. Şerfali aldı cigarayı, adam  
çakmağını da çıkardı; çaktı. Alevi-

ni Şerfalinin yüzüne tuttu.

«Yakmayım bey. Sonra yaka-  
rım!»

Adam üstelemedi, şak dedi sön-  
düdü çakmağını.

«Eee, anlat bakalım Şerfali, bu  
yıl tütünler nasıl?»

«İyidir..» dedi Şerfali. «Don da  
olmadı bu yıl, gari yağmur da yağ-  
maz inşallah!»

«Sizinkiler böyle. Ya civarlık  
köyler'niz?»

«İyidir. Yalnız su bastı, tütün-  
ler hep çürümüş sudan..»

Adamlar bakiştılar. Gözlüklü-  
sü :

«Hımm!» dedi. «Hımmmm! Za-  
rar yok canım! O kadar da olacak  
artık.»

Durdu, sordu :

«Başka kimse geldi mi burala.

## ÖKSEL DEMİR

# Şiirin toplumsal işlevi

Sayın

Hilmi Özgen,

**D**ost'un Şubat sayısındaki «BU-  
NALIM KUŞAĞI» adlı yazı-  
nızı okudum. Anlaşılan Hasan Hü-  
seyin'in Kavel'ini eleştirmek için  
oturmuşsunuz masanın başına. A-  
ma eleştiriye bir yana bırakıp ver-  
yansın etmişsiniz ozanlara. Benim  
bir okur olarak eleştiriden anladığ-  
ım bu değil. Eleştiri; bir yapıtı  
ele almak, iyi ve aksak yönleriyle  
değerlendirerek sonuca var-  
maktır. Sizin yazınızda bu türlü  
bir değerlendirişten çok (kendi  
deyiminizle) ikinci yeni şiirine gö-  
zü kapalı saldırı niteliğinde. Bu-  
nun için de bir takım çelişmelere  
düşüyorsunuz ve söyledikleriniz  
askıda kalıyor.

Bugün şiirde yapılan, yapılmak istenen öteden beri sürüp ge-  
len doğal görüntüleri bir yana itip  
yeni bir şiir dokusu kurmaktır. Bu  
da toplumda yeni bir duyuşun, de-  
ğerlendirişin öncülüğünü yapmak  
demektir. Katı bir toplumculuk o-  
zanın gerçek davranışlarını, duy-  
gularını, düşüncelerini sınırlar.  
Kişiliğini zedeler. Ozanın her tür-  
lü sınırlamadan uzak, içten söyle-  
yişi, toplumun bir ögesi olarak dü-  
zene direnişini, öfkesini ya da sevgi-  
sini en iyi şekilde ortaya koyar.

Siz, şiiri salt bir toplumcu-  
luk değerlendirişıyla ele alıyorsunuz.  
Bu, şiire bir araç-gereç gö-  
züyle bakmaktır. Her şeyden önce  
şunu kabullenmeniz gerekir ki;  
şiir toplumsallışlevi yönünden bir  
itekleyici değil, saptayıcıdır. Şiir-  
in en olumlu, en verimli toplum-  
sal işlevi olsa olsa o ülkenin dili-  
ni işlemesi, geliştirmesi olabilir  
ancak. Çünkü toplumun alt yapı-  
sına doğrudan doğruya hiç bir et-  
kisi olamaz.

Şiiri ayakta tutan konularının  
niteliği, toplumsal işlevi değil şiir  
oluşudur. Kendisidir. Önceleri top-  
lumsal işlev (toplumun, yaşanan  
düzenin çeşitli yönlerini yansı-  
tma, eleştirme çözüm yolları arama)  
yönünden sanat türleri arasında  
bir ayırım yapılmazdı. Kültür ge-  
listikçe, yüzyıllar ilerledikçe sa-  
nat değerlendirişi, sanattan bekle-  
nenler de değişti. Şiir, toplumdan  
bireye kaydırıldı.

Bugün şiirin dokusu felsefe-  
ye, bilince altına, bireyin yaşantı-  
sına dayanır. Şiirin görevi katı bir  
toplumcu değil, kişinin toplum-  
daki, yaşanan düzen içindeki ye-  
rini, durumunu, öfkesini ya da  
sevgisini saptamaktır.

Şiirden başkaca bir şey bekle-  
menin yersiz olacağı kanısında-  
yım.

Saygıyla...



ra hiç? Tütünlerinizi soran oldu mu başka hiç?»

Şerfali kasketini arkaya yıktı, ensesini kaşıdı; düşündü.

«Yok..» dedi, «Kimse gelmedi. Ben görmedim, duymadım.»

Adamlar :

«İyi, iyi! Hummm!» dediler. Sonra Şerfaliyi ortada bırakıp kapılarını çarpa çarpa kamyonete bindiler. Kamyonet onların binmesini beklermiş. Bir iki gırgırladı, vınladı sonra, Şerfalinin poturlarına kara bir dumanlı toz saldı, koştu gitti.

IV.

#### İŞLEM

**B**İR kaç zaman sonra günü geldi, ufacak bebeler, çocuklar, yet'şkin kızlar, kadınlar, ergen delikanlılar, yaşlı kocalar tarlalara üstüler, tütüne çıktılar. Sıcak gün altında, o kızgınlıkta kamburlarını çıkararak bodur tütün f'elerinin el kadar el kadar olmuş yapraklarını, usta, acamı, becerikli, beceriksiz ellerle kırdılar, devşirdiler.

Sonra bu kırılmış, devşirik yaprakları yorucu bir özenle iplere dizdiler, çuvaldızladılar. Dündüz, ki remitsiz damlarda, bahçelerde, tabanı yeşile boğuk bağlarda, uyuz atların dönmes'ni döndürdüğü bostanlarda, avlu içler'nde; gün yüzü görececek her yerde, tütünler, dizili dizili sararmaya bırakıldı. Gün işini bilirdi. Günden güne yeşil, ince damarlı yaprakları önce limon gibi, sonra altın sarısı gibi sarartı sarartıverecekti.

Bunun ertesinde şehirden kamyonlarla insanlar geleceklerdi. İnsanlar gelecekler, tütünlere bakacaklardı.

Bakmak, almak demektir. Almak, para vermek demektir.

V.

#### KAMYONLU BEĞLER

**Ş**EŞBEŞLERİN oğlan ikindiyi okuyup bitirdiğinde, sürüyle birlikte köye şehirden kara yüzü, şişman bir adam geldi. Hayvanlar kahve önüne g'den yolu tı kamlıydı. Kırmızı şehir kamyonunun şoförü kızmış, boyuna yol açılınsı diye korna üstüne korna çalıyordu. Hayvanlar yine bana mısın demeyince, başını camdan çıkarıp bir güzel sövdü; anasına dedi, babasına dedi, yedi ceddine dedi; dediği dedi ya yine söz geçire

medi sürüye.

Çoban Hasan Hüseyin yoksulu, bayağı ürkmüştü. Sürüyü çevirdi, dürte dürte koşa kovalaya toparladı hayvanları, kamyonu yol verdi. Kamyon, hızla, sürüyü darmadağın ederekten yola girdi, kahve önünde soluk soluğa durdu.

Muhtar, evinde tütün basıyordu. Kahvede Kocabaşın oğlanla sekiz on yaşlı kocadan öte kimseler yoktu. Oturanlar gürültüye koptular: Kaymakam mı geldi, ola ki salmadır, belkim askerlik için candarma... Kamyonun çevresini sarıdılar. Muhtara bir haber uçuruldu.

# azime'li temmuz bildirisi II

**b**eklerdi tohum  
beklerdi tohum  
beklerdi tohum upuzun karanlıklarda - sen yoktun  
öfkemi mermer mermer - öcümü çocuk çocuk - çıldırttım kırmızılar  
bir başka parlardı yoğun karanlıkta ışıklar - sen yoktun  
bütün kapıları birden zorlamanın o korkunç güzelliği  
o korkunç büyümesi ellerin fitillerde - sen yoktun  
benim aşkımda o vardı

evrendi nasıl

evrendi çelik mavisi

grev grev ateş ateş büyüdüm ülkelerce

yepyeni bir öfke doğurdum kalabalık özlemlere - sen yoktun

uff ne kötü kullanmışlardı ah ne güzel gözlerini - ölümdü

sana değip değip durdum - sen yoktun

bilenirdi türkülerde en soylu ayrılıklarım - sen yoktun

benim aşkımda o vardı

soğuktu yeşillerim

soğuktu temmuzlarım en bayram gülmelerimde bile

kar yağardı sabah çaylarıma - sen yoktun

sofralarda ekmek diye öpülürdü altın dişleri ölülerin

adını söyletmiyorlardı ölüm gibi özlenen şeyin - sen yoktun

ölümdü sabah vardiyaları - öfkemi demir demir - sen yoktun

bütün dillerde sana varmak - bilemem bilemem

benim aşkımda o vardı

ben hep koşan atları sevdim soluyan lokomotifleri

benim aşkımda çelik mavisi gagarınli uzayların

toprak nasıl sancılanır ağaçlar nasıl gerinirler çiçeklenirken

kurşun nasıl ılık çalar diş nasıl gıcırdar karanlıklarda

alabalık nasıl ölür o kendi sularının kıyıcığında

bilemem bilemem - sen yoktun

ateşler yanardı biryerlerde yepyeni biçimlerde yanardı

benim aşkımda o vardı

söyle ey ananın engüzel kızı söyle

sular nasıl kaçırılır - kuşlar nasıl susturulur

Koştı geldi o da. Kamyon içinde o şişman kara yüzü adam, fosur fosur sigara içip dururdu. Muhtar b'ir-yol :

«Hoşgeldiniz beğ..» dedi, selâm verdi.

Adam, sigarasının külünü Muhtarın ayakları dibine silkeledi.

«Mer'aba,» dedi. «Muhtar sen misin?»

«Benim..»

Kapıyı açtı, adam çıktı.

«Tütünleriniz için geldik. Var mı bizden önce gelen?»

Muhtar adamın yüzüne baktı. Gözleri kırpış kırpış.



nasıl sığar o koskoca evren daracık zindanlara - söyle  
balçık balçıkta o narçiçeği çağı çocuklarımın  
karanfil olurdu yakalarda bacımın kanlı gözleri  
demir nasıl paslanırdı sıcacık bileklerde - bilemem  
bilemem ey anamın engüzel kızı bilemem - sen yoktun  
benim aşkında o vardı

sen geldin

badem çiçek açar gibi geldin - düşte sever gibi geldin ey kavgabiçim  
yepyeni bir düzendi gelişin - yoluna başkoyduğum ülkemdin  
eskidi birden kentler - eskidi gökyüzünün çok uzaklığı - eskidi hep  
öldü bakkal - öldü bakkalbiçim - öldü bakkalbiçim aşk  
bu senin gözlerindi ey benim ülkem - arılar oynayan içinde  
bu senin duruşundu ey kavgabiçim - en haklı silâh güzelliğince  
güneş gibi acımasız - toprak gibi unutkan - tohum gibi umutlu  
sen geldin ey benim özlemim ülkem - kadının devrimbiçimim  
yıkıldı ölümlerin öğlesonu sarılıkları

sen geldin

eskidi biryerleri zamanın - eskidi gözleri kadınların - sen geldin  
evler eskidi birden - eskidi evimsilerde kölemsi yalnızlıklar  
bayramlar eskidi gülüm - derinlikler eskidi - ve pişmanlıklar  
eskidi yatakbicimlerde iğreti ikililer - ve çok çok  
saksılarda çölbitkileri - salonlarda kartpostal mutluluklar  
eskidi maskelerin sırtan düşmanlıkları - ve nice yazlar  
oh negüzel yeniden - bu senin güzelliğin ne demek  
sel ne demek azimem - savaşlara durmak ne demek - güzel ne demek  
sen geldin ey benim kadınülkem - yepyeni ufuklar geldin  
dürülü bayraklarım güldü gülüm - sen geldin  
kutuplarım değişti

bir horoz öter biryerlerde bir horoz bir horoz bir horoz daha  
bir ateş yanar biryerlerde bir ateş bir ateş bir ateş daha  
bir yumruk sıkılır biryerlerde bir yumruk bir yumruk bir yumruk daha  
düşer barış cemreleri sabah çaylarımıza  
biter kahpelik  
biter bu gökyüzünün çok uzaklığı

sen geldin ey anamın engüzel kızı - yaşamak geldin  
badem çiçek açar gibi geldin - yürek sızlar gibi geldin - sen geldin  
al beni kankırmızılardan vur beni kankırmızılara  
dürülü bayraklarım gülsün gülüm - kutuplarım değişsin ey benim ülkem  
bitsin bu zulüm  
bitsin bu zulüm  
bitsin bu zulüm

sanki dünyada ilk şafaktı kollarımda uyanmaların  
o büyük barışa bir adım kala

Hasan HÜSEYİN

«Yok! Zati yeni yeni deriyoruz  
tütünleri..»

Adam güldü. Cigarası alt duda-  
ğına yapıştı.

«Geceleyecekseniz odayı hazır-  
latırayım..» dedi Muhtar.

«İyi olur!»

Muhtar öne düştü. Şoförle adam  
kalabalığı yarıp ardınca seğırttiler.  
Bir ara şoför döndü, kontak anah-  
tarını çekti aldı içerden, kapıları  
kapadı; camları kaldırdı.

Geceyarısını az geçe köye bir  
yeni kamyon daha geldi. Çevrede  
kurt kuş uykuya varmıştı. Kamyo-  
nun farları köyü bir baştan öbür

başta kesedurmuştu. Uzun uzun  
korna çaldı. Köy odasının pencere-  
sinden dışarı ışık vurdu. Muhtarın  
evinden ellerinde çıralarla bir kaç  
kişi koşuştular; yeni gelenleri de  
alıp odaya götürdüler.

Ardından köy yine sus pus ol-  
du, kör uykudaki kurt kuş yeniden  
yattı. Bir gökyüzünün yıldızları  
kaldı: Ağık, uykusuz! Gözlerini kö-  
ye diktiler, kırışksız öylece ba-  
kadurdular.

Sabah, nice sonra onları örtüle-  
di, gözlerine mil çekti, uykuya, el-  
lerinden tutup göğün göz görme-  
yen derinlerinde bir yere alıp gö-

türdü; gün, ondan sonradır ki  
doğdu, yüceldi.

İki şehirli adam ikindin gelen-  
le gece yarısı gelen- köyü dolanma-  
ya vardılar. Tütünleri gördüler. El-  
lerinde kâğıt kalem, yazar çizerler-  
di. Tütünleri elliyorlar, güneşe tu-  
tuyorlar, bakıyorlar, ha bire yazı-  
yorlardı. Köylü durmaksızın tütün  
deriyordu; ha babam ha!

Öğle üstü de kahve önünde ser-  
lediler.

Alış verişe Kocabaşın oğlandan  
başlandı: «Ya Allah, ya Muham-  
met!»

İkinci gelen adam ince, çok  
uzun boyluydu; saçları dökük,  
yenleri açık. Kocabaşın oğlanın tü-  
tünlerinden bir kırım aldı; par-  
makları arasında vurdu, ufaladı,  
kokladı, ayağı ile harmanı dürttü:  
«İkiyüz kırk..» dedi.

Kocabaşın oğlanın yüzü ışıladı:  
«Şükürler olsun sana rabbim! Hay  
koca gözüne kurban olduğum, yere  
göge sığmaz Allahım!»

Herkesi o yana bir koşmadır  
aldı: «Amanın ikiyüz kırk...»

Çevreyi saranlara o uzun boy-  
lu, ince adam :

«Yalnız bunun tütünlerine iki-  
yüz kırk..» dedi. «Bunun tütünleri  
iyi. Hem de çok iyi. Ben bunca yıl-  
lır tütüncülük ederim, ne böyles'ni  
gördüm, ne de böylesini görmüştü  
gördüm. Bunun tütünleri iyi. Bu-  
nun tütünleri gibi bütün yedi iklim  
dört bucakta bile bulunmaz.»

Kim'in, kimin tütünleri iy' de-  
di? Kocabaşların oğlanın tütünleri  
ha? Bu kövde nice yıldır Kocabaş-  
ların iyi tütün yetiştirdik'lerini ne  
gören oldu, ne duvan. Muhtarın,  
Hüsmenin, Şeşbeslerin tütünleri  
dururken hem de ha? Hele canım,  
bu şehirli adamı bizimle eğleniyor  
mu ki? dediler, içlerindeki kurdu  
öldürmek için birer kırım aldılar  
Kocabaşın oğlanın harmanından.  
Kokladılar, kırıp ufaladılar, ağızla-  
rına bir çiğnek attılar. Hele canım,  
hele! Bu şehirli adamı besbelli...

Kocabaşın oğlan kübrelere bindi:  
«Cekilin be!» diye savulladı  
millet'. «Hadin kendi harmanını-  
za!»

Beriki, şişman, kara yüzütlü a-  
damın ilk üstüne vardığı köylü Şer-  
fali oldu. O da o uzun boylusu gibi  
yaptı, sonra elerini silkelerek :

«Yüz yetmiş..» dedi.

Şerfali düşeyazdı. Kocabaşın  
oğlana ikiyüz kırk, Şerfaliye yüz-  
yetmiş! Kolu kanadı kırılıverdi o  
an.

«Nasıl olur beğim! Bu Kocabaş.



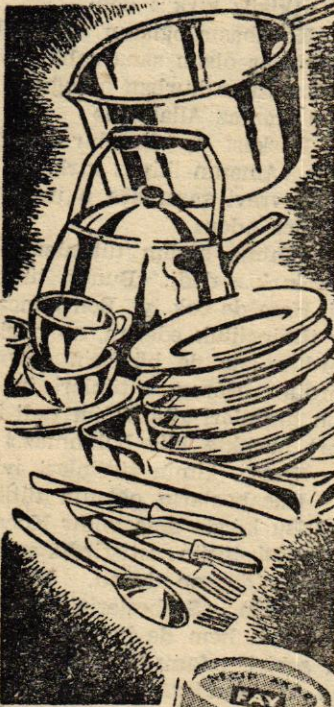
larinkinden de mi kötü ki?

«Ben bilmem..» dedi şişman adam. «İşte sana yüz yetmiş! İyi mi kötü mü onunkinden, bilmem! İşine gelirse. Yüz yetmiş dedim, yüz yetmiş!»

Öbür yakaya geçti gitti.

Akşamı bulduklarında köylülerin tütünleri bu denli bir oransızlıkta, yarı kavga yarı kızgınlık içinde satıldı durdu. İki şehirliden biri bir fiyat veriyor, bir iki demeye kalmadan o fiyattan başka bir köylünün tütününü almaktan cayıp geçiyor, beriki de onun verdiğini hemen kırarak eksik ne alıyordu.

Ezanla işlerini bitirip kahveye attılar kendilerini. Tütünleri kamyonlara sardılar, brandasını çektiler. Sabah aşağı köylere gidecekler,



Bıçak, çatal, kaşık, tencere ve bilmum yağlı kapları, fayansları, mermirleri, çinileri ve...

**HERŞEYİ daha iyi TEMİZLE**

(Faal: 1192-23)

**istanbuldur.....**

**K**adın verir ellerini İstanbuldur ben neyim alır gider erkeği almasa da olur uzanır kalabalık boşluğuna sokakların bir kırmızı şaraba kadehe ve ben neyim

Bir kırmızı kadehe ve utanmaya büyük gelirdi ellerim tutamazdım gözlerim çocuk gülüşlerinde ısıldasa gider kadın ayakları gider ben neyim

Köşelerde karanfiller ben dönmeden başlayıp bitirmek güzel kadın bilir saçları gitmek isterse gider ben neyim yalnızsa bacakları yorganlara

Sıcaksa kadın sokaklar kararmışsa ve ışıklar yanmışsa biraz ciklet koyuyorsa biraz votka zorunlu tutkuları tepmişse akşamlara ve ben neyim yenmişse kadın kendini bende ben neyim

Kadın gider İstanbuldur ayaklar incecek kadın gider berberlerde ellerim büyük ve gereksiz bir kırmızı kadehe ve şaraba ve ben neyim yalnızsa düşünceleri ve yenmişse kendini bir saatlik

Kadın gider İstanbuldur ben neyim

**Kâmrân YÜCE**

alış ver'işi sürdürecekerlerdi; biri bir fiya tverecek, b'r iki demeye kalmadan öbürü hemen o fiyatı kırarak...

«İyi gitti be!» dedi şişmanı. Kahves'ni hömürdetti. «Ha, ne dersin?»

«İyi gitti, iyi!» dedi uzun, güldü. «Kır kırabildiğin kadar. Yüz desen yüze verecek herifler.»

«Verecekler ya, yüreğim götürmedi o kadarını da. Ayıp canım, ayıp!»

«Ayıp ama...»

Bakıştılar.

«Canım..» dedi uzun. «Şunun şurasında ticaret yapıyoruz, ayıbı mayıbı mı olurmuş bunun?»

VI.

DEVEDEN BÜYÜĞÜ...

**S**ABAHA karşı, daha gün ışık madan köyün içinde bir makine gürültüsü oldu; kamyonlardan biri, sarsıla sarsıla köyden ayrıldı.

Gürültüye odadan iki kişi fırladı. Ortalık karanlıktı, alacaya

kesmemişti. Şişmanın elindeki çıradan gölgesi duvara vurmuş, titriyordu.

«Şakir bey gitti mi be?» diye yanındakine sordu.

«Herhalde gitti..» dedi yanında duranı.

«Nasıl gider be? Daha aşağı köylere gidip mahsul alacaktık sa bahleyin..»

Alana doğru yürüdüler. Gerçekten de kamyonlardan biri gitmişti. Geride kalanı, tek, boynu bükük yatıyordu. Kamyonu dolandılar. Şoför ses etti:

«Hikmet bey, Hikmet bey!»

Şişmanı koşturdu, tık soluk:

«N'oldu, ne var?» dedi.

Şoför, sol arka lastiğin yanına çömelmiş, el fenerini de tutmuş...

«Ya'u..» dedi. «Bu deyyûslar lastikleri de paramparça etmişler, öyle gitmişler...»

Bir fışılta boşalıp duruyordu.

«N'apacağız?»

«Bilmem!»

Evlerden evlere horoz çıkmaları başladı. En uzun öteni, Şerfa-linin baharda gorklattığı genç, ta-ze ibik horozuydu.



## TIYATROYA SALDIRAN GERİCİLER

(2. Sayfadan)

mak isteği aslâ hoş görülemez. Bertolt Brecht çok tanınmış bir yazar, eseri de dünyanın her yerinde oynanmış ve oynanmaktadır. Bu piyesin İspanya'da oynanmasına izin verilmediğini söylüyorlar. Bu tabii görülebilir. Çünkü İspanya'da sanat hürriyeti bir hayli tahdide tâbi tutulmuştur. Memleketimizde böyle bir olayın cereyan etmesi üzücüdür.

**Çetin Altan : Bunlara her adımda taviz verilirse sonu gelmez...**

Türkiye'nin pek bozuk olan iktisadî hesaplarına karşı hassasiyet duymayanlar, sadece komünizme karşı titizlenmiş görünüyor ve bununla Başbakanı kurşun atıp, İstanbul'da Belediye Tiyatrosu basmaya kalkıyorlarsa, bunun altında başka şeyler var demektir.

Ne kapitalizm, ne liberalizm, ne kollektivizm, ne kooperatifçilik, ne de başka bir iktisadî oluş hakkında en küçük bir fikri olmayanların, her iktisadî araştırmayı, her ileri fikri ve sanatı komünizm diye susturmaya kalkmaları aslında:

— Bu soygun devam etmelidir, bu soyguna ve yıkıntıya her karşı çıkan bir komünist diye yere sermesini biliriz, demektir.

Brecht'in piyesinde gürültü çıkartmadan önce Sümerbank, Etibank maden ve fabrikalarının zengin fertlere teslimini, istemek; hastahanelerin, okulların, hava, deniz ve kara taşıtlarının şahıslara devredilmesini ileri sürmek, Tekel sanayiinin devlet elinden çıkarılmasını savunmak, iktisat edebiyatında komünizme karşı olmanın daha teknik bir yoludur.

Bunları söylemeyi dahi akledemeyenlerin sahne eserlerinde komünistlik aramasındaki biçarelik her okumuş yazmış insanı güldürecek bir zavallılıktır.

Hemen şunu da söyleyelim ki devlet, kaba ve cahil kuvvetlere teslim olmamalıdır. İstanbul'da piyesler, filmler İmam - Hatip Okullarının rızasına göre oynanacak değildir. «Sezuan'ın İyi İnsanı» oynamaya devam etmelidir. Gürültü edenler yakalanmalıdır. Bunlara her adımda taviz verilirse sonu gelmez.

**İlhan Selçuk : Doçent kelepçeyip, tiyatro basıp, ressam tevkif edip yazar hapsedip medeniyet dünyasında komik olmak...**

Neruda'nın şiirlerini sokma, komünist... Brecht'in piyeslerini sokma komünist... Şarlo'nun filmlerini

sokma komünist... Arthur Miller'i da yanlarına kativer, komünist... Sartre'i defet, komünist... Picasso'nun çekiver kuyruğunu, komünist... Voltaire'in kitaplarını yak, dinsiz... Yeryüzünde isim yapmış bütün büyük sanatçılar bu memlekete girdiler mi takunyacıların karanlığı dağılacak; öyleyse sanat ne kelime! Fikir özgürlüğü ne demek! O komünist, bu komünist, şu mason, bu imansız...

Doçent kelepçeyip, tiyatro basıp, ressam tevkif edip, yazar hapsedip medeniyet dünyasında komik olmak... ve sonra da:

— Batı dünyasında şerefli bir mevkii olan Türkiye... diye nutuklar atmak!

Bozuk yumurta kafalıların İstanbul'da bastıkları piyes, İkinci Dünya Savaşından bu yana hemen bütün Batı ülkelerinde oynanmıştır. Zürih'ten tutunuz, Londra, New York, Viyana, Buenos Aires, Frankfurt'a kadar... Fransa zaten kollarını açmış Brecht'e... De Gaulle'ün Kültür Bakanı ünlü yazar Malraux'nun Fransız resmî tiyatrosunun başına getirdiği Jean Vilar, geçen yıl birkaç ay arayla iki Brecht koydu sahneye... Bizim ıskatçılar ellerinden gelse Einstein'ı da bütün düşünceleriyle memlekete sokmaya çalışacaklar. Çünkü hele iktisadî konularda düşünceleri sosyalist eğilimli olduğundan hoşla gitmiyebilir.

Üniversite kelimesinin kimlik gölgesine sığınarak tiyatrolarda zorbalık gösterilerini kıskırtanlar yanlış yol tutuyorlar. Daha dün matbaalarını ve gazetelerini başlarına geçirmek için kapılarına dayanan Atatürk gençliği karşısında ödleri kopmuştu. Bu gençlik, 27 Mayıs gençliğidir; Ali İhsan Kalmaz, Turhan Emeksiz gençliğidir. Bu gençlikle onların tutturduğu yolun ayrılığı üstüne gün çoktan doğmuştur. Ve Üniversite gençliği, bir gün on-

ların yolundan geçerse, onları ezmek için geçecektir. Bu unutulmasın!

**Suphi Baykam: Bu piyesin bu tecavüz yüzünden durdurulmaması gerekirdi.**

Başta milliyetçi bir hükümetin bulunmasına ve Sıkı Yönetime rağmen sadece kendi akıllarına uygun hareket edip bu memlekette tecavüze kalkışmak kimsenin cesaret edememesi gereken bir iştir. Gerekliği takdirde yetkili makamların uyarılması, tedbir istenmesi dururken kaba kuvvete başvurup kabadayılık göstereceklerle ve müesses nizama karşı gelenlere bu Meclis ve Hükümet tahammül etmemelidir.

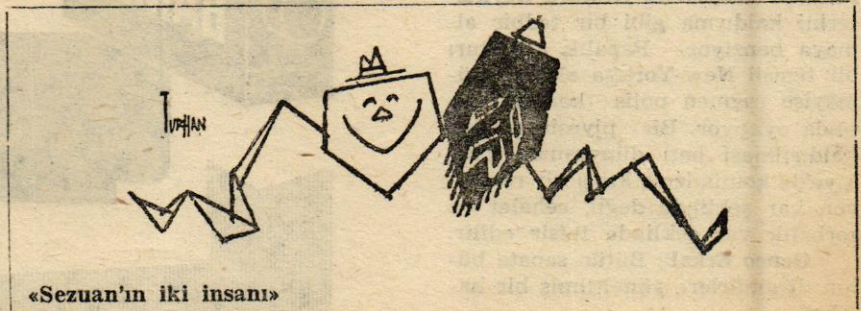
Bu başıboş tecavüze karşı hükümetin her türlü tedbir alacağından eminiz ve bunda hükümeti sonuna kadar destekliyeceğiz. 10 gündür sahnede oynatılan bu piyesin bu tecavüz yüzünden durdurulmaması gerekirdi. Bunun altında yalnız gerici değil komünist ajanlarının parmağı olması da çok mümkündür.

### REJİSÖRÜN BASIN TOPLANTISI

Bir süre için sahneden kaldırılan «Sezuan'ın İyi İnsanı» oyununun rejisörü Beklân Algan yaptığı basın toplantısında: «Bu oyun sahneden kaldırılmakla gericilere büyük bir taviz verilmiştir. Tiyatro gışelerine edilen telefonlarda şimdi sıra sizde şeklinde tehditler yapılmaktadır» demiştir.

Beklân Algan'ın basın toplantısında bulunan onbeşe yakın tiyatro sanatçısı da olayı protesto ederek oyunun tekrar sahneye konmasını istemişlerdir.

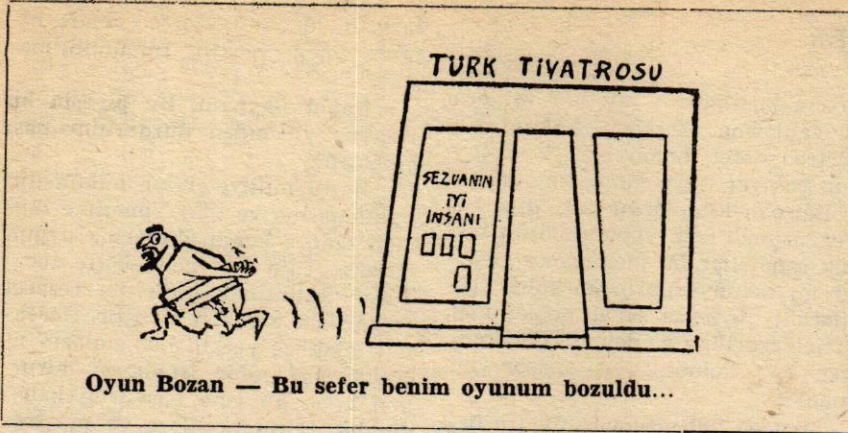
Olayın bir özetini yaparak sözlerine başlayan Beklân Algan şöyle devam etmiştir: «Bilhassa şu noktanın üzerinde durulmalıdır. Sahneye çıkarak nümâyış yapanlar şöyle konuşurlar: «Bu memleketi kurtarmak için önce sanatçıları ve düşünürleri öldürmeliyiz» Soyunma odalarına saldırmak ve o akşam yapılan bü-



«Sezuan'ın iki insanı»

Turhan SELÇUK (Milliyet)





Ali ULVİ (Cumhuriyet)

tün hareketler bu sloganın içinde detay teşkil eder.

#### KANUNİ Mİ, DEĞİL Mİ?

Mevzubahis olan «Sezuani'nin İyi İnsanı» oyunu değildir. Başbakan «Gericilerle savaşıyoruz» diyor. Gerçekten savaşıyor muyuz savaşıyor muyuz? Müesseseler olarak değil şahsım adına konuşuyorum. Yapılan iş gayri kanunidir. 1958 de bu eser hakkında «Men'i muhakeme» kararı verilmiştir. Şimdi 30 baldırı çıplak nümâyiş yaptı diye tekrar ele alınıyor. Devlet bizimle beraber mi değil mi? Sanatkâr ve vatandaş olarak haklarımız korunuyor mu? Bu olay içinde bulunduğumuz ortamı göstermektedir.»

Beklân Algan eserin sahneye konulduğu ilk gece Üniversite öğretim üyelerine temsil verdiklerini ve lehte tezahüratla karşılandıklarını, ayrıca Savcının da oyunu seyrettiğini sözlerine ilâve etmiştir.

#### DiĞER SANATÇILARIN SÖZLERİ

Basın toplantısında bulunan diğer sanatçılar da olayla ilgili olarak şunları söylemişlerdir:

**Yıldız Kenter :** Tiyatro san'atı hürdür. Bu gibi müdahalelerde bulunulması çirkin bir şey. Bu devam ettiği takdirde birçok piyesi sahneden kaldırmak lâzım.

**Tunç Yalman :** Bu olay kırılma ihtimali karşısında Atatürk heykellerini kaldırma gibi bir tedbir almaya benziyor. Papalık aleyhtarı bir temsil New-York'ta aleyhte nümâyişe rağmen polis kordonu altında oynuyor. Bir piyesin afişten kaldırılması batı dünyasında Türkiye'de komünizme karşı bir reaksiyon var şeklinde değil, cehalet ve zorbalık var şeklinde tefsir edilir.

**Genco Erkal :** Bütün sanata bütün düşünürlere yöneltilmiş bir hareket.

**Şirin Devrim :** Ben bir Alman

düşünürünün sözlerini nakledeceğim : Hürriyetsiz bir tiyatro nâmusuz bir kadına benzer.

**Haldun Dormen :** Böyle devam ettiği takdirde bu işin nerede başlayıp, nerede biteceğini kestirmek mümkün değil.

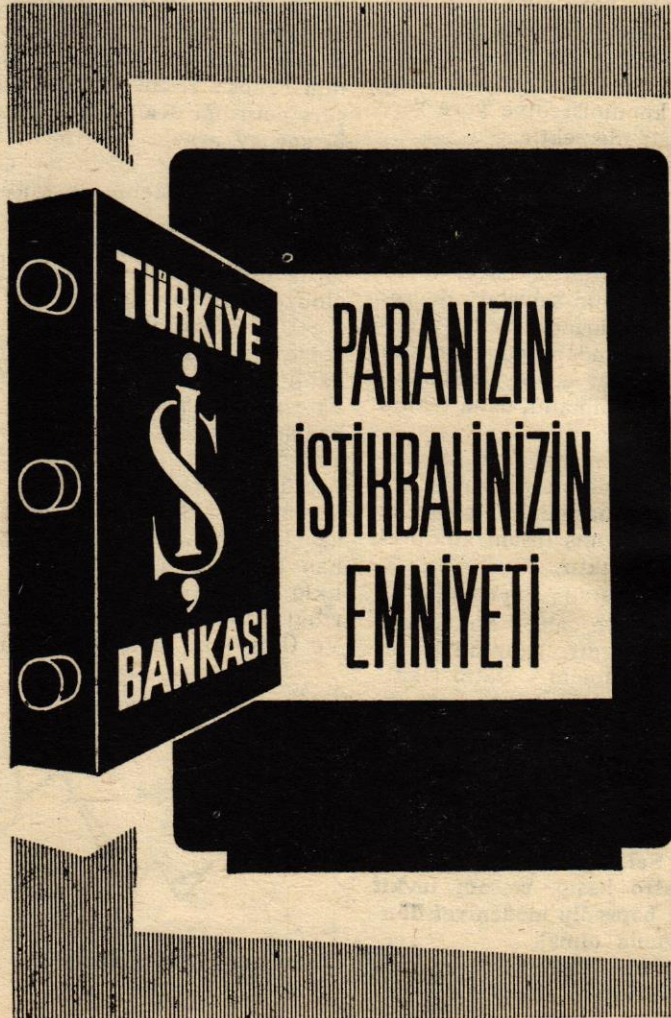
**Bilirkişi de eserde komünizim propagandası bulunmadığını bildir-di.**

Eser, üç kişilik bilirkişi heyeti ile Sıkı Yönetim müşahitlerine ayrıca oynanmıştır. Bilirkişi heyeti Ord. Prof. Sulhi Dönmezer, Prof. Cemal Tükin, Doçent Aydan Ünder'dir. Basın Savcısı Oğuz Barut-oğlu da temsilde bulunmuştur. Oyunu Sıkı Yönetim Kumandanlığı adına bir piyade yarbayı ve altı askerî hâkim de müşahit olarak izlemiştir.

Bilirkişi heyeti daha sonra ittifakla eserde komünizmle ilgili unsurların bulunmadığı ve T.C.K. 142. maddesine girmediği kanaatine varmıştır.

Karar eserde rolü bulunan sanatçılar tarafından sevinçle karşılanmıştır.

Gericilerin, oynanmasına da yanamadıkları **Sezuani'nin İyi İnsanı** adlı oyunun temsiline devam edilmesi yolunda alınan kararla, tiyatronun, sanatın onuru ve değeri korunmuş oldu.



(Dost: 19)



## HÜSEYİN RAHMI'Yİ OKURKEN II

(15. Sayfadan)

kat, kanun zekâ ile hemahenk görünebiliyorsa da sevk-i tabii ile şimdiye kadar uyşamamıştır. Onunla ilerde tamamiyle muvaneseti de me'mul değildir.

Aç kalan bir insan, tıpkı bir hayvan sevk-i tabii-si, çalmaya, çırpmaya, öldürmeye icbar eder ve kanun karşından demir pençesini gösterir. İşte, beşer, bu iki müdhiş kuvvetin arasında daima bir kaçamak yolu takibine uğraşmakla meşguldur.

Halkiyetine zıt gelen dinî ve medeni kanunlarla insan ne zaman barışacak? Çifte koşulacak öküzlerin kendi kendilerine boyunduruğa başlarını uzatmaları gibi insanlar ne vakit kanuna tamamiyle ramolacaklar? Çünkü bütün kanunların vazında cebir ve şiddet vardır. Çünkü kanuna riayet türlü cezalarla takyid olunur.

Beşerin tinetinde daima med ve cezir yapan insiyakla kanun kuvvetleri arasında ne suretle muvazene hasil olacak? Kanun mu sevk-i tabiiye yaklaşacak? Yoksa sevk-i tabii mi nesilden nesile tekâmül ederek medenileşecek?

İnsanlar temeddüne doğru mu gidiyorlar? Yoksa iki münteha birleşir kaidesine medeniyet son merhalede vahşetle mi kavuşacak? Bu yolun neresindeyiz? Önümüzdek ne var? Selâmet mi? Felâket mi? Her memlekette daima kanun yapılıyor. Fakat gaye daima 'ideal' uzaklığının sisleri içinde kalıyor. İşte bunun için hukuksınaslardan biri: «Nous voyons tous les jours la société refaire la loi; on n'a jamais vu la loi refaire la société (= cemiyetin her gün kanun tanzim ettiğini görüyoruz. Kanunun cemiyeti tanzim ettiği aslâ görülmedi)' diyor.

Şimdiye kadar çaresi bulunamıyan bu müşkülün bir gün halline mavaffakiyet hasil olacak mı? Yoksa medenilik iddiasıyla her gün zamanın ihtiyacına göre kanun değiştirmekle meşgul olan cemiyetler bu mesailerinde daima kâsır mı kalacaklar?» (41).

Öyleyse, insanlar, doğanın kanunlarına uyarlar. Doğanın kanunlarına karşı durmaya çalışan toplumsal yasalar ise, hep güçsüz kalmaktadır.

İnsan iradesizdir: «Tabiat lâzım'el icra emirlerini yaptırdığı kimselerin reylerini sormaz.» (42); «Adam, elinde olmayan tesadüfler icabıyla iyi yahut fena oluyor.» (43); «İnsan irade sahibi midir? Değil midir?... her insan her zaman idaresine malik bir mahlûk değildir. Madem ki biz insanlar hepimiz etten, sinirden yapılmış kimseleriz; en metin zannettiklerimizin bir zayıf dakikalari olduğuna inanmalı ve bulutlar arasında uçanların birden bire çamurlara düştüklerine şaşmamalıdır. Yeryüzünde sürünen insan ne kadar affişlemeye uğraşsa gökteki mevcudiyetleri farzedilen meleklerle benziyemez. Hayatta insanı uçurumlara çeken felâket anları, meşum tesadüfler vardır. Cismen, fikren nezih kalanlar bu fena anların tesadüf şeametlerinden kurtulabilmiş olanlardır.» (44); «Herkes halkiyetinin ruiyyet ve adesesinden görür? Çünkü, beşer türlü zaafırla malûldür. Bu zaafırlar derece derece sahiplerini gayr-ı mesuller derkesine indirinceye kadar artar. Bir köre, bir sağıra 'Niçin görmüyorsun? Niçin işitmiyorsun?' diye kızmak, bir mecnunun hareketine tatbik için kanun-u cezada madde aramak akıllı işi değildir.» (45).

Hüseyin Rahmi Gürpınar, iradeye inanmadığı gibi ahlâka da inanmaz. İnsan iki içgüdünün esiridir: Açlık ve aşk.

Utanmaz Adam ve benzeri roman ve hikâyelerinde (daha çok 1914 ten sonra yazdıklarında) açık, üzerinde duran sanatçımız, Utanmaz Adam Avnusalâh'a gerçekte ahlâkları görünenlerin ya karınları tok olduğu, ya da fazla çalabilmek için ahlâkları göründüklerini, yahut da çalmak fırsatını bulamadıkları için içten içe de ahlâksızlıklara imrenerek - ahlâkları kaldıklarını ya da ahlâkı savunduklarını söyler (46). Tebessüm-ü Elem'de basılan kadınlar, karakola götürülürken «Şimdi düşmanca, telinle gözlerini bu kepaze katar üzerine açmış bulunan bu ahlâk müdafii cemaat içinde, kendilerinin mail-i visalleri olabilmek için böyle tehlikeyi, rezaleti göze almaya müheyya çok kimseler bulunduğu felsefe-i sanat olarak vakıf idiler.» ve kadınlardan biri şöyle söyler: «Merak etme, kardeş, bu geceki baskıncılarımız yarın gece koynumuza girecek müşterilerimizdir. İmrendikleri şeyi ayıphyorlar... Şaşarım âlemin aklına.» (47)

Yalnız; ahlâksızlık ve vicdansızlık insanların yaratılış ve oluşlarına göre değişebilir: «Tabiatın böyle bir emrine karşı herkes mukavemet kuvvetine nazaran inat edebilir, nihayet mağlup düşer, insanın her hareketinde tabii bir saik vardır. Bu saik ekseriya belli olmadığından hareketi iradi gibi görünür. İnsan kendini hangi kuvvetin taht-ı tesirinde bulunarak o hareketi icra eylediğinin farkına varmaz.» (48).

Sonuç olarak diyebiliriz ki: 1 — İnsan tümüyle doğa kanunlarına uyar; 2 — Doğaya karşı olan din, ahlâk, vicdan, irade insanları doğaya uymaktan alakoyamadıktan başka, insanı iki arada bırakarak onun felâketini doğururlar: «Tabiatın meşrebini bilmiyoruz. Dilini anlamıyoruz. Felâketlerimiz buradan doğuyor.» (49); «Bu meseleler tabiatın öyle zaruri hadiseleridir ki hiçbir kanun ve terbiye bunlara muayyen, müessir bir had çizememiştir. Erkeklerin vahşeti önünde kadın biraz sinmiş ve ihdas edilen güçlükler içinde bunalmış, lâkin keyfiyet için için mahiyetini muhafazada devam etmiştir.» (50)

Durum budur. Acaba hiçbir çıkar yol yok mudur? «Dinsiz, imansız, felsefesiz, kitapsız hırlaşan, dalaşan hayvanlar ne ise biz hâlâ uyuz... Hiçbir dâhi, insanlara refah, imtizaç temin edecek bir felsefe icat edemez: Tabiatla lâyetgayyer bir felsefe vardır. İşte bunu bulmalı, görmeli hayata tatbik etmeli... Yoksa kadimden bugüne kadar filozof efendiler birbirinin de-

(41) Hüseyin Rahmi - Kokotlar Mektebi, İst., 1929, 6 - 7. s.

(42) Hüseyin Rahmi - Cehennemlik, İst., 1340, 556. s.

(43) Hüseyin Rahmi - Kokotlar Mektebi, İst., 1929, 120. s.

(44) Hüseyin Rahmi - Utanmaz Adam, İst., 1947, 285. s.

(45) Hüseyin Rahmi - Billûr Kalb, İst., 1926, 575. s.

(46) Hüseyin Rahmi - Utanmaz Adam, İst., 1947, 4, 10, 31, 150, 173, 281. s.

(47) Hüseyin Rahmi - Tebessüm-ü Elem, İst., 1339, 182 - 183. s.

(48) Hüseyin Rahmi - Sevda Peşinde, İst., 1948, 165 - 166. s.

(49) Hüseyin Rahmi - Kokotlar Mektebi, İst., 1929, 550. s.

(50) Hüseyin Rahmi - Tutuşmuş Gönüller, İst., 1926, 64. s.



u toprak değil mi?

Ne yumuşak!

Bu sen değil mi?

Ne sıcak!

Bu ben miyim ki?

Ne olacak?

Bu gelen bahar hem de

Belli sesinden..

Bu uyanış kimin böyle?

Gelir yeşilden..

Uç böcek uç..Uç böcek uç!

Uçtu böcek. Gelmez!

Bu çocuk küçük. Hem de güzel!

Gel çocuk gel!

Bu gözyaşı, bastırıldı birdenbire

Ak yaşım ak!

Bu özlem nedir böyle? Sığmaz içime!

Büyür yüreğimde sevi..

Günle başlar, gecede sürer

Şaşılası çırpınış!

Bu ne alkış, bu ne alkış, bu ne..

Yalanı kovaladım inine!

Bu toprak, dumanlı, değil mi?

Hem de yumuşak!

Bu sen değil mi, uzak?

Hem de sıcak!

Bu gelen, değil mi, belli ki bahar?

Hem de uyandıracak!

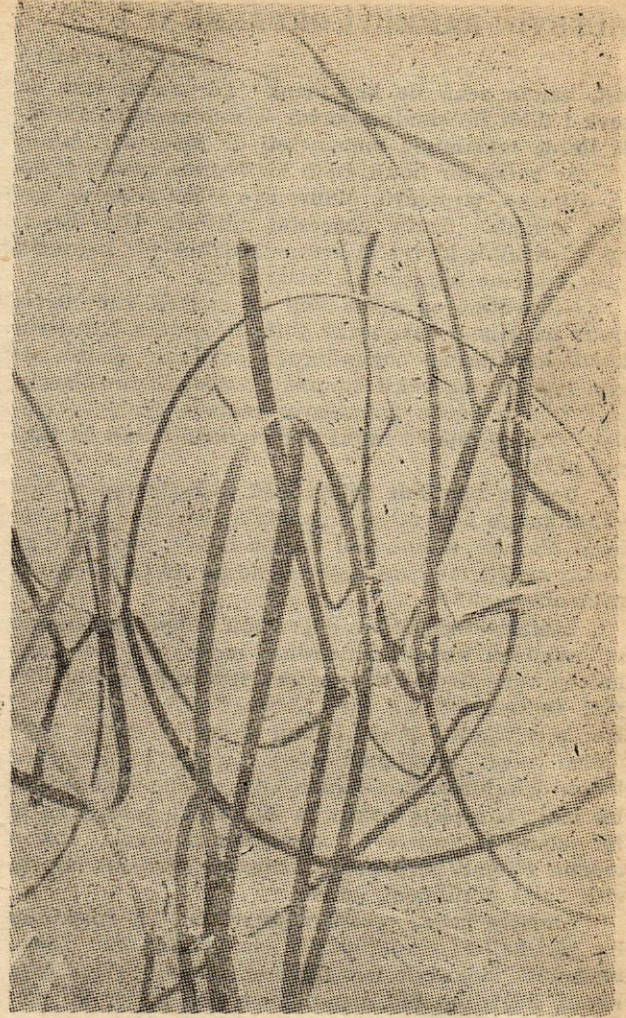
Bu kim bu? Ben miyim ki?

Hem de ne olacak?

M. Sunullah ARISOY

# AKIMDISI

6. Hem de ne olacak?



Fotofrag : Ozan SAĞDIÇ

diklerini çürütmekten başka meydana bir hakikat ko-  
yamamışlardır.» (51); «Artık kendimizi bilelim; ta-  
biata uyalım.» (52).

«Onların (Zola ve arkadaşlarının) ne dine, ne  
hükümete, ne de sosyal organizasyona itimatları var-  
dır.»; «İrade hürriyetinden mahrum olan insanın  
maddedenin tazyiki altında inlediğine kanidirler.»  
(52). Bu bakımdan da Hüseyin Rahmi, tam bir doğacı  
gibi düşünmüştür. İnsan doğuştan getirdiği ve içinde  
doğduğu bağların dışına çıkamaz; içgüdüsiyle insan-  
lığının gerekleri arasında acı çeker. Tam bir çıkmza  
içindedir. Hiçbir çıkar yol yoktur. «Şifa nâpezir bir  
hasta» dır (54). Ona, yalnızca, acımak gerekir. Hü-  
seyin Rahmi, her zaman kahramanlarından «zavallı»  
diye söz eder. Onun her zaman gülümseyişi, gerçeği  
bilen gerçek bir büyüklükle onları günahlarında özür-  
lü ve hoş görmesindedir.

Hüseyin Rahmi Gürpınar, romanlarını «göz yaşlı  
bir neş'eye bürünmüş acı felsefeler» (55) olarak ta-  
nımlar ve ekler, der ki: «Mütekedder felsefelerle  
mâli olmak bir eser için nakısa mıdır? Böyle bir hü-  
küm var mı? Öyle ise Şopenhav'r'ın, Niçe'nin eserleri  
en bayağı kitaplardır... Bu hayatın neresi neş'eli?  
Doğuşumuz mu? Yaşayışımız mı? ölüşümüz mü? Bu  
âlemde yalnız güldürecek, gülünecek bir şey vardır:

behimiyet-i insaniye... Fakat bu gülme de giryenin  
şekl-i diğeridir.» (56). O, bütün doğacılarla birlikte  
kötümserdir. «Bütün eserlerinde hâkim olan realizm,  
onu ihtiyarlığında şiddetli bir pesimizme götürmüş-  
tür.» (57).

Görülüyor ki, Hüseyin Rahmi Gürpınar, -doğa,  
din, kanun, vicdan, irade...-, bütün sorun ve sonuç-  
lariyle belirici felsefenin gereklerini karşılamış, doğa-  
cılar gibi düşünmüştür.

(51) Hüseyin Rahmi - Evlere Şenlik Kaynanam  
Nasıl Kudurdu?, İst., 1955, 16. s.

(52) Hüseyin Rahmi - Tutuşmuş Gönüller, İsy.,  
1926, 331. s.

(53) S. Kemal Yetkin - Edebî Meslekler Tarihi,  
Ankara, 1944, 42. s.

(54) Hüseyin Rahmi (Bak: R. A. Sevensil, - H. R.  
Gürpınar, İst., 1944, 114. s.

(55) Hüseyin Rahmi (Bak: R. A. Sevensil, H. R.  
Gürpınar, İst., 1944, 106. s.

(56) Hüseyin Rahmi - Cadı Çarpıyor, İst., 1329,  
51 - 52. s.

(57) R. A. Sevensil - Hüseyin Rahmi Gürpınar,  
İst., 1944, 134. s.



# KAVEL OLAYI

**H**asan Hüseyin'in bir kısım şiirleri, KAVEL adıyla kitap halinde çıktı ve Yeditepe 1963 Şiir Armağanı'nı kazandı.

Önce şunu söyleyeyim. Ben Hasan Hüseyin'i okurken, soluğum bir yerde tükenir; ama şiir tükenmez... Bu şiirlerde adamı ilk çarpan şey, şairin, yatağını kendi yapmış bir nehir gibi akan sesidir. Ve galiba bu şiirlerin halka ulaşması için ilk gerekli şart da bu gür sestir:

«dağbaşlarında dağlar gibi yalnızlığımız»

Hasan Hüseyin, coşkun bir halksever; fakat bu sevgisi, salt duygusal çerçevede kalsaydı, şiirindeki o sese yazık olurdu. O, bu sevgiyi eline alıp başlıyor akılla aynı paralelde kullanmağa... Duygularını dâvasının buyruğuna veriyor; aklını, halkın mutluluğu amacıyla kullanıyor; bir yerde aşkı bile... Bir toplumcu şair, kadını nasıl severse, öyle seviyor Hasan Hüseyin:

«beni katma ekmeğine beni bölme uykularında  
beni azaltma»

«ateşleri sev kıtlıkları sev yoksullukları sev»

«ikimiz elele bir yola düşsek

herhalde büyük işler yapabildik»

Ve Hasan Hüseyin için en yerinde sıfat, elbette «toplumcu» sıfatıdır. O, toplumculuğu, halk sevgisi, halk öfkesi, halk kaygusu, halk yumruğu şeklinde, hayatında ve şiirlerinde «yaşayan» bir şair... Bu şiirler, kanımca, önce bu açıdan değerlendirilmeli; zaten sanatı da gittikçe bir yumruk haline geliyor...

Kitapta öyle şiirler var ki, ben bunlar için şaire yalnızca «soluklu» demeyi çok yetersiz bulurum:

«yürü desen köroğlular yürüdü yüreklerimizden-  
ne haber»

«bu benim çektiklerimin bir adı var ben bilemi-  
yorum»

Şairin hayatı bir kavrayışı var, hayata sarılırken haykırdığı bir büyük umut var ki, insan bunu iliklerinde duyuyor:

«üç nokta koyup yeniden başlamalıyız

bu düzen birgün yıkılacak bir başka gülecek bu  
sokaklar»

Ben Hasan Hüseyin'i okurken kafamın içinde hep, uğultuyla akan kalabalıkları görürüm ve onun şiir-

lerini hep marş halinde düşünürüm. Halk, hangi türkünün kendi adına söylendiğini çok iyi anlar ve neyin kendi yararına yapıldığını bilmek, görmek hakkını her zaman elinde tutar. Yapılanlar, yazılıp çizilenler karın doyuruyor mu, hayatı etkiliyor mu, toplumu dürtüyor mu, düzeni zorlayıp daha ileri itiyor mu, halk bunu çok iyi görür. Ve toplumun önünde gidenlerin bir bölümü de sanatçılardır; işte yiğit şair Hasan Hüseyin bugün, bütün halkseverlerin yüreğini oynatan bu noktadan haykırmaktadır. O bizi, önce, uzun soluk isteyen bir koşuya zorluyor; fakat, görün işte, bayrak onun elinde! Soluğu tükenenler elbet dökülecekler; ama insanca yaşamayı göze alanlar, yaşatmayı da en az yaşamak kadar kutsal sayanlar, onunla beraber hedefe kadar gideceklerdir.

Şair,

«bırakın bu sabahları ben size bir sabah göstereceğim»

derken, yüreği dünya kadar büyüktür;

«kara tanıklar emzirirdi ak analar  
utanırdık kuşaklarca»

derken, hepimizin sorumluluğunu omuzlarına yüklenmektedir; ve,

«küçük ekmeklerin büyük gürültüleri»

derken, ağzımızın kıyısında uzanan çizgi nasıl da derinleşiyor!

Bazan, korkunç haklı bir öfkeyi bize tepeden tırnağa yaşıyor:

«ben güldükçe neden karartılır ışıklar  
duvarlar yükseltilir köpekler kışkırtılır»

Ve bazan, ağzımızda bir zehir tadıyla tekrar ediyoruz:

«çapraz iki çizgi namuslu ekmeğime  
alnımın ortasında bir kara kilit  
erkek bir kurt gibi tedirginim apaçık»

Bazan da çok duygulu... Ben kendi hesabıma şu mısralarda eziliyorum:

«kapkara güneşlerdi mutsuz sofralarda diş diş bölüşülen»

Sonra:

«öyle ucuzduk ki utanırdı malpazarları»

Sonra:

«yaşamak deyip körtopal bir dünya yaratmışız»

Sonra:

«nedense kendimizden çıkamıyoruz  
nedense hep birlikte yalnızız»

Sonra:

«sonra yaşamak diye bir tutar yeniden ölürüz»

Kitapta, değerlendirilmesi gereken motiflerden biri, emekçinin sömürülmesine karşı şairin yürekten gelen isyanıdır:

«caddeler döşeyip caddesiz olmak  
yapılar kondurup yuvasız olmak  
gemilere baka baka yaşlanmak»

Yahut:

«yol açardık taş kırardık ölümler gelip geçirdi biz kalırdık»

Ve:

«kim yazmış bu kitabı neresinden başlamalı  
neresinden yakmalı bu saltanat döküntüsünü»

Bir de; dünyayı tepe tepe kullanan, yıkıntıların üzerinden, sıkılmış yumruklarla yürüyüp giden şairin bu kişiliğine ayna tutan şiirler var:

«bir sabah sürerler kapına için çekerse kullan»

«uy allah uy koca allah kürk verip don vermeyen allah»



«oysa ben it de değilim ekmek fırınlarında bile  
değil  
ölüsü kokmuş korkuluğun be nhâlâ uyruk kuyruk  
ulan nasıl da harcıyorlar adamın tekesini  
toplum kahretsin topunu bu rezil sivri külâhlılar»  
(ayazda kabakçekerdeği).

«dörtbuçukaltı bir fotoğraf bu senin vatandaşlığın  
yataklar çoğaltmaz kişiyi eşekliğin lüzumu yok»

«ben artık büyük olmalıyım yeryüzü fındık fıstık  
nasıl da utanıyorum karakollardan» (türkçe uyan-  
mak).

Kitapta çok sevdiğim şiirlerden biri «yedi çatallı  
kazık». İstanbul üstüne şimdiye kadar çok şiir yazıl-  
dı. İstanbul nasıl övülmedi, nelere benzetilmedi ki...  
Ama hiçbir şair, İstanbul'u, Hasan Hüseyin kadar,  
Hasan Hüseyin açısından ve bir işçi yüreğiyle anlat-  
madı. «Yedi çatallı kazık», dört başı mâmur bir İs-  
tanbul destanıdır; ondan örnek vermiyeceğim!

Öyle anlaşılıyor ki şairde, ayrıca bir biçim kay-  
gusu yok. Onda sanat, dâvanın emrine verilmiş, na-  
muslu işçilik istiyen bir araçtır, o kadar. Bu anlayış,  
biçimi, özün kılığı olarak, hiç zorlamaksızın, getirip  
kulağımıza ve gözümüze dayıyor. Ve mısralar, dü-  
şünceleri, imajları, duyguları, dörtlüğe koşturan bir  
fırtına oluyor:

«verecek hiçbir şeyleri yoktu yüreklerinden başka  
ve barışın demir kapılarında sıkılmış yumrukları  
toprağı sürer gibi demiri döver gibi dövüştüler  
düştüler

ve bu çetin kavganın  
mustafa kemal dedik adına!»

Ve yer yer, insanın üstüne yürüyen kafiyeleler,  
sanırım ki birer tesadüftür:

«İstanbul dedikleri bir paket köylü cıgarası  
İstanbul dedikleri bir tas işkembe çorbası»

Tasvir ve benzetmeler çok renkli, çok sivri:

«bütün sesler bölüşüldü leyleğe laklak hah ha»

Başka:

«altın gözlüklü yalınayak bir İstanbul»

«uzaklarda bir harman sarısı yangınlara benzer  
benzemez»

«o nasıl topraklardı - yangınlara durmuş gibiy-  
dik»

«büyük bir korku gibi birden açıkta kalmıştık»

«oysa biz kendi yağmurumuzda bir başka ıpıs-  
laktık»

Sonunda; kitaba adını veren şiir, bence bir modern  
destan müjdesidir:

«o çoban ateşinin parladığı yerde kavel'de  
o erkekçe direnilen yerde kavel'de

ve izin verirlerse istinyeli emekçi kardeşlerim  
ve soluğum tükenmedikçe bu doyumsuz dünyada  
güneşe karışmadıkça etim  
kavel grevçilerinin türküsünü söyleyeceğim».

Alnından operim Hasan Hüseyin!

# GEÇEN AYIN İÇİNDEN

**S**İLÂHLI OLAN KAZANIYOR! — Cenevre'.  
de galiba bir silâhsızlanma konferansı var-  
dır. Dünyada böyle bir çabanın özdenliğine  
inanacak enayi bulunur mu bilemeyiz! Kib-  
ris'ta aslında pis bir fareden başka bir şey olmıyan  
papaz, çetecilerinin el'nde silâh bulunduğu için, bü-  
tün dünyayı parmağında oynatıyor. Kadınları, çocuk-  
ları, yaşlıları öldüren silâhlı ve miğferli rumların sı-  
rılarak poz verişlerine bakın! Birleşmiş Milletler'le  
nasıl alay ediyorlar? Silâhsızlanma Konferansı deni-  
len korkuluk, çocukların ellerindeki mantar taban-  
caları tophiyabilse, yine de bir iş yapmış sayılacaktır.  
DIŞARDAKİ DÜŞMANDAN İÇERDEKİ DÜŞMA-  
NA — Cumhurbaşkanı Gürsel; geçen ay içinde, hü-  
kûmetin şöyle bir başını kaldırıp görebildiği nurcu-  
luk çalışmaları için: «Bunları yöneten bir düşman  
devlettir!» dedi. Elbette bir bildiği var. Türkiye'de  
hep aydın, ileri kimseleri komünist saymak bir âdet-  
tir. Atatürkçüleri yok etmek için bir çaredir. Demek  
ki, nurculuk kılığına bürünerek gelen tehlike, onu  
dokunulmaz sayanlar için, tehlike değildir. Başarısı-  
nın büyük sırrı da burada ya...

ZAVALLI LİSANIMIZ! — Yen! çıkmaya başlayan  
bir ansiklopedi için, Ankara'da yayınlanan gazeteler-  
den birinde çıkmış yazıda bakınız ne deniliyor: «Za-  
vallı ana dilimiz, bu ansiklopedide de, özleştirme en-  
kizisyonunun insafsız işkenceleri altında inim inim  
inliyor. Tahminime göre, ansiklopediyi çıkaranların  
mizaçlarının böyle bir insâfsızlığa mütehammil ol-  
maması gerekirdi. Diyeceklerdir ki; günün geçer ak-  
çe modası bu! Lisan bir ilimdir; etek uzatıp etek  
kısaltmaya benzer mi? Benzerse, acemi makaslarla-  
rın eliyle o güzelim Türkçemiz bir gün gelir işte böy-  
le kuşa döner, anadan doğma ortada kalır.»

Bu satırları yazan bereket versin ki, şöyle böyle  
bir gazetenin yazarıdır; ya, kalkıp da ansiklopedi  
yazsaydı halimiz nice olurdu?

ASKERLİKTEN «MUAF» OLANLAR — Sporcular.  
la film artistlerimizdir. Bir film artistinin, yedeksu-  
bay öğretmen olarak gönderildiği köyden nasıl kaç-  
tığını, büyücek bir kentte nasıl kayırıldığını, basının  
baskısı üzerine Bakanlığın nasıl kımıldamak zorun-



da kaldığını hatırlıyacaksınız.

Büyük gazetelerimizin birinin arka sayfasında, nasılsa liseyi bitirmiş bir futbol yıldızının serüveni yazılmıştır: «İlimizin ..... köyünde yedeksubay öğretmen olarak vatani görevini (breh breh breh!) yapan ..... 'un İstanbul Milli Eğitim Müfettişlerinin teftişleri sonunda 50 günden beri izinsiz olarak görevinde bulunmadığı tesbit edilmiş ve muamelesi yapılması için durum Askerlik Şubesi'ne bildirilmiştir. .... Askerlik Şubesi ..... 'un yakalanarak askeri mahkemeye sevk için İstanbul jandarmasına yazı yazmıştır.»

Gazete muhabirinin kaygısı yine başkadır. Devam ediyor: «Ordu takımı kampında bulunan ve yarın Suriye'ye karşı ay yıldızlı (asker kaçağı için ay yıldızlı forma!) formayı giyecek olan ..... için yürütülen bu muamelenin nasıl sonuçlanacağı ilçemizde merakla beklenmektedir.»

Acaba hem askerlik görevini, hem de okuma-yazma öğretmesi için kendisine emanet edilmiş köy çocuklarını yüzüstü bırakan bu sporcu hakkında yapılacak kaç çeşit işlem vardır? Sporsever büyükler çıkıp onu kurtaracaklar mıdır? Suriye'ye karşı oynayacak milli (top oyununa milli sıfatı verilip kaçaklığa göz yumulur mu?) maçta ay yıldızlı formayı giyerek futbol namusumuzu kurtarmaya koşacak olan futbolcuyu kimbilir kaç bin kişi alkışlayacak?

Geçen yıllar içinde, böyle bir ünlü futbolcu erelbisesi içinde, büyük bir makam sahibi tarafından kabul edilmisti. Henüz bu garip itibar unutulmadı.

**BU DA TURİSTİK NAMUSUMUZ BEYANINDA.**  
DIR! — İngiltere'deki skandala karışan kızlardan biri Türkiye'ye «şarkı söylemeye» geldi. Türk Kadınlar Birliği'nin protestosu ile olacak, birkaç gün sonra sınır dışı edildi. Turistik namusumuzu duyarlıkla koruyanlar kıyameti kopardılar. Kanunlar açıldı, anayasa ortaya çıkarıldı, nerdeyse insan hakları yardımı çağırılacaktı.

Şarkı söylemesini bilmediği söylenen bu kızın sınır dışı edilmesi ile itibarımızın sarsılacağını belirtenlere sorarız: Leylâ Gencer gibi bir öz sanatçıya Türkiye'de olanak bulamıyan, onu yurt dışında alkışlayanların beğenisine bırakan anlayışsızların, Mandy'yı savunmak için bu derece çırpınmaya hakları var mı? Türkiye'de gerçek sanatçıyı ayak altına alanların, bayağı bir şarkıcıyı kanunların koruyuculuğu altına almalrı da bir çeşit demagoji değil midir?

**ANKARA'NIN ORTASINDA** — Memleketin kıyısında bucağında nurluluk avına girildiği günlerde, Ankara'nın Yenışehir tren istasyonunda «Nur» adlı derginin satıldığını gördük. Gal'ba, temizlik işine uzak köşelerden başlandı; Ankara'nın Yenışehir tren istasyonunda satılan nurcu dergiye de elbette bir gün sıra gelir.

**TEKRARDA YARAR VARDIR** — Ankara'da çıkan bir derginin Atatürk sayısında, kendi imzasını gören bir yazar: «Allah Al'ah! dedi. Çoktandır bu dergiye yazı vermemiştim.» Yazıya göz gezdirince hatırladı. Bir yıl önce aynı dergide çıkan yazısı tkrarlanmıştı. Sadece küçük bir değişiklik yapılmış. bir yıl önce 27 Mayıs devr'minden söz edildiğinde «ikinci yıldönümü» denilmişken bu kez «üçüncü yıldönümü» olarak yazılmıştı. Yazar: «Doğrusu, dergi sahibi dikkatli çocukmuş!» demekten kendini alamadı: «Yazıyı okumuş, onu bu yıla göre ayarlamış!»

**BAKALIM NE OLACAK?** — Turhan Selçuk, Milliyet'te yayınladığı Abdülcambaz dizisinde hep olum-

lu sonuçlara varmaktadır. Bu kez, serüvende bir başkalık var. Geçen yıl basılmış olduğunu sandığımız, gök katları ile ilgili dinsel bir kitaptan aldığı esinle, Abdülcambaz'ı, köpek başlı yaratıkların do-laştığı bu gök katlarına çıkarıyor. Acaba sonunu nasıl bağliyacak? Eğer, Abdülcambaz ve arkadaşı Tarzan, Karanfil Hoca'nın uzay gemisiyle çıktıkları göklerden bu serüven de kapatarak inceklerse okuyucunun Abdülcambaz'a güveni kalmıyacaktır. Ama; Turhan Selçuk elbette buna bir çözüm yolu bulacaktır.

**ADAMIN BİRİ!** — İstanbul'daki tiyatro baskını olayı üzerine, düşüncelerini söyl'yen Çalışma Bakanı Bülent Ecevit'e, tam anlamı ile GERİCİ fıkra yazarlarından biri fena halde kızmış: «Ecevit adında biri!» diye başlığı basmış!

Ecevit adındaki devlet ve düşünce adamı, aydın topluluğun umududur. Fıkracının hatırı için onu harcıyacak değiliz.

**ARI DİLE DOĞRU:** «Hüseyin Rahmi Gürpınar'a karşı 50 küsur senelik bir hürmet ve muhabbetim vardır. Rahmetli İbrahim Hilmi Çığıracan üstadın bütün eserlerini bugünkü lisana göre sadeleştirmek şerefini bana tevcih eylemiş bulunmak bana ayrı bir fahrü şeref vesilesi oluyor.»

ULUNAY (3 Mart 1964 tarihli Milliyet)

# AKBANK

Her türlü  
banka işleriniz  
için

# AKSİGORTA

bilumum sigorta  
muameleleriniz  
için

# emrinizdedir



# FIRE

**T**ürk Dili severek okuduğum ve her zaman yararlandığım bir dergi. Yadsıdığım, benimsemişim yönleri olmuştur. Ne var ki bu hiç bir zaman o dergiye ve derginin özellikle birkaç yıllık yöneticilerine güvenimi sarsmamıştır. Yalnız, Aralık 1963 sayısında okuduğum bir yazı beni çok sarstı. Melâhat Özgü'nün Kafka üstüne yayımladığı bir yazıydı bu. Yazıda o kadar yanlış sözcük, o kadar düşük tümce vardı ki şaşırmakta haklıydım. Yazı kurulundan bu yazının nasıl geçtiğini kavrayamadım. Üstelik, Melâhat Özgü de yazı kurulu üyesi görünüyor.

Bugün Türkçe yeni olanaklar içinde bir doğuşun sevincini sürüyor. Bu bakımdan son kalıplarını almış, oturmuş, kemikleri iyice birbirine kaynamış bir dil değil. Başka bir deyişle bütün kurallarını yaratmamıştır. Ama bu hiç bir yazarın düşük tümceler kurmasını haklı çıkarmaz. Özellikle dil devriminin kavgası içinde böyle dil yanlışlarıyla dolu bir yazı Türk Dil Kurumunun organında yer alırsa ve yazarı da o organın yöneticilerinden biri olursa sağduyulu, ortalama yurttaşın dil devrimine güveni sarsılmaz mı acaba? Bu yüzden aşağıda bazı yanlışlıklarını gösterdiğim yazı Dil devrimine ve Türk Dil Kurumuna karşı girişilmiş bir «sabotaj» işlemidir. Sorumluların dikkatini çekiyoruz.

Melâhat Özgü'nün yazılarını orda burda göürdüm. Renksiz, kokusuz bir yazarmış gibi geldiğinden okumazdım pek. Ancak bu Kafka denemesine -Kafkayı sevdiğim için- eğilince gerçekten şaşırdım. Demek Türkçeyi bilmeyen biri, Yurdumda yazar olarak ad yapabiliyor, en seçkin kültür kurumlarına girebiliyor, oralarda etkin görevler koreparabiliyor diye.

Benim asıl anlamadığım nokta, Suut Kemal Yetkin, Salâh Birsell, Cemal Süreya gibi güvenilir kişilerin süzgecinden bu yazı sefaletinin nasıl geçtiğidir. Gelen yazıları okumuyorlar mı? Bir orta okul öğrenci-

cisini bile sınıfta üstüste iki yıl çıkartacak o yanlışları yapanın, toplumda öğrencileri çıkartan pozunu elde etmesi ise çok derin, çok eski bir toplumsal yaraya gidip bitiyor.

Bakın dilbilirliğine dil profesörünün. Düşük ve anlamsız tümcelerden bir ikisini aşağıya alıyoruz:

«XX. yüzyıl uluslar arası tanınmış yazarlardan Franz Kafka yaşamış olsaydı, bu yıl 80 yaşında olacaktı.». Böyle başlıyor yazı. Ne demek uluslararası tanınmış yazar? Kafka'nın ulusal değil uluslararası bir nitelik taşıdığı mı? Değil galiba. Ünlü olduğu belki. O zaman da tanınmış sözcüğünün ne gereği var.

Biraz ilerde şöyle bir tümce : «Adının dünyaca tanınmasında en çok Fransa'nın payı vardı.» Fransa siyasal bir deyimdir, örgütlenmeye ya da coğrafyaya ilişkin bir anlam taşır. Yani Fransa olarak mı sağladı Kafka'nın ününü? Oysa yazarın demek istediği Kafka'nın en çok Fransız yazınında etkiler uyandırdığı, en çok orada olay haline geldiği, adının dünyaya sunulduğunda da en çok bu yazının rolü olduğudur. Melâhat Özgü aynı yanlış bir başka tümcede de yapıyor. Bakın o tümceye: «Onun bu etkisi, sonraları Fransa'nın da sınırlarını aştı ve daha başka ülkelerde, en çok da Birleşik Amerika devletlerinin yazarlarında görüldü.» Tümcede iki ayrı yanlış var. Bir kere (Birleşik Amerika Devletlerinin yazarlarında) denmez. O yazarlar Devlet'in yazarları değil. İkincisi, tümcede öyle bir dil bişisizliği var ki bu yazarlar birer ülkeymiş gibi oluyor.

Başka bir tümce alalım : «Biz de onun adını, yaptığım araştırmalara göre, eğer yanılmıyorsam, ilk kez Fransa üzerinden André Gide'in Jean Louis Barrault'la beraber Der Prozess (Duruşma) adlı romanını sahne için işledikleri haberiyle duyduk.» Şunu demek istiyor yazar: Kafka adını ilk kez Duruşma'nın Faranss'da sahneye uygulanacağı haberiyle duymuştuk. Fransa

üzerinden denmez.

Düşük bir tümce daha: «Bunu bize 1952 yılında Türk Tiyatrosu dergisi bildiriyor ve Viyana Sahnelerinden başlığı altında Dr. Friedrich Langer'in yazısından, bir sahnesinin resmini de vererek, şu sözleri söylüyordu:» Langer'in yazısından şu sözleri söylemek... Ne demek?

Bir başka tümce oyun biçimine getirilen Duruşma'nın yurdumuza girişini anlatıyor. Ama ne tümce : «Yurdumuzda da, Ankara'da 12 ocak 1963 tarihinde Türk - Alman Dostluk Cemiyetinin, Türk - Alman Kültür İstisare Kurulu'nun çağrısı üzerine gelen Frankfurt'taki Die Bucke, uluslararası uzaklıkları aşmak için köprü adını taşıyan sahne sanatçılarının küçük bir Tiyatro Birliği'nden dinledik.» Die Brucke sözcüğünden sonra tümce almış başını Üsküdüre gidiyor. Sonra uluslararası uzaklıkları aşmak için Köprü adını taşıyan deyimini Türkçeye aykırı. Köprü uzaklık aşmaz, bağlantı kurar. «Uluslararasıda bağlantı kurmak, ya da uluslararasıda belirmiş araları (mesafeleri) yok etmek» dense belki olabilirdi.

Başka bir tümce : «Bundan sonraki olaylar da, gerek romanda, gerekse tutuklandığını Jozef K.'nın neden tutuklandığını anlatabilmek için çırpınmalarını veriyor.» Tümce karanlıktır. Yazar herhalde, niçin tutuklu kılındığını anlamak isteyen Jozef K.'nın çırpınmalarından söz ediyor. O zaman (tutuklandığını anlatabilmek için) değil (anlayabilmek için) demeliydi. Hem romanda Jozef K. niçin tutuklandığını kendisi de bilmiyor ki anlatabilsin.

Bir düşük tümce daha : «Ama bütün bu denemeler, başarısızlıkla sonuçlanır; romanın sonu da, K.'nın ölüm cezasına çarptırılmakla biter.» Fiyakalı fiyakalı noktalı virgül kullanılan bu tümcede iki yanlış uyuyor. Bir kere «çarptırılmakla» fiili sakatmış gibi duruyor. «Çarptırılmasıyla» denmesi gerekirdi. Ya da «çarptırılmakla» aynen bırakılıp «K.'nın» sözcüğü «K» haline getirilmeliydi. Çünkü çarptırılan K'dır. Tümcenin düzeltilmesi için ya «K,,,» çarptırılmakla ya da «K. nin çarptırılmasıyla...» denmelidir. Sonra Özgü'nün bütün yazı boyunca tutuklu olduğu deyiş kısırlığı bu tümcede de görülüyor. «...sonuçlanır; romanın sonu da... ile biter.» demiş yazar. «Sonu» sözcüğü tümceyi düşürecek kadar ağır ve fazla burda. Ne demek sonun bir



şeyle bitmesi. Son zaten sondur. bitmiştir.

Çok ilginç bir başka düşüklük: «...bunu bir türlü öğrenemez. Öğrenemediği için de, kentin sınırlan-  
dığı yerde, uzakta, ıssızlıkta, gece yarısı, iki sivil adam, kasap bıçağıyla onu öldürür.» Kasap bıçağına dikkat edecek kadar ayrıntıya inen yazar yukarıda tümcenin en kalın yerinden koptuğunu, daha doğrusu yanlış bağlandığını anlamamaktadır. Tümceden Jozef K. niçin tutuklandığını öğrenemediği için öldürülmüştür gibi bir anlam çıkıyor. Acaba Jozef K. öğrenemediği için mi öldürüldü?.. Kafka sağ olsaydı M. Özgü'ye yapmadığını pek azyıla bırakırdı. Bu tümcede dil profesörü edatları karıştırmış: «gibi de» diyeceği yerde için de «için de» demiş. Tümcenin doğrusu şöyle olacaktı: «Öğrenemediği gibi de... iki sivil adam onu öldürür.»

Bir düşük tümce daha: «Onun yaşam karşısında duyduğu korku ve güvensizlik yanında, iki Dünya Savaşı arasında Batı topluluğuna ve kültürüne kıyılmış olduğunu sezen duyguyu da işlemiştir.» Nice büyük bir hoşgörülle okursanız okuyunuz bu tümceden hem bir anlam çıkmıyor hem de düşük. «... korku ve güvensizlik yanında..» bölümü «... korku ve güvensizliğin yanında...» olarak düzeltilmelidir.

Bir tümce daha: «Ama Kafka'nın Duruşma adlı romanında toplumsal görüşün yanında din görüşü de üstün gelmektedir.» Türkçede bir şeyin yanında başka bir şey de üstün gelmez. Bu tümcenin onarılması için iki «ameliyat» gerekli. Ya «Toplumsal görüşün karşısında din görüşü üstün gelmektedir.» ya da «toplumsal görüşün yanı sıra din görüşü de üstün gelmektedir.» demek gerekir. Ancak böyle yapılsa bile bir anlam kazanamayacaktır. Çünkü Melâhat Özgü'de bir fikir değil, yabancı yapıtlardan kalmış izlenim tortuları söz konusudur.

Bir başka tümce: «Sonradan bir önceki bölümünde Im Dom (Katedral'de) başlığını taşıyan bu bölümde (s. 237) kahramanın bir Papaz ile, hakkında açılmış olan davanın haklı veya haksız olduğu üzerinde şu bilinmeyen yargı yeri ve bilinmeyen yasalar karşısında kendisini suçlu mu, yoksa suçsuz mu sayılacağı üzerindeki konuşması vermektedir.» Gerçekten de bir fikir değil, neye ilişkin oldukları belirsiz bir durum kazanamamış bir kaç izlenim tortusunun birbirine

karışması karşındayız burda. «Kendisini» sözcüğünün de tümceyi hiç değilse görünüşte kurtarması için «kendisinin» şekline getirilmesi gerekiyor.

Hiç bir anlamı olmayan, yanlış kurulmuş bir tümce daha: «Böylece Kafka'nın eserinde, insanın anlayamadığı bir güce, kendisini çaresizlik içinde, böyle bağız ve koşulsuz vermesi, onun yalnız modern topluluğun, köleleştirmesinin bir simgesi değil, aynı zamanda bu boyun eğme, Tanrı'nın saklı olmasının da bir simgesidir ve din yolunda en üst basamağın, hayat yolunda da en iç metafizik yasanın, insan karşısında hep salt bir karanlığın içine sığınmış görmesinin bir simgesidir.» Bu tümcede o kadar çok yanlış var ki, ve bunlar birbirine öyle bağlı ki bir düzeltme işle-

mine girmek gücünü kendimizde bulamıyoruz. Sanırız kimse de bulamayacaktır. En iyisi bu tümceyi yok saymak. Kişinin şöyle diyesi geliyor: Niçin uzatıyorsunuz Melâhat Hanım? Niçin yazı yazıyorsunuz Melâhat Hanım? Niçin Türk Dil Kurumundasınız ve bu üstelik Kurumun dergisinin yazı kurulundasınız Melâhat Hanım?

Bir başka tümce: «Bu sıkıntı ise, din ve metafizik geleneklere dayanan inancın yıkılışı biçiminde doğmuştur.» Tümce düşüktür. Ya «dinsel ve metafizik geleneklere» ya da «din ve metafizik geleneklerine» denmeliydi.

Yazının bir yerinde şöyle diyor Melâhat Özgü: «Ama bütün bunların anlamı nedir?» Ve hemeninden bu soruyu anlamsız bir tümceye bağlıyor. «Kafka, XX. Yüzyılın top-

SKRIP ★ SKRIP ★ SKRIP ★ SKRIP ★ SKRIP ★ SKRIP ★ SI

# BÜRONUZDA EVİNİZDE

Heryerde  
Kullanacağınız  
Tek Mürekkep

# Skrip

(Dost: 21)

SKRIP ★ SKRIP ★ SKRIP ★ SKRIP ★ SKRIP ★ SKRIP ★ SI



lum ve din görüşü sıkıntılarında, önünden kaçılmıyacak bir yıkılma mı görüyor?» Sıkıntıda bir yıkılma görmek. Ne demek? Sıkıntı mı yıkılıyor yani. İyi ya işte. Oysa iş başka. Yazarın demek istediği din ve toplum görüşlerinde belirmiş bir bunalımdır. Ama yanlış kurulunca anlam çıkmıyor.

Bir başka tümce: «Eseri, Oswald Spengler'in eseri gibi, Batı Dünyasının düzeltilemez bir çöküşüne eleştirme, hiçlikçi (nihilist) bir bellilik midir (işaret midir)?» Bir şeye eleştirmek, denmez. Bir şeyi eleştirmek denir Türkçede.

Bir başka tümce: «Hayır! Yazar, kendi yaşamının acılarını ahlâk ve din alanında bir suçun sonucu olarak duymuştur.» Bu tümceyi kim anladiysa arap olsun. Kafka yahudidir. Bu ırktan gelmenin sıkıntısını çekmiştir toplumda. Ancak bu bir suç mudur? Değil. Yazarın muradı başka şey söylemek. Kafka'nın yahudiliğini bir suçmuş gibi üstünde taşıdığını demek ister burda. Öyleyse tümceyi şöyle bir ırgalayarak doğrusunu yazabiliriz: «Hayır! Yazar, kendi yaşamının acılarını ahlâk ve din alanında bir suçmuş gibi duymuştur.» Yine ol-

madı. Yine çıkmadı anlam. Günahı kendi boynuna.

Hiç bir anlamı olmayan bir tümce daha: «İnsanı zamanın sıkıntısı içinde çalkalanan güçlerin karşısında kendisini bir kurbanlık koyun gibi duyurmuyor.» Kişi oğlu bozar, ama bir dil nice uğraşırsa uğraşılsın bunca bozulamaz.

Bir başka tümce: «Onun suçsuz olduğunu inanca vermesi üzerine...» bir şeyi inanca verilmez. Bir şeye inanca verilir. Melâhat Özgü dilin en ufak kurallarını bilmiyor.

Bir tümce daha: «Öyle bir eser ki, bunda kişinin de bir kerteye dek sorumlu payı, ortak suçu vardır.» Onarmak için ya «sorum payı», ya da «sorumluluk payı» denmelidir.

Hiç bir anlam taşımayan bir tümce daha: «Kafka için modern topluluğun sosyoloji alanındaki doğuşu sorunu, söylediği derin anlam bakımından, modern insanın yenden dine dönüşü sorunu olarak hümanizmanın eşliğinde gözükür.» Kafka'nın söylediği derin anlamı (!) şimdilik bir yana koyalım. Sonra şunu soralım: Bu tümcenin söylediği kaba anlamı olsun açıklayacak kişi varsa beri dursun.

Başka bir tümce: «Ama bugünkü uygarlığın toplumsal cihazları, insanı güçsüz ve haksız bir duruma düşürüyor ve onun yalnızca ölü bir özdek (madde) haline getirmekle kalmıyor, aynı zamanda da kişiliğini elinden alıyor, he mde ona, insanlığa uymayan bir nitelik veriyor.» «... aynı zamanda da kişiliğini...» bölümü, «... aynı zamanda kişiliğini de...» olarak düzeltilmedikçe tümce düşüktür.

Melâhat Özgü yeni sözcükleri çok kez yerinde kullanmıyor. Bir sözcük yerine ona benzeyen başka bir sözcüğü alıyor.

Örnekler:

«Fransız varoluşçularına etki yaptı.» Etki yaptı diye bir deyiş yoktur Türkçede.

«Bütün ayrımlarıyla olayları yaşayan kişi..» Yazar ayrıntı yerine her yerde ayırım diyor. Oysa ayırım, «fark» karşılığıdır; ayrıntı, «teferuat» karşılığıdır.

«...yüksek öğretimine uygun olarak bir bankada memurdur.» (s. 161) «Kafka, yüksek öğretimini bitirmiş, hukuk okumuş,...» (s. 162) Yüksek öğretim kurumları vardır. Ancak buralarda yapılan şey yüksek öğrenimdir. «Yüksek öğrenim» şeklinde düzeltilmelidir.

Çok ilkel ve er mektubu tutumundaki yazış tarzını entellektüel plâna sokmak istemekle Melâhat



REKLÂMLARINIZ İÇİN



# "BASIN İLÂN KURUMU"

Genel Müdürlük

Cağaloğlu, Türk Ocağı Caddesi No. 1

İstanbul

Telefon : 22 43 84 - 22 43 85

Telgraf Adresi : BASIN KURUMU

## ŞUBELER

## DIŞ MUHABİRLER

İstanbul  
Ankara  
İzmir  
Adana  
Bursa  
Diyarbakır  
Erzurum  
Eskişehir  
Konya  
Zonguldak

A.B.D.  
Almanya (Federal)  
Almanya  
Avusturya  
Avustralya  
Belçika  
Bulgaristan  
Çekoslovakya  
Danimarka  
Fransa  
Hollanda  
İngiltere  
İspanya  
İsrail

İsveç  
İsviçre  
İtalya  
Japonya  
Lübnan  
Macaristan  
Norveç  
Pakistan  
Polonya  
Portekiz  
Romanya  
Yugoslavya  
Yunanistan



# Sanat-Sanatçılar

Mart ayı, başkentte resim sergileri, şiir günleri, konserler, yeni oyunlarla dopdolu geçen bir ay oldu. Yoğun bir sanat çalışması, başkentten hemen her gününü doldurmuştu. Ay içindeki çeşitli sanat çalışmalarının belli başlıları şunlardı.

## SERGİLER :

O Ressam ve sanat yazarı Fahir Aksoy'un Mersin ve Antalya'da açtığı sergiler ve Soyut resim üzerine yaptığı radyo konuşmaları derin yankılar uyandırmıştır.

Halka resmi anlatmak ve sevdirmek bakımından bu olumlu davranışı diğer ressamalara da öğütleriz.

O Belkis Batu, 2 Mart günü, resimlerini Güzel Sanatlar Galerisinde sergiledi. Sergi, 15 Mart'a kadar açık kaldı.

O Aynı gün, gene Güzel Sanatlar Galerisinde açılan ikinci bir sergi de Aysel Orhon'undu. Bu sergi de, Batu'nunki gibi 15 Mart'a kadar açık kaldı.

O İzmirli ressam Vedat Mavitan, Türk - Amerikan Derneği'nde 14 Mart Cumartesi günü sergisini açtı.

O Gene 14 Mart'ta İzmir'de ozan - ressam Metin Eloğlu resimlerini sergiledi. Eloğlu'nun sergisi İzmir Devlet Konservatuvarında açıldı.

O Nermin Faruki, 1 Nisan'da İstanbul'daki Şehir Galerisi'nde heykellerini sergileyecek.

O Gene 1 Nisan günü, değerli ressam Salih Acar İstanbul Şehir Galerisi'nde resim sergisi açacak.

## TIYATRO :

Mart ayı içinde başkentten iki özel tiyatrosu da iki yeni oyuna başladılar.

Ankara'nın ilk özel tiyatrosu olan Meydan Sahnesi 11 Mart'ta kuruluşunun 4. yıldönümünü kutladı. Bu yıldönümüne Pierre Gripari'nin «Asteğmen Eğmen» adlı oyununu hazırlamışlardı. «Asteğmen Eğmen»

ilgiyle seyredilen bir oyun. Meydan Sahne'ler, bir yandan kuruluşlarının 4. yılına ermenin, bir yandan da yeni bir oyuna başlamasının heyecanı içindeydiler. Oyunda özellikle Kartal Tibet, çok değişik ve bir o kadar da sevimli bir tip çizmiştir. Aynı gün Kartal, baba da olmuş. böylece üçlü bir sevinç ve heyecan içindeydi.

Meydan Sahne'lerin başarılarının bundan sonra da sürekli olmasını dileriz.

Ankara'nın ikinci özel tiyatrosu olan Ankara Tiyatrosu, 10 Mart günü yeni bir oyuna başladılar. Bu oyun, Nicolai Gogol'un ünlü romanından Arthur Adamov'un tiyatro eseri haline getirdiği «Ölü Canlar»dır. Ankara Tiyatrosu, bu mevsim başında açıldı. Açıldığı günden bu yana da, genç bir kadronun ileri bir tiyatro anlayışı ile sahneye çıkardığı oyunlarla çalışmalarını sürdürüyor.

«Ölü Canlar», ilgiyle seyredilecek bir oyundur. Ankara Tiyatrosu, şimdi Jean - Paul Sartre'ın «Mezarsız Ölüler» adlı oyununa hazırlanıyor. Ankara'nın tiyatro hayatına yepyeni bir hava ve anlam getiren Ankara Tiyatrosu, çalışmalarını başarıyla geliştirmektedir.

## KONFERANSLAR :

O Türk Dil Kurumu'nun düzenlediği konferansların üçü Mart ayı içinde Kurum konferans salonunda verildi.

Bunların ilki 7 Mart günü Prof. Bahri Savcı'nın konferansıydı. Savcı, «Atatürk lâyikliğinin gerçek amacı ve anlamı» konusu üzerinde konuştu.

İkinci konferansı Turgut Özakman 14 Mart günü verdi. Özakman «Türk Tiyatrosunun Bugünkü Sorunları» konusu üzerindeki görüşlerini açıkladı.

Konferansların üçüncüsünü 21 Mart günü Fikret Otyam verdi. Otyam «Anadolu'da gide gide»yi anlattı.

O 20 Mart günü, M. Sunullah Arısoy, Kız Teknik Yüksek Öğretmen Okulu'nda «Köyde Eğitim Güçlükleri ve Öğretmenin Görevi» konulu bir konferans verdi.

## ŞİİR GÜNLERİ :

O 23 Mart'ta Sanatseverler Klübünde «Türk Şiirinin Panoraması» adı altında düzenlenen şiir gecelerinin ilki yapıldı. Programda Yunus Emre, Fuzuli, Abdülhakârî, Ahmet Haşim, Necip Fazıl ve Orhan Veli vardı. Şiirleri de Munis Faik Ozansoy, Tomris Oğuzalp, Halûk Kurdoğlu, Ergün Sav, M. Sunullah Arısoy, Cihangir Göker okudular.

## FORUM DERGİSİ 11 İNCİ YAYIN YILINA GİRDİ

Siyasi, İktisadi ve Kültürel olayların tam ve tarafsız Yorumuna 10 YIL cesaretle devam eden

## FORUM DERGİSİ

11. YAYIN YILINDA DA BEĞENDİĞİNİZ İMZALARLA MEMLEKET DÂVALARINA VE DÜNYA OLAYLARINA IŞIK TUTACAKTIR

1 Nisan 1964 tarihli sayısıyla

11. YAYIN YILINA giren MEMLEKETİN TEK CİDDİ VE TARAFSIZ

Siyaset, İktisat, Kültür DERGİSİDİR

1 Nisan'dan itibaren her ayın başında ve ortasında bir 100 kuruş - yıllık abone: 22 TL.

P. K. 131 — Ankara

Genel Dağıtıcı :

BATES - Çağaloğlu - İstanbul

Özgü okuyanın ağzında sadece bir gülücük uyandıracak bir suç işlemeye girişmiyor mu acaba? Beş sayfalık yazıda zulüm bunlarla bitmiyor. Beş sayfalık yazıda tümce-leri ve sözcükleri bağlarken yazar tam 81 tane «bu» kullanmış. Bir tümcede de «bu» gerekirken kullanılmamış.

# GRİPİN

## BAŞARI İLE KULLANILIR

Baş. dış. adale ve soğuk algınlığından mütevellit bütün ağrılara karşı GRİPİN başarı ile kullanılır

GRİPİN 4 saat ara ile günde 3 adet alınabilir



(Faal: 1182-22)



# Dünden - Bugünden

1511



çılğar

**O**ralar yazın mı halâ, güpgüzel midir  
Gayri şarapsadım ben, İstanbulsadım  
Kuşladıysa gözlerimi bir sakar tavan  
Sensiz günlerimi çarçur etmek içindir  
Ama pörsümüş, gül bitine karmış bir sarı  
Siner külçelenir tâ evimde barkımda  
Pelit acısından yavuz bir özlem kiri  
Yu canım usulcacık  
Sen bunca umudumun çılğarı  
Göğü maviletir bir kırlangıç yakamoz  
Balıklar depresir suda

hasanlı eşik

**U**yudum uyandım, gene de o'ymuş;  
Nerden bulmuşsa bulmuş, ben bitişiğinde...  
Yaşanası günlerin Hasan'lı eşiğinde,  
İkimizi türetip, yanyana koymuş.

Bir ilintisiyle tekmil döşendi içim;  
Sevdiğim bu biçimmiş, ışımsı bembeyazlar..  
Her sabah göründü kuşlar, denizler;  
Daha bir uzadı ömrüm, masal geçmişim..

En gerçeğin erse, yetinmez kişi  
Bir düş ekler, bir umut; düzen bozulur!  
Düğümler, çözer, kurcalar bir bir;  
İşi gücü artık o, günü güneşi..

Yeniden mi doğdum ne bu yazın?  
Seni getir bana her güpegündüz  
Aşkta, uğraşta, nice yıllarda ikimiz;  
Eskimezim benim, bitmezim, tavsamazım!

**S**evdali mıyım? Ben de sevdalıyım;  
Canım ne mi çekiyor? benim de çekiyor;  
Sokağa mı çıkıyorum? ben de çıkıyorum;  
Bu balık kimin mi? ben kimin mi?

hadisene

**B**ir kıyımız mı kaldı bu denizde? onu da batır hadi!  
Çiçeğimizi yol, rüzgârımızı bur, suyumuzu acıt.  
Gökyüzümüz mü nerde? sahi nerde bizim gökyüzü  
müz?

Hani lokman bulutlarımızda güvercin lekelerimiz?  
Gözümüzü körelt hadi, içimizi bortsün, ellerimizi yırt...  
Bak, ıslığımız da kurudu; kurumuz yamyaş.  
Sanki bönüz, sanki debelenen bir sıpayız çayırdı, hiç  
şenlik görmemişiz!

Ko, yarın sabah ortalık da ışımayıversin;  
Ko, buluşmalıyım şu kuytu haziranda;  
O salı gecesi hiç sevişmiyelim mi? peki sevişmiyelim;  
Ne çıkar?

Ne mi çıkar!

bakla

**H**asan değil sen değil sürahiye kim kırdı.  
Eltin mi enişten mi, pekalâ ben neciyim  
Gürledi gitti ulu bahar, şimdi Hasan da uyanır, bir  
kuş öter yazları

Çat kapı biri gelir, ne kuş kor bende ne Hasan  
Yıpraktı boşunaydı maviydi ama  
Yamayıp yaydığın şu pazen kilim  
Bak yorgunsun güzelsin, çık bir hava al istersen  
Acıkmıştır o, susamıştır o, o daha bebek  
Bir sürahi uğruna kınaman bu düzeni  
Tırnakların uzamış, baklamız kaldı mı dün gecedden

Metin  
ELOĞLU